

"Regreso profundamente satisfecho y con mayor cariño, si se puede, por mi patria y su sólida y progresista organización"

ENTIDAD MEDICA ARGENTINA OTORGA TITULO DE HONOR A MEDICO CHILENO

EL DOCTOR DON JOSE VIZCARRA JEFE PROVINCIAL DEL SEGURO OBRERO, RECIBE DISTINCION DE LA SOCIEDAD ARGENTINA DE MEDICINA SOCIAL

En desempeño de una importante comisión, estuvo últimamente en Buenos Aires el doctor don José Vizcarra, actual Médico Jefe provincial del Seguro Obrero en Valparaíso, y a quien ha cabido destacada participación en la organización de los servicios de la Caja en el país.

El doctor Vizcarra se mantuvo vinculado a los círculos profesionales argentinos, y en algunas ocasiones ofreció en el vecino país varias disertaciones acerca del seguro y la medicina social en Chile.

De regreso en el país, el Dr. Vizcarra ha sido designado socio honorario de la Sociedad Argentina de Medicina Social, transcribiéndosele el título honorífico mediante una nota que damos a continuación.

"Señor Dr. José Vizcarra, C. de la de Seguro Obligatorio, Valparaíso (Chile).

La Sociedad Argentina de Medicina Social, que tengo el honor de presidir, ha conferido a Ud. a nuestra solicitud y por unanimidad, el título de Socio Honorario Extranjero.

Al viejo luchador que ha ganado alto galardón defendiendo, en lo social, a los hermanos de raza, poco significa esto. Pero a los que conocemos su tenaz capacidad de acción y sus altos ideales de defensa colectiva, nos es grato reconocerlo así, con la modesta distinción acordada.

Hacemos llegar a Ud. nuestra más alta consideración. (Fdo.)

Dr. C. Carro, presidente.

Dr. Alberto Yanón R., secretario.

Nuevo Comisario Departamental Sr. Pedro Vázquez M.

ASUMIRA A LAS 10 HORAS DE HOY

En un diario de la mañana de ayer se hace referencia a que no asumirá sus funciones de Comisario Departamental de Sanitización el señor Pedro Vázquez Martínez. Se agrega que el señor Raúl Castro La Rosa sería designado en propiedad para dicho cargo.

Mejor informados, podemos decir que el señor Vázquez Martínez asumirá su cargo de Comisario Departamental de Sanitización hoy a las 10 horas.

Para la vacante que deja el señor Pedro Vázquez Martínez, en la Dirección del Departamento de Cooperativas del Comisario General, se ha nombrado al señor Pedro Valenzuela Valderrama.

Así se expresa el Excmo. señor Ríos en cable dirigido al Vicepresidente y al Canciller, al dar fin a su jira oficial

TODO ESTA LISTO PARA LA RECEPCION QUE SE TRIBUTARA EL LUNES AL PRIMER MANDATARIO

El Comercio Minorista cerrará sus puertas y los empleados saldrán a las 3 de la tarde

MAÑANA PARTE POR LA VIA AEREA A ARICA EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

Con flores y banderitas chilenas saludarán más de diez mil escolares a S. E.

Después de haber visitado quince países, ayer puso término a su jira oficial el Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos. Con este motivo, el Primer Mandatario envió el siguiente significativo cablegrama desde Panamá al Vicepresidente, Excmo. señor Alfredo Duhalde y al Canciller, don Joaquín Fernández:

"Con mi visita a Ciudad Trujillo hoy puse fin a la jira oficial por quince países americanos sin el menor contratiempo y encontrando, en pueblos, gobernantes y círculos de todo orden la más cordial acogida y el más profundo respeto por nuestro país, sus hombres de Gobierno e instituciones. Cada uno de los miembros de mi comitiva ha cumplido con sus obligaciones con la dignidad y corrección que corresponde a un chileno que actúa en representación de su país. Por pedido especial de los Presidentes de Colombia, Ecuador y Perú, debí entrevistarme con ellos a mi regreso en Cali, Guayaquil y Lima, para llegar a Santiago el próximo lunes. Regreso profundamente satisfecho y con mayor cariño, si se puede, por mi patria y su sólida y progresista organización. Cariñosos saludos para todos. (Fdo.)— PRESIDENTE RÍOS."

MASANA PARTE EL CANCELLER

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Joaquín Fernández, se dirigirá mañana por la vía aérea a Arica, con el objeto de reunirse allí con su colega de Relaciones Exteriores, don Joaquín Fernández, con quien estuvo conversando largamente sobre asuntos de actualidad internacional.

En especial se trató acerca de:

(PASA A LA PAGINA 7)

INICIATIVA PARA FUNDAR HOGAR INFANTIL "GABRIELA MISTRAL"

ACUERDO DEL PROFESORADO DEL LICEO DE NIÑAS N.º 5

El personal docente del Liceo de Niñas N.º 5 de Santiago, en una sesión solenne acordó dar a la publicidad la iniciativa de fundar "El Hogar infantil Gabriela Mistral".

El texto del acuerdo es el siguiente:

"La efusión patriótica que se ha desbordado de los corazones chilenos con motivo de haberse discernido el Premio Nobel de Literatura a Gabriela Mistral, es un hecho que conmueve profundamente. Un pueblo que reacciona de manera tan noble y espontánea, frente al éxito extraordinario y justo obtenido por una hija de nuestra tierra, que ha dado resonancia mundial al nombre de Chile, es un pueblo en cuyo futuro debe flarse con fervoroso optimismo.

Múltiples iniciativas se han formulado para rendir homenaje a nuestra gran poetisa por su consagración universal. Particulares, instituciones privadas y de carácter oficial, han exteriorizado su aplauso y lanzado ideas para honrar su nombre ya célebre. Nosotros, educadoras como ella lo fué durante varios años sirviendo funciones directivas o docentes, y como lo ha sido siempre a través de su bella obra literaria, queremos sugerir la forma de homenaje que juzgamos más de acuerdo con las preocupaciones y preferencias de su selecto espíritu. ¿Por qué no realizamos una gran colecta en todo el país para construir, con belleza, amplitud y confort, el Hogar Infantil Gabriela Mistral para recoger en él y educarlos hasta su completa formación a los niños desamparados o de escasos recursos?

Se nos ocurre que esta forma de homenaje proporcionaría un elevado goce a su alma de maestra y de artista que cantó a los niños como mujer alguna lo ha hecho nunca, y que sufriría con el desamparo de los más humildes y olvidados.

¡Qué bella realización podría alcanzar este homenaje, si la cooperación de todos no se día pensara para favorecer otras iniciativas, quizá de mayor bulto, pero de menos significación social como la que proponemos y que armoniza tan bien con su personalidad!

Si todo el país respondiera con una generosidad sin precedentes, en el sentido de la acción excepcional que encierra, Chile habría rendido un

(PASA A LA PAGINA 7)

Excmo. Sr. Duhalde visitó ayer Pte. Alto

RECORRIÓ LA ESCUELA GRANJA Y EL HOGAR INFANTIL

El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfredo Duhalde, visitó ayer a la Escuela Granja y al Hogar Infantil de la Sociedad Protectora de la Infancia, establecimiento que funciona en Puente Alto.

Acompañaron al Excmo. señor Duhalde, el Dr. Eduardo Cruz Coke, y el Edecán de Servicio, Mayor de Ejército don Enrique Ortiz Vega.

El Mandatario pudo imponerse detenidamente de la hermosa labor que desarrollan ambos organismos en favor de la niñez, y recorrió todas las dependencias de estos establecimientos demostrativos de simpatía de parte del personal y de los niños.

ECADOS CHILENOS TRIUNFAN EN UNIVERSIDADES NORTEAMERICANAS

FELICITACION SE ENVIO AL EXCMO. SEÑOR RÍOS, DURANTE SU ACTUAL JIRA

Durante su reciente jira por los Estados Unidos, el Presidente Ríos recibió el siguiente comunicado del profesor V. D. Fréchet, de la Universidad de Alifred:

"Distinguido señor Presidente: Deseo expresar a Ud. respetuosamente las congratulaciones de esta Universidad por el brillante éxito que obtienen todos los chilenos, técnicos, estudiantes y obreros que envía a perfeccionarse a este país la Fundación 'Pedro Aguirre Cerda', de la Corporación de Fomento de la Producción. Por sus propios méritos todos ellos han conquistado las mejores posiciones en las especialidades técnicas y verdaderamente asombra comprobar la eficiencia de los jóvenes chilenos. Un país que cuenta con elementos de esta categoría, proclama el respeto y la admiración de todo ciudadano de los Estados Unidos. Últimamente el Tecnólogo Cerámica ha recibido su título de Profesor en Ciencia Cerámica el señor Javier B. Fuentes Cid, enviado por la Corporación de Fomento. Sus calificaciones son las mejores y constituye una demostración más de la afirmación que hacia anteriormente. Los becados chilenos dejan muy en alto el nombre del país que están tan dignamente representando. Sinceramente de Ud.— Fdo. V. D. Fréchet, profesor de Tecnología Cerámica de la Universidad de Alifred."

CONSULES EN MOSCU Y LENINGRADO SERAN DESIGNADOS PRONTO

El Ministerio de Relaciones Exteriores está estudiando de tendidamente la distribución que se hará del personal del Servicio Consular que ha quedado en funciones después de las supresiones que se practicaron con el nuevo encasillamiento de los funcionarios de dicha Secretaría de Estado.

Esta distribución, que se hará de acuerdo con las nuevas necesidades de la época de paz, será sometida en breve a la aprobación del Ministro de Relaciones.

En el caso particular de Rusia, suprimos en fuentes dignas de crédito, que Chile acreditará un Cónsul General en Moscú, y un Cónsul de Profesión en Leningrado, cuyos nombramientos se cursarán dentro de poco.

Homenaje de los intelectuales a esposos. Alberti

SE REALIZO AYER EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Ante una numerosa y selecta concurrencia se realizó en la tarde de ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile un grandioso acto de homenaje a los destacados escritores españoles que nos visitan María Teresa León y Rafael Alberti, organizados por la Alianza de Intelectuales de Chile.

El acto fue ofrecido por el presidente de la Institución, poeta Ángel Cruchaga. Santa María, quien en un brillante discurso se refirió a la personalidad de ambos escritores. A continuación habló la escritora Olga Acevedo; luego, la festejada María Teresa León, quien hizo una trayectoria de la Alianza de Intelectuales de España e incitó a que en todos los países americanos debieran existir organismos culturales y filiales a fin de organizar en Chile un gran congreso de escritores.

También disertó Juvencio Valle, quien hizo un recuerdo vivo de los trágicos días que el cupo experimentar en España durante la guerra.

El poeta Pablo Neruda pronunció un conmovedor y emocionado discurso en que dio a conocer la forma como nació en nuestro país la Alianza de Intelectuales y quienes han sido y siguen siendo los más leales miembros de la Institución, y agregó que cada uno de esos miembros fueron los verdaderos dinamizadores que en Chile incendiaron un inusitado fervor hacia la causa republicana española, organizando en todas las ciudades, de Arica a Magallanes, homenajes y actos culturales en favor de la España Republicana.

Finalmente agradeció el poeta Rafael Alberti el homenaje y leyó varios de sus mejores poemas.

Participaron las recitadoras Chela Álvarez y Lucila Durán, quienes interpretaron poemas de Alberti, Neruda y Gabriela Mistral.

TRANSMISION ESPECIAL DEL PREMIO NOBEL DESDE ESTADOS UNIDOS

Hoy entre las 20.15 y 20.30 horas las Emisoras de los Estados Unidos, radiodifundirán el último episodio dramatizado, en relación a los premios Nobel de Literatura y

EL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL SE DIRIGIO AYER A LA ZONA NORTE

DESPUES DE VISITAR ALGUNAS GUARNICIONES, SE DIRIGIRA A ARICA, PARA ESPERAR AL EXCMO. SEÑOR RÍOS

Las 9 horas de ayer partió al Norte el Ministro de Defensa Nacional, general señor Carrasco, con el objeto de esperar en Arica al Excmo. señor Ríos.

En el Aeródromo Militar de El Bosque, despidieron al Ministro los Comandantes en Jefe del Ejército, Armada y Fuerza Aérea, el Comandante de la II División de Ejército, General Cañas y altos jefes de las Fuerzas Armadas.

El General Carrasco hace un viaje en un avión de la Fuerza Aérea, pilotado por el Comandante señor Fernández y lleva como acompañantes al Comandante señor Cañas y a los Edecanes Naval y Aéreo de S. E. el Presidente de la República.

El Ministro de Defensa aprovechará el viaje para inspeccionar los trabajos que se realizan en algunas unidades de la zona norte.

SENTIDO HOMENAJE A LA MEMORIA DEL Dr. ERASMO VASQUEZ LESLIE

SE RINDIO AYER EN EL DEPARTAMENTO DE ODONTOLOGIA DE LA DIRECCION GENERAL DE PROTECCION A LA INFANCIA



El Dr. Humberto Arenas Contardo haciendo uso de la palabra durante la ceremonia de ayer.

En el Departamento de Odontología de la Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia se llevó a efecto a mediodía de ayer una sencilla ceremonia que consistió en la colocación de una placa conmemorativa en la Clínica General, con el nombre del recordado odontólogo Dr. Erasmo Vázquez Leslie, fundador del ex Servicio Dental Escolar Obligatorio.

La ceremonia se inició con un discurso del Dr. Humberto Arenas Contardo, quien habló a nombre de la Dirección de los Servicios. El doctor Arenas en sentidas frases puso de relieve la personalidad del doctor Vázquez Leslie destacando, al mismo tiempo, la abnegada labor que desarrolló durante los años que había permanecido como Director de esos Servicios.

El acto fue prestigiado con la presencia de distinguidas personalidades. En representación del Ministro de Salubridad asistió el Subsecretario don Rafael Garretón Silva, el Director General de Sanidad, Dr. Nicanor Romero; el Director de Protección a la Infancia y Adolescencia, Dr. Guillermo Morales Beltrami, miembros de la familia del Dr. Erasmo Vázquez Leslie y altos funcionarios del Servicio.

de la Paz, otorgados respectivamente a Gabriela Mistral y al ex Secretario de Estado, señor Cordell Hull.

La audición será retransmitida en Chile, por CB 114 Corporación Chilena de Broadcasting. Se podrá sintonizar también directamente en onda corta en las bandas de 15, 25, 31 y 40 metros.

En la tarde de ayer se realizó en el Ministerio de Relaciones Exteriores una sencilla ceremonia, durante la cual el Director del Departamento Diplomático, don Mario Rodríguez Alzamirano, hizo entrega de la condecoración de la Orden al Mérito, en el Grado de Comendador, al Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, señor Richard Hogges, con motivo de su regreso a Londres y como reconocimiento por sus servicios prestados al país.

Ofreció el señor Rodríguez Alzamirano, y agradeció el señor Hogges.

En la tarde de ayer se realizó en el Ministerio de Relaciones Exteriores una sencilla ceremonia, durante la cual el Director del Departamento Diplomático, don Mario Rodríguez Alzamirano, hizo entrega de la condecoración de la Orden al Mérito, en el Grado de Comendador, al Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, señor Richard Hogges, con motivo de su regreso a Londres y como reconocimiento por sus servicios prestados al país.

Ofreció el señor Rodríguez Alzamirano, y agradeció el señor Hogges.

En la tarde de ayer se realizó en el Ministerio de Relaciones Exteriores una sencilla ceremonia, durante la cual el Director del Departamento Diplomático, don Mario Rodríguez Alzamirano, hizo entrega de la condecoración de la Orden al Mérito, en el Grado de Comendador, al Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, señor Richard Hogges, con motivo de su regreso a Londres y como reconocimiento por sus servicios prestados al país.

Ofreció el señor Rodríguez Alzamirano, y agradeció el señor Hogges.

En la tarde de ayer se realizó en el Ministerio de Relaciones Exteriores una sencilla ceremonia, durante la cual el Director del Departamento Diplomático, don Mario Rodríguez Alzamirano, hizo entrega de la condecoración de la Orden al Mérito, en el Grado de Comendador, al Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, señor Richard Hogges, con motivo de su regreso a Londres y como reconocimiento por sus servicios prestados al país.

Ofreció el señor Rodríguez Alzamirano, y agradeció el señor Hogges.

En la tarde de ayer se realizó en el Ministerio de Relaciones Exteriores una sencilla ceremonia, durante la cual el Director del Departamento Diplomático, don Mario Rodríguez Alzamirano, hizo entrega de la condecoración de la Orden al Mérito, en el Grado de Comendador, al Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, señor Richard Hogges, con motivo de su regreso a Londres y como reconocimiento por sus servicios prestados al país.

Ofreció el señor Rodríguez Alzamirano, y agradeció el señor Hogges.

LOS ESCOLARES RENDIRAN SU HOMENAJE A LA LLEGADA DE S. E.

IMPORTANTES ACUERDOS DEL CONSEJO TECNICO DE FUNCIONARIOS DE EDUCACION PRIMARIA

Se reunió, presidido por el Director General de Educación Primaria, señor Oscar Bustos, el Consejo Técnico de Funcionarios de esta repartición. Asistieron, también los jefes de Personal, Construcciones y Material de la Subsecretaría.

Se consideró la trascendencia nacional y, especialmente, para la educación y el magisterio, del triunfo literario de la gran educadora Gabriela Mistral.

Se acordó enviar un cable de felicitación y dar especial realce a las unidades de trabajo que sobre esta materia están desarrollando las escuelas del país.

RECEPCION DE S. E.

Se tomaron las medidas necesarias para que cinco mil escolares primarios y normales concurren a la recepción que la ciudad de Santiago hará a S. E. el Presidente de la República. Estos alumnos concurrirán acompañados de los profesores correspondientes.

INFORME SOBRE LA EDUCACION EN BRASIL

El Visitador General, don Salvador Fuentes Vega, recién llegado de Brasil, después de una visita de 10 meses, dio al Consejo una amplia información sobre la política educativa nacional, estadual y municipal de esta gran República.

Destacó el hecho de que Brasil lucha por que su educación

alcance el nivel de esta forma de homenaje proporcionaría un elevado goce a su alma de maestra y de artista que cantó a los niños como mujer alguna lo ha hecho nunca, y que sufriría con el desamparo de los más humildes y olvidados.

¡Qué bella realización podría alcanzar este homenaje, si la cooperación de todos no se día pensara para favorecer otras iniciativas, quizá de mayor bulto, pero de menos significación social como la que proponemos y que armoniza tan bien con su personalidad!

Si todo el país respondiera con una generosidad sin precedentes, en el sentido de la acción excepcional que encierra, Chile habría rendido un

(PASA A LA PAGINA 7)

PERSONAL DE LA CONTRALORIA EXPRESO SU ADHESION UNANIME AL Sr. VIGORENA



Empleados de la Contraloría General de la República, que ayer rindieron un homenaje de lealtad al Contralor señor Agustín Vigorena.

El personal de la Contraloría General de la República se reunió a las 18 horas de ayer en la sala de despacho del Contralor don Agustín Vigorena, para manifestarle su adhesión y lealtad ante la resolución adoptada por el sector directivo de la Cámara de Diputados, en el sentido de acoger la acusación contra este alto funcionario.

El señor Vigorena fue objeto de calurosas manifestaciones de apoyo de parte de los empleados, dos que estiman absurda la acusación, y reconocen en él a un funcionario probo, inteligente y equitativo, que es víctima de una maniobra política.

El presidente de la Asociación de Empleados, don Guillermo Arancibia Laso, nos expresó que la bondad del señor Vigorena es algo proverbial. En ningún momento tuvo actitudes para perjudicar a ningún subalterno que tuviera ideología adversa a la suya.

Respecto de los vehículos de lujo, a que afecta el impuesto ad-valorem correspondiente a los artículos suntuarios, se propone elevar la cuantía del valor CIF, que determina la aplicación de dicho impuesto, para eximir de él al automóvil de uso corriente.

Por último, con el propósito de fomentar en el país la industria de armadura de automóviles y camiones, se consulta en el proyecto un derecho más rebajado para los vehículos que se importan desarmados en piezas, con sus partes sin soldar, pintados y esmaltados.

El Ministerio de Hacienda ha dado término al estudio del nuevo arancel que se aplicará por las Aduanas a la importación de automóviles y demás vehículos motorizados, y lo ha remitido con esta fecha al Ministerio de Relaciones Exteriores, para que sirva de base a las negociaciones del Tratado de Comercio con los Estados Unidos de Norte América que se concertará en una fecha próxima.

El proyecto del Ministerio de Hacienda altera en forma importante la antigua clasificación de estos vehículos, que consultó el arancel vigente y reduce apreciablemente los derechos e impuestos, actuales, en especial los que afectan a los vehículos de movilización colectiva, y

El proyecto del Ministerio de Hacienda altera en forma importante la antigua clasificación de estos vehículos, que consultó el arancel vigente y reduce apreciablemente los derechos e impuestos, actuales, en especial los que afectan a los vehículos de movilización colectiva, y

El proyecto del Ministerio de Hacienda altera en forma importante la antigua clasificación de estos vehículos, que consultó el arancel vigente y reduce apreciablemente los derechos e impuestos, actuales, en especial los que afectan a los vehículos de movilización colectiva, y

El proyecto del Ministerio de Hacienda altera en forma importante la antigua clasificación de estos vehículos, que consultó el arancel vigente y reduce apreciablemente los derechos e impuestos, actuales, en especial los que afectan a los vehículos de movilización colectiva, y

LAS CARGAS DE LOS EXTINGUIDORES MINIMAX

NO SE DESCOMPONEN, aunque los aparatos permanezcan cerrados 20 años o más. Revisa gratis gratuitamente sus extinguidores de incendio. Pida la visita de nuestros técnicos especialistas sin compromiso.

SOCIEDAD EXTINGUIDORES LTDA.

AV. LAZARVIDE (EX ZASARTU) 1050 - SANTIAGO - CASILLA 3888 - TELEFONO 82516



DOS ILUSTRES VISITANTES.



Rafael Alberti y María Teresa León, en la Editorial Losada, donde estuvieron firmando autógrafos.

Manifestación en honor de don Augusto Ovalle Castillo.

Ayer se efectuó en el Club de la Unión el almuerzo que sus amigos ofrecían en honor de don Augusto Ovalle Castillo, Director de "El Imparcial", con motivo del vigésimo aniversario cumplido por ese diario.

A esta manifestación asistieron alrededor de seiscientos comensales, contando entre ellos distinguidas personalidades, y transcurrió en todo momento en un ambiente de grata cordialidad en que se puso de relieve la

simpatía y el afecto que goza el señor Ovalle Castillo entre sus numerosas relaciones.

Ofreció la manifestación el presidente del Partido Liberal, don Francisco Bulnes Correa, y usaron también de la palabra, refiriéndose en términos elogiosos a la personalidad del festejado, los señores Matías Errázuriz y Julio Santander. Finalmente el señor Ovalle Castillo agradeció en conceptuosas frases el homenaje de que era objeto, siendo muy aplaudido.

MATRIMONIO YRARRAZA. VAL FLESH-ALDUNATE BE.

El matrimonio de don Eduardo Yrarrázaval Fleish con la señorita Elena Aldunate Bezanilla se efectuó el sábado 22 de diciembre en el Fondo Callejones de Graneiros.

KERMESSE DE LA VICTOIRE.—Restaurant "La Butte Montmartre".

¿Qué mejor nombre se podía escoger para el restaurant de la Fête de la Victoire del 1.º de diciembre, que el de "Butte Montmartre"? Símbolo de la capital francesa, junto con la Tour Eiffel y el Arco de Triunfo, nombre que evoca mil recuerdos a los que han vivido días felices en el París de la preguerra.

Este año, para evitar las dificultades del año pasado y asegurar un servicio impecable, el número de cubiertos para el diner-dansant ha sido limitado a 500. De este modo los clientes podrán ser atendidos en forma esmerada y disfrutar del excelente menú, de la regia orquesta y de los números de variedades que amenizarán las fiestas.

Desde ahora se pueden reservar las mesas en las siguientes direcciones: Servicio de Prensa de la Embajada de Francia (teléfono 3221), Casa Muzard (teléfono 80725), Librairie Française (teléfono 80504) y administración del Stade Français (teléfono 40322).

CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE.

Se cita a las socias recibidas y alumnas de 2.º y 3.º años de la Cruz Roja de las Mujeres de Chile, a una Asamblea Preparatoria de elecciones, el martes 27 del presente, a las 17.30 horas, en Independencia 339.

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"

ARTURO PRAT N.º 139
TELÉFONO 83128
SERVICIO MEDICO PERMANENTE

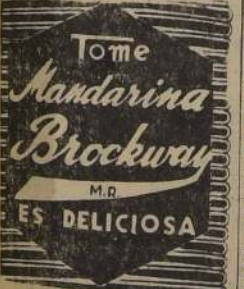
EN PAPUDO

cercas playa, buena casa amoblada

\$ 12.000

5 dormitorios, comedor, baño completo, cocina, dependencias. Tratar:

Teléfono: 89472



Tome

Mandarina

Brockway

M.R.

ES DELICIOSA

GRAN VERBENA ESPAÑOLA

A BENEFICIO DEL "HOGAR ESPAÑOL"

Sábado 1.º de Diciembre en los lujosos Salones y Jardines del Circulo Español.

AUTENTICO COLMADO ANDALUZ — SENSACIONALES NUMEROS ARTISTICOS — REGIA ORQUESTA — TRAJES REGIONALES — FERIA ILUMINACION.

LA SEÑORA ROSENDA LEIVA Vda. DE RODRIGUEZ.

A una avanzada edad ha fallecido en San José de Maipo esta virtuosa señora, que gozó de la estimación general por sus condiciones de bondad. Este duelo afecta a sus hijos Jorge, José, Angel y Antonio Rodríguez Leiva. Los funerales de la señora Leiva de Rodríguez dieron ocasión a una sentida manifestación de pesar.

FALLECIMIENTO.

Ha fallecido el niño Johnny Harris Fernández, hijo del señor Gilberto Harris y la señora Ana Fernández de Harris.

EN EL HOTEL CARRERA.



Asistentes al cocktail ofrecido en el Hotel Carrera por la artista española Conchita Piquer en honor de la prensa de la capital.

EN EL HOTEL CRILLON.



Grupo de asistentes a la manifestación ofrecida por sus amigas a la señorita Gabriela Saavedra, para despedirla de su vida de soltera.

En el Hotel Carrera.

En honor de los señores Francisco de la Barra y Jaime García.

Con motivo de haber sido designado Relator de la Ilustre Corte de Apelaciones de Santiago y Oficial Primero de la Excmo. Corte Suprema, respectivamente, los señores Francisco de la Barra y Jaime García, serán agasajados en el Hotel "Carrera" con una comida que les será ofrecida, a las 21.30 horas de hoy, por los miembros de los diversos Tribunales de la capital, relaciones sociales y amigos personales.

Té a la señorita Elena Darrouy Pérez.

—Sus amigas ofrecerán un té en su honor, a las 17.30 horas del miércoles 28, a fin de despedirla de su vida de soltera.

—Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel.

Manifestación a la señorita Irma Boye de Camino.

Con el fin de despedirla de su vida de soltera, sus ami-

gas han preparado una manifestación en su honor, consistente en un té que se ofrecerá en el hotel "Carrera" a las 17.30 horas del jueves 29.

Las adhesiones se reciben en la caja central del hotel Tea-Bridge-Poker de beneficencia en el Hotel "Carrera".

El viernes 30 de noviembre se llevará a efecto en el Hotel "Carrera", el Tea-Bridge-Poker organizado en beneficio de los diversos Sociales del Obispaño de Temuco.

Antecedentes, inscripciones y reservas de mesas son atendidos en los teléfonos números: 42659, 44446, 31757, 30651, 44394, 45386, 40475 y 87934.

En honor de la señorita Bárbara Jayme.

Sus amigas la despedirán de su vida de soltera el martes 4 de diciembre, a las 18 horas, con un té que se ofrecerá en el Hotel "Carrera".

Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel.

SOCIEDAD DE SAN PANCRACIO.

Se avisa a los socios de San Pancracio que hoy, a las 15.30 horas, se efectuará la reunión mensual de los socios, Rosas 948. (Entre Puente y 21 de Mayo).

Matrimonios.

Hoy contraerán matrimonio: —Don Constantino Navarrete Manterola con la señorita Eladia Valenzuela Rojas, en el Palacio Arzobispal, a las 16 horas.

—Don Rafael Lezaola Pérez Cotopos con la señorita Gabriela Novoa Rojas, privadamente.

—Don Patricio Ossa Vicuña con la señorita Raquel Vicuña García, a las 17 horas en la Capilla de los RR. PP. Alemán.

—Don Sergio Molinari C. con la señorita Regina Sabinello Schaffer, a las 18 horas en la Iglesia de San Lázaro.

—Don Bernardo del Río Aldunate con la señorita Blanca Correa Larraín, privadamente.

—Don René de la Maza de la Maza con la señorita Elly Piderit Manfredi, privadamente.

Circulan las siguientes invitaciones: —Luz Lyon de Pereira participa a Ud. el matrimonio de su hijo Luz con el señor Atilio Cosmelli Esteve, y le invita a la ceremonia religiosa que tendrá lugar en la Basílica de la Merced el sábado 1.º de diciembre a las 12.15 horas.

Sigo, noviembre de 1945". —Hernán G. Huidobro Guzmán y Cristina Ovalle de García Huidobro participan a Ud. el matrimonio de su hijo Mónica con el señor Samuel Larraín Garcés, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el domingo 2 de diciembre, a las 17 horas.

17 horas. —Nefelí Cruz Márquez de la Plata y María Ortiz de Cruz participan a Ud. el matrimonio de su hijo Nefelí con la señorita Carmen Matía Joaquina, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el sábado 2 de diciembre, a las 17.30 horas.

Circulan los siguientes partes de matrimonio: —Miguel Salas Maturana y Hortensia Muñoz de Salas participan a Ud. el matrimonio de su hijo Héctor con la señorita Olga González Nardini, que se efectuará privadamente el 2 de diciembre a las 17 horas.

Los Andes, noviembre de 1945". —Isolina Nardini viuda de González participa a Ud. el matrimonio de su hijo Olga con el señor Héctor Salas Muñoz, que se efectuará privadamente el 2 de diciembre a las 17 horas.

Los Andes, noviembre de 1945".

MANIFESTACION.

El Club Deportivo "San Fco. F. C." ofrecerá mañana en la cancha O'Higgins, a las 16 horas un gran cocktail al R. P. Pedro Yáñez Ruiz Tagle, Franciscano, por su obra humanitaria para con los pobres con motivo de su regreso de Buenos Aires.

Después del cocktail se medirán los equipos del San Fco. y el Deportivo Banfield. Ofrecerá la manifestación al R. P. Yáñez el señor Samuel Fellú Williamson.

TE BRIDGE-POKER.

El lunes 2 de diciembre se realizará en el Stade Français un Te Bridge a beneficio de los reos de la Penitenciaría. Para reservar mesas se ruega llamar a las siguientes señoras: Adriana Mahler; Canto de la tierra; Alfonso Leng; Fantasia para piano y orquesta; Dirige Armando Capvajal; Solista: Hugo Fernández.

ALMUERZO EN EL CLUB MILITAR.

Hoy sábado se llevará a efecto en este Club el almuerzo que sus contertulios y amigos ofrecen en honor de la señorita Inés Carniglia para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

DESPEDIDA DE SOLTEROS.

Hoy se efectuará en la Hostería Ríffo (Providencia), la comida de despedida de solteros a don Eduardo Clontas T. y a la señorita Rebecca Torres Riesle.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

ALMUERZO EN EL CLUB MILITAR.

Hoy sábado se llevará a efecto en este Club el almuerzo que sus contertulios y amigos ofrecen en honor de la señorita Inés Carniglia para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

MANIFESTACION.

El Club Deportivo "San Fco. F. C." ofrecerá mañana en la cancha O'Higgins, a las 16 horas un gran cocktail al R. P. Pedro Yáñez Ruiz Tagle, Franciscano, por su obra humanitaria para con los pobres con motivo de su regreso de Buenos Aires.

Después del cocktail se medirán los equipos del San Fco. y el Deportivo Banfield. Ofrecerá la manifestación al R. P. Yáñez el señor Samuel Fellú Williamson.

TE BRIDGE-POKER.

El lunes 2 de diciembre se realizará en el Stade Français un Te Bridge a beneficio de los reos de la Penitenciaría. Para reservar mesas se ruega llamar a las siguientes señoras: Adriana Mahler; Canto de la tierra; Alfonso Leng; Fantasia para piano y orquesta; Dirige Armando Capvajal; Solista: Hugo Fernández.

ALMUERZO EN EL CLUB MILITAR.

Hoy sábado se llevará a efecto en este Club el almuerzo que sus contertulios y amigos ofrecen en honor de la señorita Inés Carniglia para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

DESPEDIDA DE SOLTEROS.

Hoy se efectuará en la Hostería Ríffo (Providencia), la comida de despedida de solteros a don Eduardo Clontas T. y a la señorita Rebecca Torres Riesle.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

ALMUERZO EN EL CLUB MILITAR.

Hoy sábado se llevará a efecto en este Club el almuerzo que sus contertulios y amigos ofrecen en honor de la señorita Inés Carniglia para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

EN EL HOTEL CRILLON.

El sábado 1.º de diciembre se llevará a efecto, en los salones del Hotel Crillon el té que ofrecen las amigas de la señorita Inés Carniglia para despedirla de su vida de soltera.

DESPEDIDA DE SOLTEROS.

Hoy se efectuará en la Hostería Ríffo (Providencia), la comida de despedida de solteros a don Eduardo Clontas T. y a la señorita Rebecca Torres Riesle.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

ALMUERZO EN EL CLUB MILITAR.

Hoy sábado se llevará a efecto en este Club el almuerzo que sus contertulios y amigos ofrecen en honor de la señorita Inés Carniglia para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

MANIFESTACION.

El Club Deportivo "San Fco. F. C." ofrecerá mañana en la cancha O'Higgins, a las 16 horas un gran cocktail al R. P. Pedro Yáñez Ruiz Tagle, Franciscano, por su obra humanitaria para con los pobres con motivo de su regreso de Buenos Aires.

Después del cocktail se medirán los equipos del San Fco. y el Deportivo Banfield. Ofrecerá la manifestación al R. P. Yáñez el señor Samuel Fellú Williamson.

TE BRIDGE-POKER.

El lunes 2 de diciembre se realizará en el Stade Français un Te Bridge a beneficio de los reos de la Penitenciaría. Para reservar mesas se ruega llamar a las siguientes señoras: Adriana Mahler; Canto de la tierra; Alfonso Leng; Fantasia para piano y orquesta; Dirige Armando Capvajal; Solista: Hugo Fernández.

ALMUERZO EN EL CLUB MILITAR.

Hoy sábado se llevará a efecto en este Club el almuerzo que sus contertulios y amigos ofrecen en honor de la señorita Inés Carniglia para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

DESPEDIDA DE SOLTEROS.

Hoy se efectuará en la Hostería Ríffo (Providencia), la comida de despedida de solteros a don Eduardo Clontas T. y a la señorita Rebecca Torres Riesle.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

ALMUERZO EN EL CLUB MILITAR.

Hoy sábado se llevará a efecto en este Club el almuerzo que sus contertulios y amigos ofrecen en honor de la señorita Inés Carniglia para despedirla de su vida de soltera.

Las adhesiones se reciben hasta la tarde de hoy en el local indicado.

MANIFESTACION.

El Club Deportivo "San Fco. F. C." ofrecerá mañana en la cancha O'Higgins, a las 16 horas un gran cocktail al R. P. Pedro Yáñez Ruiz Tagle, Franciscano, por su obra humanitaria para con los pobres con motivo de su regreso de Buenos Aires.

Después del cocktail se medirán los equipos del San Fco. y el Deportivo Banfield. Ofrecerá la manifestación al R. P. Yáñez el señor Samuel Fellú Williamson.

TE BRIDGE-POKER.

El lunes 2 de diciembre se realizará en el Stade Français un Te Bridge a beneficio de los reos de la Penitenciaría. Para reservar mesas se ruega llamar a las siguientes señoras: Adriana Mahler; Canto de la tierra; Alfonso Leng; Fantasia para piano y orquesta; Dirige Armando Capvajal; Solista: Hugo Fernández.

ALMUERZO EN EL CLUB MILITAR.

Hoy sábado se llevará a efecto en este Club el almuerzo que sus contertulios y amigos ofrecen en honor de la señorita Inés Carniglia para despedirla de su vida de soltera.

VIAJEROS.

En Viña del Mar se encuentran las señoras Enriqueta Larraín de Calvo y Teresa de Agüero de Larraín.

—Procedente de Río de Janeiro se encuentra en Santiago el distinguido pedagogo ecuatoriano señor Julio Larrea.

El señor Larrea es profesor de Psicología en el Instituto Pedagógico.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

El Embajador del Ecuador y señora de Borrero Bustamante se dirigieron ayer a Viña del Mar. Regresarán el lunes.

NACIMIENTO.

Ha nacido Luis Beltrán, hijo del doctor don Luis Tisné y de la señora Corina Torreblanca de Tisné.

Restablecido, el coronel en retiro don Arturo Mujica Valenzuela.

—Ha sido operado en la Clínica Santa María el señor Alfredo Rodríguez Morales, por los doctores Donoso y Lobo Onell.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Su estado es satisfactorio.

Hitler ordenó se diera preferencia a la entrega de armas a los rusos

La URSS. le envió materiales hasta el momento mismo de la invasión

La cooperación germano-nipona

NUREMBERG, 23. — (U. P.). — (Por Frederick Oeschner). — Las pruebas presentadas hoy por la parte acusadora en el juicio contra los veinte jerarcas nazis, revelaron que en marzo de 1940 Hitler ordenó que se diera absoluta preferencia a la entrega de materiales bélicos a Alemania a Rusia, porque ésta estaba cumpliendo rápidamente y bien sus compromisos acerca de materias primas destinadas al Reich, conforme al convenio económico ruso-germano.

También se presentó copia de las notas tomadas durante entrevistas de Hitler con el Ministro de Relaciones Exteriores de Japón Matsukata, ocho meses antes de Pearl Harbor, las cuales prueban que ambos acordaron la cooperación en una guerra contra Estados Unidos. Matsukata pidió ayuda militar, prometiendo Hitler toda clase de apoyo. Hitler dijo que los submarinos y la Luftwaffe harían una energética campaña contra Estados Unidos, manifestando además su opinión de que el soldado alemán era muy superior al norteamericano.

Asimismo, el Ministerio Fiscal presentó pruebas de que el doctor Hjalmar Schacht, los señores Krupp y otros industriales alemanes, habían recaudado un fondo de tres millones de marcos para ayudar a Hitler a ascender al poder.

Otro aspecto importante de la audiencia de hoy fue el pedido que hizo Joachim Ribbentrop por intermedio de su abogado, para que fueran citados a comparecer ante el tribunal de Nuremberg seis prominentes estadistas británicos y cierto "general Wood" del Ejército Norteamericano, como testigos de la defensa para probar que Gran Bretaña había proyectado atacar a Alemania.

PRUEBAS DE LA ENTREGA DE ARMAS A RUSIA. — La prueba sobre la entrega de materiales de guerra alemanes a Rusia, consistió en detalles inclusive secretos del pacto económico ruso-germano, que estuvo en vigor desde agosto de 1939 hasta que Alemania atacó a Rusia el 22 de junio de 1941. Dicha prueba reveló que cuando se dio la orden de dicha entrega de materiales a Rusia, ya existía el propósito de atacar a la Unión Soviética.

Por intermedio de Goering, Hitler dijo a los dirigentes de la industria armamentística en agosto de 1940 que estaba interesado en rápidos resultados. Rusia "únicamente hasta la primavera de 1941, y después no tendría interés en satisfacer completamente los pedidos soviéticos".

ENTREGA DE MATERIALES RUSOS. — Según las pruebas, Rusia entregó materias primas a Alemania hasta el mismo momento de la agresión, y un memorándum alemán expresa que las entregas fueron hechas "aún durante los últimos diez días (antes del 22 de junio)" completándose el transporte de caucho, procedente del Lejano Oriente en trenes expresos.

Los documentos alemanes indican que las entregas iniciales por Rusia comprendieron un millón de toneladas de cereales, 500.000 toneladas de trigo, 800.000 toneladas de petróleo y productos derivados, 100.000 toneladas de algodón, 500.000 toneladas de fosfatos, 80 millones de marcos en metales, lana, manganeso, platino y frijoles soya.

Alemania tuvo muchas dificultades para cumplir sus compromisos de entrega de materiales bélicos a Rusia, hasta que Hitler en la primavera de 1940 ordenó que se diera a esas entregas preferencia sobre las destinadas a la Wehrmacht.

ALEMANES ORDEENARON BARCOS DE GUERRA A LOS RUSOS. — Un documento reveló que el Alto Comando nazi ordenó dar a Rusia, el crucero "Lutnow" de 10.000 toneladas, que estaba entonces en construcción. También le ofreció artillería naval y los planos para la construcción de los tanques pesados. Los rusos rechazaron el ofrecimiento y entonces Hitler dio la orden de preferencia en la entrega de otros materiales.

Después de presentar en detalle los antecedentes económicos de las maniobras nazis el fiscal Sidney J. Alderman, se refirió a la responsabilidad individual de los acusados, hubieran o no participado realmente en determinados aspectos de esos antecedentes.

AYUDA DE KRUPP A HITLER. — Las pruebas de carácter económico, revelaron que Schacht, los señores Krupp y otros comerciantes industriales alemanes habían recaudado tres millones de marcos para ayudar a Hitler a conquistar el poder en Alemania. Con autorización, Alderman había presentado diez documentos que probaban "la premeditación y el carácter agresivo de la guerra de Alemania contra el mundo". Dijo que la deliberada falsificación de los hechos, fue una de las maniobras nazis, y que las pruebas corroboraban la participación individual de los acusados, así como su premeditación y motivos malvados.

Según las pruebas, Schacht fue director de la campaña para recaudar esos fondos, y presidió una reunión de los industriales del Ruhr convocada a pedido de Hitler. Dicha reunión se efectuó en febrero de 1938, o sea un mes antes que Hitler asumiera el poder. Hitler pronunció un discurso ante los industriales, quienes a pedido de Schacht acordaron después reunir tres millones de marcos para sostener la campaña política nazi. Una gran parte fue proporcionada por las empresas de productos químicos de I. G. Farben-Industria.

Otra prueba fue la presentación de una carta dirigida a Hitler por Gustav Krupp, jefe

Ex-Fuehrer decidió lanzarse contra Europa desoyendo a los políticos

NUREMBERG, 23. — (U. P.). — Esta noche se revelaron documentos sensacionales que demuestran que Hitler decidió lanzar la Wehrmacht a través de Europa por más que los políticos trataran de disuadirle, después de haberse revelado partes en el tribunal. Estos documentos incluyen el "caso Barbarossa", el discurso secreto de Hitler a los generales el 22 de agosto de 1939 y el 23 de noviembre de 1939 y las minutas secretas de las reuniones en la Cancillería con los principales jefes de la Wehrmacht el 23 de marzo de 1939 y en noviembre de 1939.

Hablando a los generales el 22 de agosto, dijo Hitler: "Les he reunido para presentarles el cuadro de la situación política, a fin de que tengan ideas de los elementos en que basé mi decisión y a fin de reforzar su confianza. Inglaterra y Francia están destruidas y ninguna de ellas está en posición para rehacerse. No hay rearme alguno en Inglaterra, sino mera propaganda. Ha hecho tanto daño que muchos alemanes dijeron y escribieron a los ingleses después de la solución de la cuestión checa: 'El Fuehrer ganó la partida porque Ud. capituló demasiado pronto. Los ingleses hablan de guerra de nervios; por el momento hay

sólo un elemento de la guerra de nervios, que es el aumento de los armamentos. Inglaterra podrá enviar como máximo tres divisiones al Continente. Poco se ha hecho en la fuerza aérea, pero es sólo el comienzo; la defensa aérea está en los períodos iniciales; en este momento Inglaterra sólo tiene 150 cañones antiaéreos. Si la reunión de Gabinete que tendrá lugar a las 10 A. M. del sábado, se decidirá la suerte del Gobierno de París, que se encuentra en funciones desde junio pasado.

Parí logró solucionar con éxito la crisis del viernes después de la renuncia presentada el jueves por tres de los Ministros. Personas bien informadas predijeron, sin embargo, que habría una nueva crisis el sábado, la cual habría de ser seguida de la caída del Gobierno de Ferruccio Parí.

La crisis, que comenzó de parte de los liberales que creyeron que contaban con el apoyo de los demócratas cristianos, demócratas y laboristas demócratas, puede recaer sobre los propios liberales si existe el propósito de que los puestos vacantes en el Gabinete puedan ser llenados por demócratas, dándole una mejor posición que hasta ahora en un Gobierno dominado por izquierdistas.

Existe, además, la posibilidad de que Parí distribuya tres de los puestos vacantes en el Gabinete entre el resto de las fuerzas y permanezca en el poder.

27 muertos en un accidente aéreo en Gran Bretaña. — LONDRES, 23. — (U. P.). — Un avión Liberator del Comando de Transporte de la Real Fuerza Aérea se estrelló contra un cerro de unos 500 metros de altura en Devonshire, pereciendo los cinco tripulantes y los 22 pasajeros, miembros del Ejército, que llevaban heridos.

Este accidente a un Liberator, que se dirigía a la India con un grupo de militares que regresaban de un curso de guerra en Inglaterra, ha elevado el número de graves tragedias de la aviación británica, durante el cual, en curso, a 11 y se señalan se intensificarán las demandas en el Parlamento y la prensa para que se haga una revisión del actual sistema de asignar pilotos de aviones de bombardero y combate a la tarea más delicada de transportar cargas humanas.

Los muertos en el accidente aéreo en noviembre, sumadas las de ayer, se elevan a 107.

Se agrava situación en la capital bengali. — CALCUTA, 23. — (U. P.). — La situación en esta ciudad ha empeorado después de los incidentes de ayer, que se produjeron entre los indios y los estudiantes, del que se aprovecharon elementos perturbadores para atacar a la policía y tropas británicas.

Los principales caminos que conducen a la ciudad están interrumpidos por barreras formadas por los perturbadores destruidos por los británicos. Veinte mil obreros municipales se han declarado en huelga, por lo que los servicios de agua, tranvías, omnibuses, taxis y de aseo están interrumpidos. Hasta los conductores de rickshaws se han plegado al movimiento.

Todo el transporte militar se realiza con escoltas armados. Una información no confirmada decía que seis indios más fueron muertos este día durante un tiroteo con los que el ejército británico se eleva a 31. Cuarenta policías habían sido heridos.

Un funcionario del Gobierno expresó la opinión de que la situación actual puede convertirse en desórdenes generales entre hindúes, musulmanes y comunistas. Los líderes políticos indios, sin embargo, han declarado categóricamente que hay completa unidad entre los hindúes y musulmanes, y camiones repletos de gente recorren la ciudad, luciendo banderas del partido del Congreso Panhindú y de la Liga Musulmana. Ciertamente que los disturbios hasta ahora no han tenido el carácter de comunales, sino que los que se han producido, han sido el resultado de la tiranía ejercida por los británicos.

Nunca antes ha sido mayor el clamor de la población india para deshacerse del dominio británico y nunca antes los líderes indios han declarado con mayor violencia que todas las gestiones británicas para ayudar a la India a adquirir su autonomía de Gobierno, son completamente inútiles y sin sentido.

Los disturbios de Calcuta y Bombay podrían propagarse a toda la India. — LONDRES, 23. — (U. P.). — La corriente de intranquilidad que sacude a Calcuta y Bombay podría prender fuego a la enorme acumulación de material nacionalista y producir la más desastrosa conflagración en toda la India desde la famosa Rebelión de la India.

Alimentado por el "Ejército Nacional Indio", las cortes marciales y la estimulación por los acontecimientos en la India, la India, de hecho, se encuentra en un estado de guerra civil. El aspecto más siniestro de la actual situación fue la espontánea explosión de la intranquilidad en centros completamente separados unos de otros, donde los líderes declararon que los nacionalistas no tenían la intención de esperar nuevas promesas del Gobierno de Nueva Delhi o del de Londres.

Tanto el partido panhindú como el musulmán han alimentado deliberadamente el regreso de la intranquilidad, el que se extiende entre las masas mahomedanas, que colectivamente abarcan más de la quinta parte de toda la población del mundo. Ello ganando partidarios el credo político de que los problemas de Gobierno autónomo sólo pueden resolverse mediante la fuerza. Observadores experimentados de los asuntos de la India han visto una nueva coordinación en esos esfuerzos, que ya no consisten en desórdenes esporádicos y aislados en las zonas de los bazar, sino en manifestaciones espontáneas y organizadas en toda la India.

Un observador competente dijo que la posición británica en la India es como "vivir al borde de un volcán". Recordó que los disturbios anteriores, discursos y temas antibritánicos eran esporádicos y en ocasiones aislados. Dijo que los discursos y los temas antibritánicos de hoy, como "Que salgan de la India" y "Que salgan de Asia", son simultáneos en toda la India.

El corresponsal, en abril de este año, recorrió por la vía aérea Madras, Bangalore, Calcuta, Nueva Delhi, Bombay y Karachi, en un viaje de 24 horas. En cada centro, muy distante uno del otro, observó la inevitable frase "Que salgan de la India", garras, patadas en las paredes de los lavatorios de la RFA y de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos y hasta los de los clubes británicos exclusivos no se escapaban.

El Gobernador de Bengala, Casey, le manifestó que la fase final de la responsabilidad de Gran Bretaña por el futuro de la India sería muy agitada y sería mucho quehacer, al Gobierno británico.

Los disturbios de Calcuta y Bombay podrían propagarse a toda la India. — LONDRES, 23. — (U. P.). — La corriente de intranquilidad que sacude a Calcuta y Bombay podría prender fuego a la enorme acumulación de material nacionalista y producir la más desastrosa conflagración en toda la India desde la famosa Rebelión de la India.

Alimentado por el "Ejército Nacional Indio", las cortes marciales y la estimulación por los acontecimientos en la India, la India, de hecho, se encuentra en un estado de guerra civil. El aspecto más siniestro de la actual situación fue la espontánea explosión de la intranquilidad en centros completamente separados unos de otros, donde los líderes declararon que los nacionalistas no tenían la intención de esperar nuevas promesas del Gobierno de Nueva Delhi o del de Londres.

Washington ordenó suspender proceso del General Tojo

WASHINGTON, 23. — (U. P.). — El Departamento de Guerra reveló esta noche haber dado órdenes al general McArthur, de no juzgar inmediatamente al primer Tojo y a otros líderes nipones a causa de las ramificaciones internacionales existentes. Se agregó que se están llevando a cabo consultas con los otros gobiernos y que el proceso se realizará dentro del menor tiempo posible. Por otra parte McArthur ha recibido instrucciones de continuar con los casos relativos a la violación de las leyes de guerra y actos inhumanos cometidos contra civiles.

Bela Imredy fue condenado a muerte

BUDAPEST, 23. — (U. P.). — Bela Imredy, ex primer ministro de Hungría, fue condenado a muerte por la Corte del Pueblo por sus crímenes de guerra y actos de alta traición. Se le ahorcaba. La defensa apeló a la Corte Suprema.

Imredy ha sido el segundo ex-premier húngaro condenado a muerte. El primero fue Bardossy, quien apeló.

Un tercer ex premier, Sotolay, será procesado dentro de poco.

Hoy se decidirá la suerte del Gabinete italiano

ROMA, 23. — (U. P.). — En la reunión de Gabinete que tendrá lugar a las 10 A. M. del sábado, se decidirá la suerte del Gobierno de París, que se encuentra en funciones desde junio pasado.

Parí logró solucionar con éxito la crisis del viernes después de la renuncia presentada el jueves por tres de los Ministros. Personas bien informadas predijeron, sin embargo, que habría una nueva crisis el sábado, la cual habría de ser seguida de la caída del Gobierno de Ferruccio Parí.

La crisis, que comenzó de parte de los liberales que creyeron que contaban con el apoyo de los demócratas cristianos, demócratas y laboristas demócratas, puede recaer sobre los propios liberales si existe el propósito de que los puestos vacantes en el Gabinete puedan ser llenados por demócratas, dándole una mejor posición que hasta ahora en un Gobierno dominado por izquierdistas.

Existe, además, la posibilidad de que Parí distribuya tres de los puestos vacantes en el Gabinete entre el resto de las fuerzas y permanezca en el poder.

27 muertos en un accidente aéreo en Gran Bretaña. — LONDRES, 23. — (U. P.). — Un avión Liberator del Comando de Transporte de la Real Fuerza Aérea se estrelló contra un cerro de unos 500 metros de altura en Devonshire, pereciendo los cinco tripulantes y los 22 pasajeros, miembros del Ejército, que llevaban heridos.

Este accidente a un Liberator, que se dirigía a la India con un grupo de militares que regresaban de un curso de guerra en Inglaterra, ha elevado el número de graves tragedias de la aviación británica, durante el cual, en curso, a 11 y se señalan se intensificarán las demandas en el Parlamento y la prensa para que se haga una revisión del actual sistema de asignar pilotos de aviones de bombardero y combate a la tarea más delicada de transportar cargas humanas.

Los muertos en el accidente aéreo en noviembre, sumadas las de ayer, se elevan a 107.

Se agrava situación en la capital bengali

CALCUTA, 23. — (U. P.). — La situación en esta ciudad ha empeorado después de los incidentes de ayer, que se produjeron entre los indios y los estudiantes, del que se aprovecharon elementos perturbadores para atacar a la policía y tropas británicas.

Los principales caminos que conducen a la ciudad están interrumpidos por barreras formadas por los perturbadores destruidos por los británicos. Veinte mil obreros municipales se han declarado en huelga, por lo que los servicios de agua, tranvías, omnibuses, taxis y de aseo están interrumpidos. Hasta los conductores de rickshaws se han plegado al movimiento.

Todo el transporte militar se realiza con escoltas armados. Una información no confirmada decía que seis indios más fueron muertos este día durante un tiroteo con los que el ejército británico se eleva a 31. Cuarenta policías habían sido heridos.

Un funcionario del Gobierno expresó la opinión de que la situación actual puede convertirse en desórdenes generales entre hindúes, musulmanes y comunistas. Los líderes políticos indios, sin embargo, han declarado categóricamente que hay completa unidad entre los hindúes y musulmanes, y camiones repletos de gente recorren la ciudad, luciendo banderas del partido del Congreso Panhindú y de la Liga Musulmana. Ciertamente que los disturbios hasta ahora no han tenido el carácter de comunales, sino que los que se han producido, han sido el resultado de la tiranía ejercida por los británicos.

Nunca antes ha sido mayor el clamor de la población india para deshacerse del dominio británico y nunca antes los líderes indios han declarado con mayor violencia que todas las gestiones británicas para ayudar a la India a adquirir su autonomía de Gobierno, son completamente inútiles y sin sentido.

Los disturbios de Calcuta y Bombay podrían propagarse a toda la India. — LONDRES, 23. — (U. P.). — La corriente de intranquilidad que sacude a Calcuta y Bombay podría prender fuego a la enorme acumulación de material nacionalista y producir la más desastrosa conflagración en toda la India desde la famosa Rebelión de la India.

Alimentado por el "Ejército Nacional Indio", las cortes marciales y la estimulación por los acontecimientos en la India, la India, de hecho, se encuentra en un estado de guerra civil. El aspecto más siniestro de la actual situación fue la espontánea explosión de la intranquilidad en centros completamente separados unos de otros, donde los líderes declararon que los nacionalistas no tenían la intención de esperar nuevas promesas del Gobierno de Nueva Delhi o del de Londres.

Tanto el partido panhindú como el musulmán han alimentado deliberadamente el regreso de la intranquilidad, el que se extiende entre las masas mahomedanas, que colectivamente abarcan más de la quinta parte de toda la población del mundo. Ello ganando partidarios el credo político de que los problemas de Gobierno autónomo sólo pueden resolverse mediante la fuerza. Observadores experimentados de los asuntos de la India han visto una nueva coordinación en esos esfuerzos, que ya no consisten en desórdenes esporádicos y aislados en las zonas de los bazar, sino en manifestaciones espontáneas y organizadas en toda la India.

Un observador competente dijo que la posición británica en la India es como "vivir al borde de un volcán". Recordó que los disturbios anteriores, discursos y temas antibritánicos eran esporádicos y en ocasiones aislados. Dijo que los discursos y los temas antibritánicos de hoy, como "Que salgan de la India" y "Que salgan de Asia", son simultáneos en toda la India.

El corresponsal, en abril de este año, recorrió por la vía aérea Madras, Bangalore, Calcuta, Nueva Delhi, Bombay y Karachi, en un viaje de 24 horas. En cada centro, muy distante uno del otro, observó la inevitable frase "Que salgan de la India", garras, patadas en las paredes de los lavatorios de la RFA y de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos y hasta los de los clubes británicos exclusivos no se escapaban.

El Gobernador de Bengala, Casey, le manifestó que la fase final de la responsabilidad de Gran Bretaña por el futuro de la India sería muy agitada y sería mucho quehacer, al Gobierno británico.

Los Presidentes de Chile y Colombia se entrevistaron en la ciudad de Cali



El rancho Nacional en la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, es una de las ciudades más progresistas de Colombia. Es centro de una industria próspera y de gran afluencia, que comprende fábricas de hilados, tejidos, cerveza, cigarrillos, chocolate, etc. En el valle se han realizado en los últimos años interesantes experimentos agrícolas.

Bevin reiteró que las grandes potencias expresen sus pretensiones territoriales

Truman desea que la reunión de los 3 Grandes se realice en Washington

WASHINGTON, 23. — (U. P.). — (Por Merriman Smith). — Las personas bien informadas dijeron que, salvo acontecimientos imprevistos, el Presidente Truman se encontrará en la próxima reunión de los Tres Grandes en Washington. El hecho es que el Presidente ve poca perspectiva de reunirse pronto con Attlee y Stalin. Dijo eso pública y privadamente ante las repetidas informaciones de Londres y Moscú que había otra reunión en programa.

Sin embargo, la actual posición de Truman es que cuando Attlee y Stalin quieran reunirse con él, él tendrá el agrado de verlos en Washington o en otro sitio distante del mundo. El Presidente no quería ir a Potsdam, teatro de la última reunión de los Tres Grandes, considerando que su primer sitio era en el país, pero había los compromisos anteriores e importantes, como la de llegar a acuerdo definitivo sobre cuando entraría Rusia a la guerra del Pacífico.

Según algunos estrechos asociados del Presidente, él considera que casi todos los asuntos que durante la guerra hubieran sido manejados por los Tres Grandes pueden en el futuro ser discutidos por su Consejo de los Ministros de Relaciones Exteriores. El mito a que la Organización de las Naciones Unidas maneja temas tan vitales como el control de la bomba atómica. La reciente conferencia celebrada en esta capital para los efectos de la bomba atómica, entre Estados Unidos, Gran Bretaña y Canadá, no fue idea de Truman.

La falta de entusiasmo de Truman por otra reunión de los Tres Grandes en el futuro inmediato nace de diversas razones, la primera de las cuales es la montaña de problemas que se le presentan en el frente interno. También, según sus amigos, él considera que los esfuerzos de paz después de las guerras pasadas se perjudicaban lejos de beneficiarse con numerosas conferencias internacionales de los más altos dirigentes.

Los disturbios de Calcuta y Bombay podrían propagarse a toda la India. — LONDRES, 23. — (U. P.). — La corriente de intranquilidad que sacude a Calcuta y Bombay podría prender fuego a la enorme acumulación de material nacionalista y producir la más desastrosa conflagración en toda la India desde la famosa Rebelión de la India.

Alimentado por el "Ejército Nacional Indio", las cortes marciales y la estimulación por los acontecimientos en la India, la India, de hecho, se encuentra en un estado de guerra civil. El aspecto más siniestro de la actual situación fue la espontánea explosión de la intranquilidad en centros completamente separados unos de otros, donde los líderes declararon que los nacionalistas no tenían la intención de esperar nuevas promesas del Gobierno de Nueva Delhi o del de Londres.

Tanto el partido panhindú como el musulmán han alimentado deliberadamente el regreso de la intranquilidad, el que se extiende entre las masas mahomedanas, que colectivamente abarcan más de la quinta parte de toda la población del mundo. Ello ganando partidarios el credo político de que los problemas de Gobierno autónomo sólo pueden resolverse mediante la fuerza. Observadores experimentados de los asuntos de la India han visto una nueva coordinación en esos esfuerzos, que ya no consisten en desórdenes esporádicos y aislados en las zonas de los bazar, sino en manifestaciones espontáneas y organizadas en toda la India.

Un observador competente dijo que la posición británica en la India es como "vivir al borde de un volcán". Recordó que los disturbios anteriores, discursos y temas antibritánicos eran esporádicos y en ocasiones aislados. Dijo que los discursos y los temas antibritánicos de hoy, como "Que salgan de la India" y "Que salgan de Asia", son simultáneos en toda la India.

El corresponsal, en abril de este año, recorrió por la vía aérea Madras, Bangalore, Calcuta, Nueva Delhi, Bombay y Karachi, en un viaje de 24 horas. En cada centro, muy distante uno del otro, observó la inevitable frase "Que salgan de la India", garras, patadas en las paredes de los lavatorios de la RFA y de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos y hasta los de los clubes británicos exclusivos no se escapaban.

El Gobernador de Bengala, Casey, le manifestó que la fase final de la responsabilidad de Gran Bretaña por el futuro de la India sería muy agitada y sería mucho quehacer, al Gobierno británico.

Los disturbios de Calcuta y Bombay podrían propagarse a toda la India. — LONDRES, 23. — (U. P.). — La corriente de intranquilidad que sacude a Calcuta y Bombay podría prender fuego a la enorme acumulación de material nacionalista y producir la más desastrosa conflagración en toda la India desde la famosa Rebelión de la India.

Alimentado por el "Ejército Nacional Indio", las cortes marciales y la estimulación por los acontecimientos en la India, la India, de hecho, se encuentra en un estado de guerra civil. El aspecto más siniestro de la actual situación fue la espontánea explosión de la intranquilidad en centros completamente separados unos de otros, donde los líderes declararon que los nacionalistas no tenían la intención de esperar nuevas promesas del Gobierno de Nueva Delhi o del de Londres.

Tanto el partido panhindú como el musulmán han alimentado deliberadamente el regreso de la intranquilidad, el que se extiende entre las masas mahomedanas, que colectivamente abarcan más de la quinta parte de toda la población del mundo. Ello ganando partidarios el credo político de que los problemas de Gobierno autónomo sólo pueden resolverse mediante la fuerza. Observadores experimentados de los asuntos de la India han visto una nueva coordinación en esos esfuerzos, que ya no consisten en desórdenes esporádicos y aislados en las zonas de los bazar, sino en manifestaciones espontáneas y organizadas en toda la India.

Un observador competente dijo que la posición británica en la India es como "vivir al borde de un volcán". Recordó que los disturbios anteriores, discursos y temas antibritánicos eran esporádicos y en ocasiones aislados. Dijo que los discursos y los temas antibritánicos de hoy, como "Que salgan de la India" y "Que salgan de Asia", son simultáneos en toda la India.

El corresponsal, en abril de este año, recorrió por la vía aérea Madras, Bangalore, Calcuta, Nueva Delhi, Bombay y Karachi, en un viaje de 24 horas. En cada centro, muy distante uno del otro, observó la inevitable frase "Que salgan de la India", garras, patadas en las paredes de los lavatorios de la RFA y de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos y hasta los de los clubes británicos exclusivos no se escapaban.

El Gobernador de Bengala, Casey, le manifestó que la fase final de la responsabilidad de Gran Bretaña por el futuro de la India sería muy agitada y sería mucho quehacer, al Gobierno británico.

Los disturbios de Calcuta y Bombay podrían propagarse a toda la India. — LONDRES, 23. — (U. P.). — La corriente de intranquilidad que sacude a Calcuta y Bombay podría prender fuego a la enorme acumulación de material nacionalista y producir la más desastrosa conflagración en toda la India desde la famosa Rebelión de la India.

Alimentado por el "Ejército Nacional Indio", las cortes marciales y la estimulación por los acontecimientos en la India, la India, de hecho, se encuentra en un estado de guerra civil. El aspecto más siniestro de la actual situación fue la espontánea explosión de la intranquilidad en centros completamente separados unos de otros, donde los líderes declararon que los nacionalistas no tenían la intención de esperar nuevas promesas del Gobierno de Nueva Delhi o del de Londres.

El Sr. Ríos traería un mensaje de gran importancia para América Latina

Hoy llega a Lima

CALI, 23. — (U. P.). — Las 3 P. M. llegaron a la ciudad de Cali, el Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

El Sr. Ríos, quien traería un mensaje de gran importancia para América Latina, llegó a la ciudad de Cali, la capital del departamento del Valle del Cauca, a las 3 P. M. de hoy.

LA ENFERMERA DESEMPEÑA UN ROL MUY IMPORTANTE EN LOS ESTADOS UNIDOS

DICE EL DOCTOR ONOFRE AVENDAÑO AL REGRESAR DE UNA JIRA DE ESTUDIO POR ESE PAIS
LA CONOCIDA DEFINICION DE "SALUBRIDAD ES PROLONGAR LA VIDA" SE APLICA INTENSAMENTE

Después de una exitosa jira de estudio por los principales centros médicos de los Estados Unidos, ha regresado al país el Dr. Onofre Avendaño, prestigioso funcionario del Departamento Médico de la Caja de Seguro Obrero, médico residente de la Maternidad del Hospital de El Salvador y profesor de Obstetricia, desde hace más de cinco años, en la Escuela de Enfermeras de la Beneficencia.

El viaje del doctor Avendaño tuvo por objeto aprovechar una beca que le concedió el Instituto de Asuntos Interamericanos, para estudiar Salubridad e Higiene Maternal en las principales ciudades de la Unión. En la Universidad de Columbia, Nueva York, participó en un curso completo para posgraduados, que duró ocho meses, destacándose por su preparación y recibiendo, finalmente, el título de "Master of Science" en Salubridad Pública. Este curso se divide en cuatro trimestres, y las asignaturas que allí se estudian son: fisiología, anatomía, enfermería, ginecología y fundamentos de la teoría y la práctica asistencial.

Fuimos oportunidad de conversar con el Dr. Onofre Avendaño, quien con relación a su viaje por Estados Unidos, nos dio a conocer interesantes detalles. Desde luego, se manifiesta gratamente impresionado por las múltiples atenciones que recibió durante su estancia en ese país, facilitándole en toda forma el mayor cumplimiento de su misión.

"SALUBRIDAD ES PROLONGAR LA VIDA"

El Dr. Onofre Avendaño se refiere, en primer lugar, a la conocida definición de "salubridad es prolongar la vida", que tan intensa aplicación tiene en los Estados Unidos. Todo allí tiende a prevenir la enfermedad y promover la eficiencia física y mental mediante el esfuerzo organizado de la colectividad.

"La amplitud de estos conceptos — agrega el doctor Avendaño — nos hace pensar como los distintos entre Medicina Preventiva y Curativa, y entre Medicina Clínica y Social, son artificiales y meramente formales. Tales divisiones se justifican con fines didácticos o descriptivos, o como principios de especialización, pero es necesario mantener el sentido global y unitario de los problemas de la salud."

El curso de Salud Pública al cual asistió presenta a los estudiantes postgraduados, precisamente, esta visión de conjunto, y aún más, despierta y estimula en ellos el interés por esta ciencia de estudios desde nuevos ángulos, con procedimientos nuevos.

ASISTENCIA OBSTETRICA
La atención del embarazo, parto y puerperio está totalmente a cargo del médico — continúa nuestro entrevistado — quien realiza

las consultas o visitas prenatales, asiste personalmente los tres días pos parto y vigila el puerperio hasta el alta de la paciente. La matrona con título universitario, como nosotros tenemos en Chile, no existe en los Estados Unidos. Solo hay allí algunas "parteras" o "comadronas", con una preparación puramente empírica o práctica, y que las autoridades sanitarias desearían eliminar por completo.

ROL DE LA ENFERMERA
La enfermera desempeña un rol muy importante, así en las clínicas pre-natales como en las Maternidades. En los consultorios externos que funcionan en los Servicios Obstétricos o en Centros de Salud o Unidades Sanitarias, la enfermera interpreta a la paciente las indicaciones del médico — medicamentos o dietas — y visita al domicilio de la futura madre, realizando un trabajo de enfermería, que se relaciona con el Centro Médico y el hogar.

En el Consultorio o Clínica Externa de las Maternidades, la enfermera realiza, además de la labor rutinaria de preparar a las pacientes para el examen, una actividad educativa en los Centros de Madres, uno de cuyos puntos más interesantes es la Clase para Madres.

IDENTIFICACION DEL NISO
Se concede gran importancia a la identificación del niño, lo que se ejecuta con extremo cuidado a causa de que los recién nacidos se encuentran separados de su madre durante el puerperio. Los procedimientos más comúnmente empleados son: el brazalete de cuerdas en la muñeca del niño, con el nombre de la madre y el brazalete de cinta con un número, que es igual al de la ficha clínica, más una etiqueta de tela adherida con el nombre, que se fija en el dorso del pequeño; las impresiones palmares y plantares del hijo, junto a las impresiones digitales de la paciente.

La lactancia materna se estimula por todos los medios y aproximadamente un 90 por ciento de las pacientes amamantan a sus hijos mientras permanecen asiladas.

UN ALTO GRADO DE EFICIENCIA
Más adelante, el doctor Avendaño se extiende en algunas consideraciones, sobre la parte tan importante que le corresponde a la enfermera en los servicios hospitalarios y sanitarios en Estados Unidos.

Dentro del campo de la asistencia maternal, la labor de educación del público, de enlace entre la paciente y el centro médico, el cuidado del recién nacido, alcanzan un alto grado de eficiencia gracias a la enfermera. Este factor ha contribuido poderosamente — a juicio de nuestro entrevistado — a mejorar los índices de morbilidad y mortalidad por causas obstétricas y por afecciones de la infancia.

La impresión general que trae



Dr. Onofre Avendaño

el doctor Avendaño de su viaje a Estados Unidos es sumamente satisfactoria. Dice que los médicos cuentan con muy buenos elementos de trabajo, específicamente en las clínicas pre-natales, donde faltan drogas medicamentosas, sangre al plasma. En cambio, en Chile, los médicos tienen que luchar con una descomodante pobreza de medios en los establecimientos hospitalarios.

LABOR DEL PERSONAL
El personal de médicos — y sobre todo el de enfermeras — desarrolla un labor sumamente interesante, muy disciplinado y con un alto sentido de la responsabilidad, que llama poderosamente la atención de los observadores extranjeros.

"SAFETY FIRST"
Esta es una recomendación que se observa en todas partes. No se permite que vayan pasajeros en los autobuses separados de su transporte colectivo. Desde el primer momento llama la atención el valor que se concede al individuo, y sobre todo, a la salud de las personas en general, en esto son casi exagerados. Se advierten disposiciones terminantes sobre "seguridad" en las industrias, en los transportes, y todos los establecimientos públicos, principalmente en calles y pasajes. "Safety first" es algo que se ha impuesto en todo orden de cosas y por, de un respeto y acatamiento estrictos.

SOLUCION INTEGRAL AL PROBLEMA DE LA CARNE PROPUESTA POR LA COMISION DESIGNADA POR EL SUPREMO GOBIERNO

La Comisión, para el estudio de la ganadería y consumo de carnes, presidida por el Comisario General de Subsidios y Precios de la República, Dr. don José Santos Salas, y formada por el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultores, don Joaquín Echeñique Letelier; por el representante del Consejo Nacional de Comercio Exterior, don Jorge Wachholtz Araya; por el Secretario general del Instituto de Economía Agrícola, don Raúl Bruna; por el representante del Ministerio de Agricultura, don Mario Cordero Merino; por el representante de la Corporación de Fomento de la Producción, don Germán Greve Silva, y por el subrogado de la Dirección General de Estadística y Censos, don Juan Antonio Greve Silva.

Se reunió en primera sesión el día 5 de octubre p.p.d., y con tinuo tratando el problema, en todos sus variados aspectos, en diversas sesiones posteriores, para terminar su cometido con fecha 12 del presente.

La Comisión fue asesorada por el Director de Abastecimientos y Precios, don Juan Antonio Greve Silva, y el General de Subsidios y Precios, don José Santos Salas.

Damos cuenta a US de los acuerdos a que llegó esta Comisión.

Después de analizar detenidamente el problema ganadero, en relación a los abastecimientos de carnes, la Comisión estimó del caso concretar sus estudios y observaciones al ganado vacuno, por radiarse esencialmente en este aspecto de la ganadería, el problema de la carne.

La Comisión, deja pendiente el estudio referido a las otras clases de ganado, sujetas a futuras indicaciones que US, se sirva impartir sobre el particular.

De los antecedentes tenidos a la vista por la Comisión, se desprenden los siguientes hechos concretos sobre el problema ganadero y, en especial, sobre el abastecimiento de carnes de vacuno:

(Se tuvieron a la vista los boletines de la Dirección General de Estadística y Censos, los informes de la Dirección General de Agricultura, los informes de la Dirección General de Estadística y Censos, los informes de la Dirección General de Subsidios y Precios y las publicaciones de la Superintendencia de Aduanas.)

1.º Que por "ganadería nacional" debe entenderse, dentro del concepto del abastecimiento de carnes de vacuno, la crianza y la engorda de animales producidos en el país.

2.º Que dentro del mismo concepto, debe entenderse por "ganado de internación", el ganado gordo de matadero, el ganado de crianza para engorda y las hembras destinadas a la reproducción.

3.º Que la ganadería nacional no está, por el momento en condiciones de abastecer totalmente las necesidades del consumo nacional.

4.º Que las estadísticas oficiales indican, en 1944, una menor existencia de ganado vacuno con respecto a 1938, de 328.786 cabezas, disminución que corres-

pondrá a un mayor consumo y a pérdidas motivadas por epizootias y sequías.

La ganadería nacional se ha visto obligada a sacrificar parte de sus reservas de animales, debido a que, en nuestras condiciones, no se ha establecido una justa relación entre las cuotas correspondientes a animales de engorda, de crianza y de dem-

oras para la reproducción, ni se ha fijado la cifra exacta que debe internarse, en cada uno de estos rubros, en el interés de cubrir el mayor consumo y las pérdidas ocasionadas, y de aumentar nuestras disponibilidades de carnes de consumo diario, a fin de no menoscabar nuestro capital ganadero.

La aseveración anterior se demuestra con las siguientes cifras:

Dotación de animales

	1938	1944
Terneros y terneras	517.511	446.576
Toros	52.518	49.227
Novillos	437.138	400.903
Vaquillas	318.974	302.474
Bueyes	415.585	415.585
Vacas	792.610	690.948
Total	2.634.499	2.305.713

Disminución de dotación de animales vacunos en 1944, con relación a 1938

	1938	1944
Total	328.786	

Las cifras del consumo son las siguientes:

TOTAL DE VACUNOS CONSUMIDOS EN EL PAIS, INCLUIDOS LOS CAMPOS

Año	Cabezas
1938	439.013
1939	473.019
1940	496.034
1941	516.737
1942	526.991
1943	530.321
1944	562.686

AUMENTO DE CONSUMOS POR AÑO

Año	Cabezas
1939 sobre 1938	34.636
1940 sobre 1939	33.977
1941 sobre 1940	20.743
1942 sobre 1941	87.978
1943 sobre 1942	91.308
1944 sobre 1943	113.673

Mayor beneficio de vacunos, período 1939-1944 sobre el año 1938, de 462.360 cabezas.

El aumento del consumo durante el período comparativo 1939-1944, considerado como índice base el año 1938, ha significado un mayor beneficio de ganado ascendente a 462.360 cabezas.

La importación de ganado durante el mismo período ascendió a 544.517 vacunos, en las mismas clases en todo el país. Se deduce comparativamente de estas dos cifras que todo el aumento de consumo a contar de 1939 fue cubierto por las importaciones, dejando éstas un saldo favorable a la ganadería nacional, de 82.157 cabezas.

No obstante este saldo favorable, la existencia de ganado en todo el país ha ido disminuyendo de año en año hasta constatar en 1944 que la ganadería nacional posee una menor existencia de ganado vacuno de 328.786 cabezas.

El hecho anterior es de gran significación, como que demuestra un retroceso en nuestra producción ganadera que hay que evitar mediante medidas de fomento de diverso orden, y mediante el control de las importaciones a fin de no afectar nuestra crianza de ganado, sin perjuicio del abastecimiento normal de la población.

5.º Que en la recuperación de la ganadería nacional deben, primordialmente, tomarse en consideración los dos factores siguientes:

a) AL FOMENTO DE LA GANADERIA NACIONAL, y b) EL ABASTECIMIENTO NORMAL DE LA POBLACION.

a) EL FOMENTO DE LA GANADERIA NACIONAL debe contemplar, aparte de las medidas repetidamente aconsejadas de habilitación de praderas, sanidad y alimentación, las esenciales de:

1.º Prohibición de exportar, castigar y beneficiar hembras en estado de preñez y menores de

4 años, aptas para la reproducción.

2.º Adopción de las medidas convenientes para evitar el beneficio de terneros que necesitan ser destinados a aumentar nuestras disponibilidades de ganado.

b) EN EL ABASTECIMIENTO NORMAL DE LA POBLACION deben considerarse:

I) El aporte efectivo, de la ganadería nacional.

II) La importación de carne de matanza en cantidades y épocas oportunas.

III) La determinación de un precio remunerativo para estimular la crianza y la engorda.

IV) La importación de carne enlatada y congelada como una medida de previsión para asegurar la estabilidad de los abastecimientos.

La Comisión cree que, sólo, para el efecto anteriormente señalado, es recomendable la internación de carnes enlatadas y congeladas, por la repercusión que esta internación tiene sobre las industrias derivadas de la matanza y sobre las divisas que el país debe destinar subsidiariamente para la importación de carnes.

V) La reglamentación de la importación de animales para matanza inmediata, para engorda y para reproducción.

En cuanto a un rubro de los internadores de ganado gordo y de crianza quedan obligados a internar un 10 por ciento de hembras de la categoría anterior, sobre el total de sus importaciones hechas por Los Andes y por boquetes.

La Comisión acuerda recomen-

EL PRECIO DE LA LECHE CONDENSADA HA SIDO FIJADO EN CONFORMIDAD A LA LEY

SANTIAGO, 23 de noviembre de 1945.

DEPARTAMENTO DE FISCALIA

AGV.AER. 23-11-45.

Nº 12339

SEÑOR MINISTRO:

Aun cuando el Comisario General infrascrito no ha tenido conocimiento oficial, sino por informaciones periodísticas, de la nota que la Cámara de Comercio Minorista elevó a US, estimó conveniente para la debida apreciación de esta materia que US, esté impuesto del criterio y de las razones legales que sustentan al Comisario para proceder a dictar el decreto número 4.215, de fecha 15 del presente, sobre fijación de precio a la leche condensada.

La imputación que la Cámara de Comercio Minorista haría en su acusación ante ese Ministerio, consistiría en el hecho de que al fijar los precios de venta al público de la leche condensada,

este Comisario no había tenido en consideración la legítima utilidad que debe corresponder al comercializador minorista.

Para la debida explicación de la forma en que ha procedido el organismo a mi cargo en este asunto, estimo conveniente remitir a US, la situación que tenían el productor, el distribuidor mayorista y el comerciante minorista antes de la dictación del decreto N.º 4.215, y la que tienen ahora, con la dictación de este decreto.

SITUACION ANTERIOR AL DECRETO NUMERO 4215

Productor: 143 por ciento de utilidad sobre capital propio. Distribuidor mayorista: 6 por ciento de utilidad sobre el precio de compra al productor. Comerciante minorista: 9,85 por ciento de utilidad sobre precio de compra al mayorista.

SITUACION ACTUAL

Productor: 7,87 por ciento de utilidad sobre capital propio. Distribuidor mayorista: 2 por

ciento de utilidad sobre el precio de compra al productor.

Comerciante minorista: 4 por ciento de utilidad sobre el precio de compra al mayorista.

De acuerdo con el cuadro anterior, aparece claramente que el criterio del Comisario en este caso fue el de aumentar el porcentaje de utilidad del productor, estimulando de esta manera la producción de la leche condensada. Este aumento se hizo reduciendo los porcentajes de los intermediarios que eran superiores a los del productor, y tomando, también, en consideración, que estos porcentajes rebajados eran suficientemente remunerativos, atendida la calidad de este artículo y el gran consumo que tiene en el mercado, lo que redundaba en una gran velocidad en las ventas.

El Comisario a mi cargo, en consecuencia, no ha infringido disposición legal ni norma alguna, como se pretende en la acusación, ya que no hay ningún porcentaje fijo establecido por ley o por Decreto Supremo, quedando, en consecuencia, a juicio

del Comisario, establecer en este caso la norma, y para tal efecto, el Comisario tuvo en cuenta el estímulo al productor y la justa remuneración del distribuidor, como el resguardo de la justa remuneración del consumidor.

Como US, puede deducir de los porcentajes de utilidad antes expresados, los comerciantes minoristas que consumen con una utilidad de \$ 8,55 y los distribuidores mayoristas con \$ 4,20 por cada litro, la reducción de las utilidades de los distribuidores tiene una justificación social, al reducir la leche condensada en el mercado, y consumida, en su mayor parte, por la infancia desahogada.

Es cuanto puedo informar a US.

Saluda atentamente a US, José Santos Salas, Comisario General de Subsidios y Precios de la República.

REVISTA DE GIMNASIA DE LOS ESCOLARES DEL CUARTO SECTOR

SE EFECTUARA HOY EN EL ESTADIO MILITAR

En el Estadio Militar, ubicado al sur del Parque Concha, se efectuará hoy, a las 16.30 horas, la presentación gimnástica-deportiva de los Escuelas Primarias del IV Sector Escolar.

Este acto se desarrollará conforme al siguiente programa:

1.º Desfile. 2.º Condición Nacional. Dirigido: Prof. Iván Busto. 3.º Música por el Orfeón de Corahueros. 4.º Loción de gimnasia femenina. Escuelas 78, 86, 97, 137, 150, 155 y 270. 5.º Coros, por la Escuela Experimental de Desarrollo. Dirigido: Iván Busto.

6.º Loción de gimnasia masculina. Escuelas Hogar N.º 1. Dirigido: Prof. Iván Busto. 7.º Rondas. Escuelas N.º 150. Dirigido: Prof. Iván Busto. 8.º Música por el Orfeón de Corahueros. 9.º Música por el Orfeón de Corahueros. 10.º Coros, por el Orfeón de Corahueros. 11.º Marcha final, por el Orfeón. 12.º Examen de los alumnos de la Escuela de Educación Pública y de los funcionarios del Ministerio de Educación.

El Ministerio de Educación tiene recordado el proyecto de ley por medio del cual se establece el crédito profesional, el cual será enviado en breve a la consideración del Congreso Nacional.

El crédito profesional tiene por objeto facilitar medios económicos a los profesores y a largo plazo, garantizar el pago a contar del tercer año de la concesión de dicho crédito.

Señalando a los egresados de los establecimientos de enseñanza industrial, minera, y técnica femenina.

El proyecto estudiado por el ministro de Educación señor Juan Iribarren, provee, en consecuencia, de un crédito profesional a los egresados de la enseñanza profesional, en vez de que, como ocurre hoy, deban ingresar a la masa común para ganar su sustento.

El proyecto de ley por medio del cual se establece el crédito profesional, el cual será enviado en breve a la consideración del Congreso Nacional.

El crédito profesional tiene por objeto facilitar medios económicos a los profesores y a largo plazo, garantizar el pago a contar del tercer año de la concesión de dicho crédito.

Señalando a los egresados de los establecimientos de enseñanza industrial, minera, y técnica femenina.

El proyecto estudiado por el ministro de Educación señor Juan Iribarren, provee, en consecuencia, de un crédito profesional a los egresados de la enseñanza profesional, en vez de que, como ocurre hoy, deban ingresar a la masa común para ganar su sustento.

El proyecto de ley por medio del cual se establece el crédito profesional, el cual será enviado en breve a la consideración del Congreso Nacional.

El crédito profesional tiene por objeto facilitar medios económicos a los profesores y a largo plazo, garantizar el pago a contar del tercer año de la concesión de dicho crédito.

Señalando a los egresados de los establecimientos de enseñanza industrial, minera, y técnica femenina.

El proyecto estudiado por el ministro de Educación señor Juan Iribarren, provee, en consecuencia, de un crédito profesional a los egresados de la enseñanza profesional, en vez de que, como ocurre hoy, deban ingresar a la masa común para ganar su sustento.

El proyecto de ley por medio del cual se establece el crédito profesional, el cual será enviado en breve a la consideración del Congreso Nacional.

El crédito profesional tiene por objeto facilitar medios económicos a los profesores y a largo plazo, garantizar el pago a contar del tercer año de la concesión de dicho crédito.

LIQUIDACIÓN

DESDE	DE	DE	DE
Cucheras	placard	8.00	8.00
Cederos	8.00	8.00	8.00
Alfileres	5.50	5.50	5.50
Cuchillos	8.50	8.50	8.50
Basculas	15.00	15.00	15.00
Baños para	guagua	106.00	106.00
Cafeteras	25.00	25.00	25.00
Coladores	2.50	2.50	2.50
Cucharones	4.50	4.50	4.50
Platillos	1.20	1.20	1.20
Escurridores	4.50	4.50	4.50
Jaboneras	6.30	6.30	6.30
Jaboneras	6.30	6.30	6.30

LOZA - ENLOZADOS CRISTALERIAS

OBJETOS PARA REGALOS

CASABAUZA

SAN DIEGO 1233

SE OTORGARA CREDITO PROFESIONAL A EGRESADOS DE ESC. INDUSTRIAL

INTERESANTE PROYECTO DEL MINISTRO DE EDUCACION, SEÑOR JUAN A. IRIBARREN

El Ministerio de Educación tiene recordado el proyecto de ley por medio del cual se establece el crédito profesional, el cual será enviado en breve a la consideración del Congreso Nacional.

El crédito profesional tiene por objeto facilitar medios económicos a los profesores y a largo plazo, garantizar el pago a contar del tercer año de la concesión de dicho crédito.

Señalando a los egresados de los establecimientos de enseñanza industrial, minera, y técnica femenina.

El proyecto estudiado por el ministro de Educación señor Juan Iribarren, provee, en consecuencia, de un crédito profesional a los egresados de la enseñanza profesional, en vez de que, como ocurre hoy, deban ingresar a la masa común para ganar su sustento.

El proyecto de ley por medio del cual se establece el crédito profesional, el cual será enviado en breve a la consideración del Congreso Nacional.

El crédito profesional tiene por objeto facilitar medios económicos a los profesores y a largo plazo, garantizar el pago a contar del tercer año de la concesión de dicho crédito.

Señalando a los egresados de los establecimientos de enseñanza industrial, minera, y técnica femenina.

El proyecto estudiado por el ministro de Educación señor Juan Iribarren, provee, en consecuencia, de un crédito profesional a los egresados de la enseñanza profesional, en vez de que, como ocurre hoy, deban ingresar a la masa común para ganar su sustento.

El proyecto de ley por medio del cual se establece el crédito profesional, el cual será enviado en breve a la consideración del Congreso Nacional.

El crédito profesional tiene por objeto facilitar medios económicos a los profesores y a largo plazo, garantizar el pago a contar del tercer año de la concesión de dicho crédito.

Señalando a los egresados de los establecimientos de enseñanza industrial, minera, y técnica femenina.

El proyecto estudiado por el ministro de Educación señor Juan Iribarren, provee, en consecuencia, de un crédito profesional a los egresados de la enseñanza profesional, en vez de que, como ocurre hoy, deban ingresar a la masa común para ganar su sustento.

El proyecto de ley por medio del cual se establece el crédito profesional, el cual será enviado en breve a la consideración del Congreso Nacional.

El crédito profesional tiene por objeto facilitar medios económicos a los profesores y a largo plazo, garantizar el pago a contar del tercer año de la concesión de dicho crédito.

GRAN ÉXITO PROMETE ALCANZAR EL CONCURSO DE ARTISTAS INFANTILES DEL PABELLON ANTIALCOHOLICO DIC

ANOCHE HUBO UN ACTO MUSICAL DEDICADO A CARUSO Y TEATRO BREVE

En Pabellón Antialcohólico de la Dirección General de Informaciones y Cultura, está empeñando una doble misión: por una parte mostrar el grave problema que significa el vicio de la embriaguez, y por otra desarrollar una labor cultural.

Con este último objeto, la DIO invita a los asistentes a la exposición a visitar la sala de espectáculo, donde diariamente se desarrollan actos de variedades artísticas, charlas amenas y programas musicales con la colaboración espontánea de la Confederación de Sindicatos de Músicos.

Ayer en la tarde los asistentes pudieron escuchar a la orquesta de Izidor Handier. En la noche se representó la obra del autor ruso, Ivan Stepanovich,

AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

hacen obsequios a sus favorecedores.

Se distribuyen entre los avisadores de dicha sección, diariamente,

DIEZ ENTRADAS PARA EL TEATRO LUX

También se da opción a los mismos avisadores para obtener semanalmente

PASAJES POR MICROS A VALPARAISO

de ida y regreso los días Miércoles, Jueves y Viernes.

Ver condiciones en la Sección Avis

DOS MIL TAMBORES DE BENCINA SE ENVIARÁN A PUNTA ARENAS

EL TRANSPORTE "ABTAO" LLEVARÁ EL CARGAMENTO.
TO. — GESTIONES PERSONALES DEL EXCMO.
SEÑOR DUHALDE

Ayer se entrevistó con el Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfredo Duhalde, el representante de la Cámara de Comercio de Magallanes, don Raúl Aldunate Phillips, con el objeto de exponer al Primer Mandatario la grave situación que se ha presentado en Punta Arenas con motivo de la escasez de bencina.

Momentos después, el senador don Alfonso Bórquez, con versó también con el Excmo. señor Duhalde sobre esta misma situación.

El Vicepresidente conversó inmediatamente por teléfono con el Ministro de Economía, a quien dió instrucciones para que se dispusiera la cantidad de 2 mil tambores de bencina para enviar a la zona en referencia. A continuación, el Excmo. señor Duhalde llamó al Ministro de Defensa Nacional, general Carrasco, a fin de que dispusiera la inmediata salida de un barco de la Armada portando dicho cargamento de bencina.

El Ministro de Defensa dió instrucciones al respecto y se dispuso que el transporte "Abtao" se encargara de esta misión.

CATORCE UNIVERSITARIOS RECIBEN HOY TÍTULO DE PILOTOS CIVILES

EL EXAMEN SE EFECTUÓ EN "EL BOSQUE"

Hoy a las 10 horas, en el Aeródromo del Bosque, el Club Universitario de Aviación presentó ante las autoridades Aeronáuticas a 14 alumnos universitarios, que rendirán examen para optar al título de Pilotos Civiles.

Al finalizar de esta manera las actividades del año, el C. U. A. continúa cumpliendo su misión de formar lo mejor y más seleccionado de la reserva aérea de Chile. Los jóvenes estudiantes que de todas partes del país concurren a sus estudios en la Universidad, están en el Club Universitario de Aviación con las más amplias facilidades para desarrollar su espíritu aéreo, bajo la estricta disciplina y vigilancia de la Fuerza Aérea de Chile.

El acto será realizado con la presencia del General del Aire, don Manuel Tovar Arroyo, y del Rector de la Universidad de Chile, don Juan José Hernández, principales impulsores de la labor y actividades del Club.

La Comisión examinadora estará formada por el Director de Aeronáutica, Comandante en Jefe, don Gregorio Biscuini, y por el Director de los Clubes Aéreos de Chile, Capitán señor Juan Belenguer. Los alumnos serán presentados por el Capitán de Bandera, señor Eduardo Méndez, Comandante de la Escuadrilla del Comando en Jefe en su base.

Los alumnos que se presentarán a examen, son los siguientes:

Hernán Ahumada López, Alumno de Ingeniería de la Universidad de Chile.
Fernando Bunker Larrañaga, Alumno de Leyes de la Universidad de Chile.
Eugenio Cerda Aguirre, Arquitecto de la Universidad Católica.
Luis Fernández del Pozo,

SEPULIO DEL VICARIO GRAL. DEL ARZOBISPADO SE EFECTUÓ HOY

LOS RESTOS DEL ILUSTRE PRELADO LLEGARON AYER
DE LIMACHE. — LA CEREMONIA FUNEBRE DE HOY
EN LA CATEDRAL

A las 18 horas de ayer llegaron a la Estación Mapocho los restos del Vicario General del Arzobispado, Monseñor Miguel Miller Sanfelián, fallecido en la madrugada de ayer en Limache.

En el andén fueron recibidos por el Excmo. señor Arzobispo don José María Caro, miembros del Cabildo Metropolitano, Colegio de Párrocos y numerosas delegaciones de la Acción Católica.

En DIRECCIÓN A LA CATEDRAL

En medio de un imponente cortejo de fieles la urna que contiene los restos del ilustre Prelado fue conducida hasta la Catedral que ofrecía un severo aspecto con sus tres naves entalladas.

El cadáver del señor Miller fue colocado en un túmulo funerario alzado en la nave central donde fueron velados los restos hasta la mañana de hoy.

El Arzobispo Monseñor Caro rezo los oficios de difuntos ante la presencia de una muchedumbre de fieles que llenaba

completamente el templo metropolitano.

LOS FUNERALES

Los funerales de Monseñor Miller se efectuarán a las 9.30 horas de hoy en la Catedral, después de una misa de réquiem que oficiará el Arzobispo Monseñor Caro.

La oración fúnebre estará a cargo del Obispo Monseñor Agustín Salinas.

NO HABRÁ CORONAS

Por voluntad expresa de Monseñor Miller, manifestada durante su última enfermedad, no se pide comunicar a sus amigos que desear honrar su memoria con coronas de flores y coronas hagan donaciones de caridad y eleven sufragios por el descanso de su alma.

ORDEN DEL DIA DE LA CATEDRAL

1.— Tercio de guardia ante el féretro. 3.30 horas: Oficiina: 8 horas: Consejo Arquidiocesano, con sus comités de Colegios, J. C. Liceos, y Aspirantes. 8.30 horas: Parroquia San J. Evangelista, Coronación de María, San Isidro, Sacramento.

Se encarece la puntualidad.

GONZALO GUZMAN,
Presidente de la Federación de Instituciones de Empleados Particulares, FIEP.

Expedientes de jubilación de los antiguos periodistas

SE LES DARÁ CURSO, SEGÚN ACUERDO DEL
CONSEJO

El Jefe del Departamento de Periodistas y Fotógrafos de la Casa Nacional de Empleados Públicos y Periodistas nos pide hacer presente, que por acuerdo del H. Consejo de la institución, se dará curso a todos los expedientes de jubilación de los antiguos periodistas que se han acogido a lo dispuesto en el artículo 8.º transitorio de la ley 7.790.

En presencia de la carencia de recursos financieros para otorgar los beneficios respectivos, la resolución final sobre las solicitudes mencionadas quedará sujeta a que se proporcionen los fondos indispensables para dar total cumplimiento a la disposición de la ley 7.790.

EN HONOR DEL
Sr. ENRIQUE C. ROMERO

El lunes a las 18.30 horas, en los salones de la Lucerna, la Asociación de Profesores de Educación Física de Chile ofrecerá un cocktail con motivo del regreso a su patria, al presidente de la Asociación de Profesores de Educación Física de Argentina, señor Enrique C. Romero Brest, y señora Gilda de Romero Brest.

Su 12.º aniversario celebra la Cía. de Bomberos de Ñuñoa

EL EJERCICIO DE ESTA
TARDE. — LOS FESTEJOS

Con mucho entusiasmo se disponen los voluntarios de la Primera Compañía de Bomberos de Ñuñoa a celebrar el 12.º aniversario de su fundación.

En efecto, ha preparado diversos actos, que deben alcanzar especial lucimiento, y a los cuales se ha invitado a las autoridades del Cuerpo de Bomberos de esa comuna, a distinguidas personalidades y también a la Tercera Compañía de Viña del Mar, cuya delegación arribará esta tarde a Santiago.

El número principal de hoy lo constituye la tradicional competencia que en disputa del trofeo Gustavo Ried, sostendrán a las 17 horas en el Estadio Nacional dos equipos formados por los mejores y más acaudalados elementos con que cuenta la Primera Compañía, los que se han preparado con mucho ahínco para realizar los ejercicios señalados, en forma de alcanzar la victoria.

Finalmente se invitará a los visitantes a una comida íntima que se realizará en el Cuartel de Ñuñoa.

nos, San Rafael, Sta. Sofía, Sma. Trinidad, Santa Lucía, San Nicolás, San Antonio, 9 horas: Parroquia de Providencia y Ñuñoa. 2.— Asistencia en corporación a la misa de vísperas. Llegar a las 9 horas. Las banderas pasarán adelante, rodeando el catafalco.

La Asociación, formada, acompañará a su Asesor en los funerales. 4.— Todos los centros deberán llevar sus banderas entalladas.

EL ROTARY CLUB ANTE EL
DECESO DE MONSEÑOR
MILLER

A la llegada a la Estación Mapocho de los restos de Monseñor Miller, el Vicario General del Arzobispado de Santiago, concurrieron los siguientes dirigentes y socios del Rotary Club de Santiago: don Julio Lavín Urrutia, Gobernador del Distrito 34 de Rotary Internacional; don Arturo Cerdas, presidente del Club; don Ramón Eyzaguirre Gutiérrez, vicepresidente; y los señores Luis Rodríguez Sanz y Salvador Cruz Gana.

El fallecimiento del ilustre sacerdote ha sido hondamente lamentado en la institución rotaria, donde gozaba de generales afectos y a muchas de cuyas actividades de servicio humano ligó su nombre.

"CENTRO DE EX ALUMNOS DEL LICEO DE NINAS N.º 4"

Habiendo fallecido Monseñor Miguel Miller, ex profesor del Liceo N.º 4, se invita a las alumnas a las honras fúnebres que se verificarán en su memoria hoy a las 9.30 horas en la Catedral.

Las niñas serán educadas en establecimientos similares femeninos.

ORDEN DE PUBLICACION
LEY DE PROFESORES

S. E. el Vicepresidente de la República firmó ayer el decreto por medio del cual se promulga la ley sobre aumento de sueldos al profesorado.

El decreto fue enviado inmediatamente a la Contraloría General de la República, para su tramitación correspondiente, esperándose que en los primeros días de la próxima semana, sea la ley publicada en el "Diario Oficial".

PRECIO DEL KILO
VIVO DE CARNE

Fue cursado por el Ministerio de Agricultura el decreto que fija en \$ 5.233 el precio medio armónico del kilo vivo de carne para los efectos del impuesto que debe pagarse por los animales, los vacunos que se internen al país, siempre que no provengan de la República Argentina.

"EN MARCHA"

Está en circulación la Revista "En Marcha", en edición especial con homenaje al ex Presidente S. E. don Pedro Aguirre Cerda y a Gabriela Mistral.

Conocidos y prestigiosos escritores colaboran con artículos de importancia. Por lo demás, tanto el panorama interno como el internacional, merece tener estudios particulares de bastante interés.

CON SELECTA CONCURRENCIA DE INTELIGENTES, ESCRITORES Y POETAS SE INAUGURÓ AYER EL NUEVO LOCAL DE LA LIBRERÍA "SENECA"

EN UN ACTO DE CORDIAL CONFRATERNIDAD SE HIZO ENTREGA AL PÚBLICO
DE UN ESPLENDIDO LOCAL, QUE EN SU GENERO ES LO MEJOR DEL PAÍS. —
ALBERTI, NERUDA, ROMERO, CRUCHAGA, EL EMBAJADOR DE MEXICO, ANIBAL
JARA Y OTRAS PERSONALIDADES ASISTIERON A ESTA CEREMONIA



Durante la inauguración del nuevo local de la Librería "Seneca".

Se inauguró en la tarde de ayer el nuevo local totalmente modernizado de la Librería "Seneca" (El Palacio del Libro), ubicada en Huérfanos 836 y de propiedad de don Joaquín Almeyda y Jimenez.

Este acto se vio realizado con la presencia de connotadas personalidades del mundo diplomático, cultural y literario.

EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.

SOLUCION DE UN CONFLICTO COLECTIVO

Con fecha 30 de octubre próximo pasado, el Sindicato Mixto de Empleados y Obreros de LA NACION, presentó a la Empresa un Pliego de Peticiones con el carácter de conflicto colectivo.

Después de veinte días de gestiones amistosas, se ha firmado, con fecha de ayer, en el Tribunal de Conciliación, el finiquito que pone término a las peticiones que el personal de la Empresa, había formulado, y que han sido satisfactorias de acuerdo con las posibilidades económicas de esta Sociedad Anónima y contemplando las necesidades de su personal.

Nos es grato dejar constancia que estas gestiones se desarrollaron en un ambiente de recíproca cordialidad y comprensión.

SE CONSTRUIRÁ POBLACION DE 185 CASAS PARA LAS VIUDAS DE SEWELL

LOS 344 NIÑOS HUERFANOS RECIBIRAN INSTRUCCION
HASTA QUE SE TRANSFORMEN EN TECNICOS

El Intendente de O'Higgins, don Florencio Martínez, llegó ayer a Santiago y se entrevistó con el Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos Lagos, para conversar detenidamente acerca de la ayuda que se prestará a las viudas y huérfanos de la catástrofe de Sewell.

Posteriormente, nos informó el señor Martínez, que se cuenta con la suma de cinco millones de pesos, que donó la Braden Copper Company, con la cual se construirá una población de 185 casas en Rancagua, que se entregará gratuitamente a las viudas de dicha tragedia.

Por otra parte, se dispone de dos millones de pesos más, con los cuales se atenderá a la educación de los 344 niños y niñas que quedaron huérfanos. El propósito que se tiene es de ampliar la actual Escuela de Artesanos de Rancagua, para crear allí cursos especiales para estos niños, quienes recibirán un título para un oficio o profesión técnica, que les permita ganarse posteriormente la vida. Los más aprovechados serán trasladados más tarde a la Escuela de Artes y Oficios de Santiago para completar sus carreras técnicas.

Las niñas serán educadas en establecimientos similares femeninos.

ORDEN DE PUBLICACION
LEY DE PROFESORES

S. E. el Vicepresidente de la República firmó ayer el decreto por medio del cual se promulga la ley sobre aumento de sueldos al profesorado.

El decreto fue enviado inmediatamente a la Contraloría General de la República, para su tramitación correspondiente, esperándose que en los primeros días de la próxima semana, sea la ley publicada en el "Diario Oficial".

PRECIO DEL KILO
VIVO DE CARNE

Fue cursado por el Ministerio de Agricultura el decreto que fija en \$ 5.233 el precio medio armónico del kilo vivo de carne para los efectos del impuesto que debe pagarse por los animales, los vacunos que se internen al país, siempre que no provengan de la República Argentina.

"EN MARCHA"

Está en circulación la Revista "En Marcha", en edición especial con homenaje al ex Presidente S. E. don Pedro Aguirre Cerda y a Gabriela Mistral.

Conocidos y prestigiosos escritores colaboran con artículos de importancia. Por lo demás, tanto el panorama interno como el internacional, merece tener estudios particulares de bastante interés.

El secretario

MEDIAS RECAMIER TIPO NYLON

La única media
fabricada en
Chile sometida
al nuevo procedimiento de

NYLONIZACION

que le da mayor presentación,
DURABILIDAD, elasticidad y adherencia perfecta a la pierna



CRONICA POLICIAL

VARIOS HERIDOS GRAVES EN CHOQUE DE AUTO CON CAMION

EL ACCIDENTE OCURRIÓ EN LAS PRIMERAS HORAS
DE LA MAÑANA DE AYER. — OTRO ACCIDENTE DEL
TRANSITO

A las cinco veinte de la mañana de ayer ocurrió un espectacular choque entre un auto móvil y un camión lechero, a consecuencia del cual resultaron varias personas heridas de gravedad.

A la hora indicada, en circunvalación que el camión 44, patente H-0 68, de la Central de Leche, avanzaba por calle Diez de Julio, al llegar a Natalán apareció a gran velocidad el auto móvil patente X. G. 507. El chofer del camión, señor Gabriel Ferreira Ruiz Tagle, hizo un brusco viraje con el objeto de evitar la colisión, pero no fue posible evitar el choque. El camión quedó involucrado en la puerta de una farmacia.

LOS HERIDOS

En estado de suma gravedad los choferes de ambos vehículos, señores Ferreira y Juan Sarmiento Godoy. Este último es casado, tiene 40 años, y vive en San Pablo 1360. En el interior del automóvil iban como pasajeros: Laura Bustos Bustos, Mercedes Morales González y Olga Pineda, todas las cuales resultaron con contusiones de gravedad. También resultó lesionado el piloto del camión, Juan Silva Aguilera, de 27 años.

Todos los heridos fueron llevados inmediatamente a la Posta Central de la Asistencia Pública, donde quedaron hospitalizados.

Según el parte policial, el chofer del automóvil iba en estado de ebriedad. Los daños causados al camión fueron evaluados en la suma de 125.000 pesos.

FALTA DE PUENTES Y
CAMINOS EN ARAUCO

El Vicepresidente de la República, Excmo. señor Alfredo Duhalde, recibió la visita del Gobernador de Arauco, señor Baltasar Puig, quien le informó de la necesidad de construir varios puentes y caminos necesarios para el normal desenvolvimiento de las actividades productoras de esa zona.

El Excmo. señor Duhalde prometió plantear dichas necesidades al Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, don Eduardo Frei Montalva, para la adopción de las medidas del caso.



Para: TEXTILES, CUEROS, PINTURAS, BARNICES

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

WILLIAMSON, BALFOUR & C. S.A.

LABORATORIO Y TECNICOS CONSTANTEMENTE A SUS ORDENES

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dió cuenta de:
1.º— Tres oficios de S. E. el Vicepresidente de la República:

Con el primero, comunica haber resuelto hacer presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley, por el cual se destinan fondos para la construcción de un local para la Escuela de Ciegos y Sordomudos.

Quedó en tabla para los efectos de calificar la urgencia hecha presente. Posteriormente, calificada ésta de "simple", se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en Comisión de Hacienda.

Con los dos siguientes, comunica haber resuelto incluir en la actual convocatoria extraordinaria de sesiones los siguientes proyectos de ley:

El que destina fondos para la Escuela de Ciegos y Sordomudos, y

El que complementa el artículo 14 del decreto del Ministerio de Hacienda N.º 2.772, que fijó el texto de la ley sobre impuesto a la internación, a la producción y a la cifra de negocios.

Se mandaron tener presente y agregar a los antecedentes de los proyectos respectivos, en Comisión de Hacienda el primero, y en tabla el segundo.

2.º— Un oficio del señor Ministro del Trabajo con el que contesta el que se le dirigiera a nombre del Honorable señor Ojeda, sobre provisión de los cargos de Juez y Secretario del Juzgado del Trabajo de Punta Arenas.

Quedó a disposición de los señores Diputados.

3.º— Moción con la cual los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

Del Honorable señor Holzapfel, que otorga el nombre de "Liceo Gabriela Mistral" al Liceo de Niñas de Temuco.

Se mandó a Comisión de Educación Pública.

De los señores Fernández, Valdés, don Luis, y Moore, que libera de derechos de internación a las cañerías y accesorios que la Dirección General de Obras Públicas ha comprado en EE. UU. de Norte América, para el mejoramiento del servicio de agua potable en Melipilla.

Se mandó a Comisión de Hacienda.

4.º— Una presentación en la que don Pedro José Carrasco solicita la devolución de diversos antecedentes acompañados a una presentación anterior.

Quedó en tabla. Posteriormente se acordó acceder a lo solicitado.

5.º— Un telegrama con el que obreros de Lirquén solicitan ayuda de esta Honorable Cámara para la solución del conflicto habido entre la Compañía Carbonífera y su personal.

Se mandó tener presente y archivar.

V. TEXTO DEL DEBATE

1. ACUSACION CONSTITUCIONAL CONTRA EL CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA, SEÑOR AGUSTIN VIGORENA.— ACUERDO DE LOS COMITES

El señor COLOMA (Presidente).— Se va a dar lectura a los acuerdos de los Comités Parlamentarios, adoptados en sesión de fecha de hoy, en relación con la acusación constitucional deducida contra el Contralor General de la República, señor Agustín Vigorena.

El señor SECRETARIO.— Los Comités Parlamentarios, en sesión de fecha de hoy, acordaron los siguientes acuerdos:

1.º— Destinar la sesión de hoy, de 16 a 19 horas, a la lectura del documento acusatorio y a la defensa escrita del señor Contralor. El resto de la sesión será ocupado por un Diputado que sostenga la acusación hasta el término de sus observaciones, con prórroga de la hora en caso necesario;

2.º— Celebrar una sesión especial el día de mañana, de 10.15 a 13 horas, la que será destinada a oír al Diputado que impugna la acusación;

3.º— Celebrar otra sesión especial el día de mañana, de 15 a 19 horas, que se destinará a oír, alternativamente, a los Diputados que apoyen o impugnen la acusación, ya sea para agregar antecedentes o rectificar hechos, cuyos discursos podrán durar como máximo una hora;

4.º— Votar la acusación a las 19 horas del día de mañana, salvo que no se hubiere agotado todavía el debate, caso en el cual se prorrogará la hora por el tiempo necesario, al término de la cual se procederá a votar, y

5.º— Trasladar el día destinado al trabajo de las Comisiones al viernes 23 del presente.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán los acuerdos de los Comités.

Aprobados.

El señor MAIRA.— Respecto al acuerdo, señor Presidente, pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Sr. Señor.

El señor MAIRA.— Sería conveniente especificar si se podrá prorrogar la hora en la sesión de hoy. Yo no creo que sea necesario hacerlo, ya que va a haber dos sesiones mañana.

El señor GARDEWEG.— No se oye nada.

El señor COLOMA (Presidente).— Los Comités cuando tomaron estos acuerdos tenían la impresión de que la defensa escrita del señor Contralor sería bastante extensa. En realidad, sólo ocupa menos de tres páginas.

En el caso de que ello sea necesario, solicitaré oportunamente la venia de la Honorable Cámara para trasladar a la sesión de mañana el tiempo que necesite el Diputado acusador, para dar término a sus observaciones.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará proceder en esta forma.

Acordado.

2. CALIFICACION DE LA URGENCIA DE UN PROYECTO DE LEY

El señor COLOMA (Presidente).— El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que destina fondos para la construcción de un local destinado a la Escuela de Ciegos y Sordomudos.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la simple urgencia.

Acordado.

3. DEVOLUCION DE ANTECEDENTES

El señor COLOMA (Presidente).— Don Pedro Carrasco Marchant solicita la devolución de antecedentes, acompañados a una solicitud aya.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará esta devolución.

Acordado.

4. ACUSACION CONSTITUCIONAL CONTRA EL CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA, SEÑOR AGUSTIN VIGORENA

El señor COLOMA (Presidente).— Entrando al Orden del Día, corresponde ocuparse de la acusación constitucional, formulada en contra del señor Contralor General de la República por diez Honorables Diputados.

Se va a dar lectura a la acusación.

El señor SECRETARIO.— Dice la acusación:

"Señor Presidente:

Chile tiene la honra de practicar un régimen democrático en constante evolución y perfeccionamiento. Fue la primera Nación hispanoamericana que adoptó esa forma de Gobierno, y al amparo de ella se organizó y desarrolló durante más de un siglo.

Este régimen exige de cada uno de los Poderes Públicos y de cada una de las reparticiones del Estado, así como de todos los ciudadanos, un estricto cumplimiento de sus deberes. Es un régimen que otorga innegables beneficios y múltiples derechos, con la condición de que todas las obligaciones sean permanentemente cumplidas.

El régimen democrático y de separación de los Poderes implica también, como una lógica consecuencia del cumplimiento de los deberes, que cada cual se cifra estrictamente a la ley que señala la órbita de sus atribuciones. Lo contrario significaría la arbitrariedad y el caos.

El Poder Ejecutivo está encargado por nuestra Carta Fundamental de Administrar el Estado, de acuerdo con la Constitución y las leyes. Con el fin de que provea a dicha administración, la Constitución Política le ha otorgado la potestad reglamentaria, que cualquiera que sea su alcance, siempre debe encuadrarse dentro de los límites de la ley.

Si el Ejecutivo, en ejercicio de dicha potestad, invade el campo propio de la ley o bien, modifica o contradice disposiciones legales, ha abusado de sus facultades y ha interferido en el campo de otro Poder Público como es el Legislativo.

Con el fin de que el Ejecutivo se mantenga dentro del terreno que le señala la Constitución y la ley, existe un organismo denominado Contraloría General de la República, que, según expresa su ley orgánica, tiene por finalidad, entre otras, la de "pronunciarse sobre la constitucionalidad y la legalidad de los decretos supremos".

Si la Contraloría estima que un decreto del Presidente de la República es ilegal o inconstitucional, debe representarlo y no tomar razón de él. Pero si el Presidente de la República insiste en la dictación de ese decreto ya representado, procede a dictar un segundo decreto, llamado por eso de insistencia, que lleva la firma de todos los Ministros de Estado y del cual la Contraloría deberá tomar razón, obligatoriamente. En este caso, el Contralor General de la República queda exento de toda responsabilidad, la que recae de lleno en el Presidente de la República y en sus Ministros.

Pero la Contraloría no sólo tiene esa función que indicamos. De acuerdo con su ley orgánica debe fiscalizar el debido ingreso de los fondos del Fisco, de las Municipalidades y de la Beneficencia Pública; verificar el examen y juzgamiento de las cuentas que deban rendir las personas que tengan a su cargo fondos o bienes de las entidades indicadas y de los demás servicios o instituciones sometidos por la ley a su fiscalización; llevar la contabilidad general de la Nación; vigilar el cumplimiento de las disposiciones de Estatuto Administrativo y desempeñar, finalmente, todas las otras funciones que indica la ley, entre las cuales existen varias de notable importancia.

Basta enunciar estas amplias facultades de la Contraloría y la importancia de las materias sobre las cuales se ejercitan, para concluir que un acierto desempeño redundará en grandes beneficios por la marcha de la Nación, así como un abusivo o descuidado ejercicio acarreará daños al patrimonio público, a la organización jurídica y desquiciará la Administración Pública.

Consistente de la importancia trascendental de las funciones de la Contraloría, el constituyente de 1943 le dio existencia constitucional mediante las reformas que introdujo en los arts. 21, 39, letra c) y 72 N.º 10, de la Carta Fundamental.

Pero si bien se amplió la importancia y responsabilidad de las funciones del Contralor, al mismo tiempo el ejercicio de sus deberes quedó entregado a la vigilancia de la Cámara de Diputados, concediendo a esta rama del Poder Legislativo la facultad de acusar al Contralor General de la República por "notable abandono de sus deberes", según expresa el artículo 39, letra c) de la misma Constitución.

Los Diputados suscritos han tomado conocimiento de reiteradas actuaciones y omisiones de dicho funcionario, que caen de lleno dentro de la citada disposición constitucional y que por su importancia, nos han movido a formular acusación constitucional en contra de don Agustín Vigorena, actual Contralor General de la República.

A continuación exponemos los diversos puntos de esta acusación:

1. CREACION DE LA DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTES Y TRANSITO PUBLICO Y OTROS SERVICIOS

Con fecha 26 de noviembre de 1942, se dictó el Decreto N.º 6.530, del Ministerio del Interior, suscrito por el Presidente señor Ríos y el Ministro del Interior Morales, por el cual se crea la Dirección General de Transporte y Tránsito Público.

Tal decreto es abiertamente inconstitucional. En efecto, dispone el art. 44, N.º 5.º de la Constitución, que sólo en virtud de una ley se puede crear o suprimir empleos públicos, determinar o modificar sus atribuciones y aumentar o disminuir sus dotaciones.

Esto que la Constitución exige que sea materia de una ley, el Contralor permitió que fuera materia de un simple decreto, sin que objetara su inconstitucionalidad evidente.

DIRECCION GENERAL DE ABASTECIMIENTO DE PETROLEO

La planta de este servicio, creada por Decreto-ley N.º 519, de 31 de agosto de 1932, ha sido modificada sin que haya habido disposiciones legales que lo permitan y sin objeción alguna de la Contraloría, infringiéndose el art. 44, N.º 5.º de la Constitución Política.

SESION 9.ª EXTRAORDINARIA. EN MIERCOLES 21 DE NOVIEMBRE DE 1945

(SESION DE 16 A 19 HORAS)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR COLOMA

(VERSION OFICIAL)

Igualmente, por decreto del Ministerio del Interior, se han creado, sin que ley alguna lo autorizara, los siguientes servicios: "Defensa de la Raza y Aprovechamiento de las horas libres"; "Defensa Civil de Chile"; "Dirección de Restaurantes Populares"; "Dirección General de Auxilio Social". Se ha infringido, de esta manera, el artículo 44, N.º 5.º de la Constitución política.

EL REGLAMENTO DEL DECRETO-LEY N.º 520 QUE CREA EL COMISARIATO GENERAL DE SUBSISTENCIAS Y PRECIOS

El 27 de febrero de 1945, se dictó el Decreto N.º 338 del Ministerio de Economía y Comercio, que aprobó un Reglamento para Decreto-ley 520, que creó el Comisariato General de Subsistencias y Precios.

Este Decreto contiene una serie de infracciones a la Constitución, pues en su dictación el Presidente de la República excedió notablemente las atribuciones que le concede el D. L. N.º 520, y en virtud de su simple potestad reglamentaria, abarcó campos propios de la ley.

Veamos algunos casos:

1. El Decreto-ley N.º 520 concedió intervención al Comisariato sobre los artículos de primera necesidad y de uso o consumo habitual.

El Reglamento con infracción de la Constitución, extendió la autoridad del Comisariato a los "servicios".

2. La Ley Económica N.º 7.747, de 23 de diciembre de 1943, en su Título IX entrega al Presidente de la República, previo informe o con intervención del Instituto de Economía Agrícola, diversas facultades sobre los productos agrícolas. El Reglamento que nos ocupa, contrariando esas leyes, otorgó estas facultades al Comisariato, respecto de los productos agrícolas de primera necesidad.

3. El Reglamento repite las disposiciones de reglamentos anteriores que dan al Comisariato facultad para intervenir en arrendamiento de inmuebles, con infracción de las propias disposiciones del Decreto-ley N.º 520, que se refiere solamente a "artículos", y con infracción además de la ley N.º 6.844, artículo 22, que dio competencia exclusiva sobre estas materias a los Tribunales de Justicia.

4. El artículo 15, letra f, y el artículo 17, establecen la facultad de regular las empresas, establecimientos, explotaciones o servicios, sin que exista disposición legal alguna que autorice tal medida y con infracción del artículo 10 N.º 10, de la Constitución Política.

5. Los artículos 18 y 19 de la Ley Económica N.º 7.747, dieron intervención al Presidente de la República en las actuaciones del Comisariato.

Con el fin de eludir esta sana reacción que impuso la ley, el Reglamento establecido en el artículo 5.º un distinguo. Dice así:

"Para el cumplimiento de sus fines el Comisariato actuará como Servicio Público, mediante el estudio, la preparación y la ejecución de actos comerciales o de gestión".

Pero la función del Presidente de la República, según la letra de Reglamento, se ejerce solamente sobre los llamados actos de autoridad y deja el ancho campo de los actos comerciales o de gestión entregados a la absoluta independencia del Comisariato, sin que quepa la intervención del Presidente de la República.

Como las expresadas disposiciones de la ley N.º 7.747, no hacen distinguos sobre las facultades del Presidente de la República respecto de todos los actos del Comisariato, resulta que esta parte del Reglamento (artículo 3.º), infringe abiertamente la ley.

6. La Constitución Política establece en el artículo 10 N.º 9, inciso segundo que "Sólo por ley pueden imponerse contribuciones directas o indirectas, y, sin su especial autorización, es prohibido a toda autoridad del Estado y a todo individuo imponerlas, aunque sea bajo pretexto precario, en forma voluntaria, o de cualquier otra clase".

El artículo 44, dispone que sólo en virtud de una ley se puede "imponer contribuciones de cualquiera clase o naturaleza".

El artículo 15 del Reglamento que nos ocupa faculta al Comisariato para "ejecutar por sí o mediante acuerdos con comerciantes establecidos la distribución de artículos de primera necesidad".

En el Título III correspondiente al régimen económico del Comisariato, había en el artículo 28 que también quedarán comprendidos "los recursos que obtenga por concesiones o convenios, libremente acordados con comerciantes respecto de la distribución de los artículos o mercaderías a que se alude en el inciso anterior".

En el artículo 29 se dispone que las comisiones serán de un 5 por ciento sobre el precio de venta.

Mediante estas disposiciones reglamentarias se ha pretendido legitimar el sistema ilegal y arbitrario de las llamadas "Comisiones del Comisariato" que esencialmente son contribuciones. Ellas no tienen ni siquiera el aspecto de voluntarias, pues el comerciante que se niega a pagarlas no puede distribuir su mercadería y se expone a caer víctima de las persecuciones administrativas, tan fáciles de realizar en un régimen de intervención del Estado.

Pero al pretender legitimar esas comisiones ilegales y arbitrarias, los autores del Reglamento olvidaron las terminantes disposiciones constitucionales que otorgan exclusivamente al legislador la imposición de semejantes comisiones que jurídicamente constituyen contribuciones.

Nuevamente la Contraloría General olvidó su papel fundamental de representar la inconstitucionalidad de tal decreto.

MEDIDAS DE CONTROL ECONOMICO Y FINANCIERO DICTADAS CON INFRACCION DE LA CONSTITUCION Y DE LA LEY

El 24 de diciembre de 1943 se promulgó la ley N.º 7.747 vulgarmente llamada "Ley económica". Entre las diversas materias que se consultan en sus disposiciones tenemos las contenidas en el Título VI denominado "Par-

alización de actividades y convenios internacionales". El artículo 28, único de este Título, en relación con la letra b) dice: "Por exigencia del interés nacional, el Presidente de la República podrá: b) Adoptar, mientras dure el actual conflicto mundial y sin perjuicio de lo establecido en el art. 44 de la Constitución, todas las medidas que se consideren necesarias para hacer efectiva la política continental de solidaridad, de ayuda recíproca y de cooperación defensiva para poner en ejecución las Recomendaciones, Resoluciones y Declaraciones que hayan sido o puedan ser aprobadas en Conferencias o Comisiones Internacionales y Reuniones Consultivas de Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas Americanas".

A la fecha de esta promulgación sólo se habían celebrado la Tercera Reunión de Consulta de Río de Janeiro y la Conferencia sobre Sistemas de Control Económico y Financiero de Washington celebradas ambas en el año 1942. Esto se prueba con el hecho de que el Presidente de la República, por Decreto N.º 179 de 23 de marzo de 1944, puso en vigencia, únicamente, "las Recomendaciones, Resoluciones y Declaraciones...", de las reuniones citadas.

Desde el momento de la promulgación de la ley 7.747 y publicación del Decreto N.º 179 pasaron a ser obligatorias las Recomendaciones, Resoluciones y Declaraciones aludidas, para todos los habitantes y autoridades de la República, inclusive el propio Gobierno, en la forma aprobada por el Congreso de la Nación, o sea, con la salvedad de lo dispuesto en el art. 44 de la Constitución.

Por lo demás, las propias Recomendaciones, Resoluciones y Declaraciones de Río de Janeiro y Washington, respetuosas de la soberanía de las naciones que la subscribieron y dentro de un acentuado concepto democrático, se adelantaron a la voluntad de nuestro Congreso, o sea, de la voluntad popular, y expresamente dijeron, en la Recomendación V del Acta Final de la 3.ª Reunión de Consulta de Cancilleres, referente a la ruptura de relaciones comerciales y financieras, que se subordinaban a "la Legislación de cada país".

Y Chile aprobó con la siguiente reserva el Acta Final de la misma 3.ª Reunión: "El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile da su aprobación a estos acuerdos en todo lo que no sean contrarios a los preceptos de la Constitución Política del Estado, declarando, además, que ellos sólo tendrán valor con respecto a su país, cuando sean sancionados por el Congreso Nacional y ratificados por sus organismos constitucionales".

En el Párrafo VI del Acta Final de la Conferencia de Washington que trata sobre "Normas de Bloqueo eficaz", se lee lo siguiente: "Primero: Que los Gobiernos de las Repúblicas Americanas que aun no lo hayan hecho, adopten, de acuerdo con sus normas constitucionales, medidas para el bloqueo eficaz de los activos pertenecientes..." En el Párrafo VII de esa misma Acta que trata sobre el "Control de Empresas Comerciales", recomienda: "Primero: Que conforme a las normas constitucionales de cada país, se adopten a la brevedad posible todas las medidas necesarias para eliminar de la vida comercial..."

Tenemos perfectamente aclarado que las Resoluciones Internacionales ordenan proceder conforme a las normas constitucionales de cada país y que el Poder Legislativo, celoso guardador de los principios constitucionales, al otorgar al Poder Ejecutivo la facultad de poner en ejecución esas Recomendaciones Internacionales, lo hizo con expresa salvedad que esa autorización era sin perjuicio de lo establecido en el art. 44 de la Constitución Política del Estado.

Este artículo 44 fija las materias que, en forma exclusiva, deben ser objeto de una ley, enumerándolas en los 15 números de su artículo. En el Décimotercero se sienta el principio de que "fuera de los casos prescritos en este número ninguna ley podrá dictarse para suspender o restringir las libertades o derechos que la Constitución asegura".

Estas libertades o derechos que constituyen nuestras llamadas garantías constitucionales están contenidas en el art. 10 de la Constitución. Entre ellas tenemos la del N.º 10 de ese artículo que dice: "La inviolabilidad de todas las propiedades sin distinción alguna. Nadie puede ser privado de la de su dominio, ni de una parte de ella, o del derecho que a ella tuviere, sino en virtud de sentencia judicial o de expropiación por razón de utilidad pública, calificada por una ley..." y la contenida en el inciso 3.º del N.º 14 del mismo artículo que dice: "Ninguna clase de trabajo o industria puede ser prohibida a menos que se oponga a las buenas costumbres, a la seguridad o a la salubridad pública o que lo exija el interés nacional; y una ley lo declare así".

El respeto a estos principios constitucionales fue la voz de alarma que el Honorable Senador don Horacio Walker levantó en el Senado al ponerse en discusión este artículo y esta voz de alarma sirvió para dejar en la historia fidedigna del establecimiento de la Ley su verdadero alcance. Frente a las observaciones del señor Walker, al representante del Ejecutivo, el señor Ministro de Economía don Fernando Moller, concordando con el objetivo que perseguía el Gobierno al pedir la ley, diciendo "Con la autorización establecida en la letra b) del artículo se pretende conseguir un desenvolvimiento más normal de nuestra economía, dentro de una cooperación internacional". Si se intercala la palabra "ad-Senador señor Walker, priváramos al Gobierno de esta facultad de poder tomar medidas de orden económico en circunstancias de este tipo, por ejemplo, para negar divisas a firmas que queden en la "lista negra" o para disponer chaves deben ser devueltas a su país Honorable Senador se sirva despauchar este artículo en la forma que viene redactado.

El Honorable Senador no se conformó con

las explicaciones del señor Ministro y aprobó por unanimidad, la indicación del señor Walker que introdujo en el artículo la frase "sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 44 de la Constitución".

Desgraciadamente, la Contraloría General parece haber desconocido en absoluto el alcance de esta disposición. Se han dictado con la cita del artículo 28 letra b) de la ley 7.747, como fundamento, numerosos decretos supremos contrariando la claridad de las Recomendaciones Internacionales que ordenan respetar el precepto de la letra b) del artículo 28 de la ley 7.747, y la Historia fidedigna del establecimiento de esta disposición, vulnerando las garantías constitucionales que el Congreso, deliberadamente, representó en la disposición legal.

La Contraloría General de la República, obligada por su Ley Orgánica a pronunciarse sobre la legalidad e inconstitucionalidad de los decretos supremos que se dicten, no representó, en la oportunidad debida, al Presidente de la República la ilegalidad e inconstitucionalidad de los decretos supremos que más adelante enumeraremos, dictados para aplicar la disposición de la letra b) del artículo 28 de la ley 7.747, causando con esta omisión daños irreparables en el patrimonio de sociedades particulares establecidos al amparo de estas Leyes, e incurriendo por ello en notable abandono de sus deberes.

El estudio y referencia de cada uno de los Decretos Supremos ilegales e inconstitucionales que la Contraloría no observó como tales extendería demasiado este capítulo de la acusación, razón por la cual, nos limitaremos, en este trámite, a señalar el Decreto ilegal e inconstitucional, dejando para la Comisión respectiva el estudio detallado. Aun más, si indicáramos en este trámite aquellos decretos ilegales e inconstitucionales que dictan normas de carácter general y que posteriormente sirvieron de antecedente para la dictación de los decretos de bloqueo y liquidación de los numerosos particulares y sociedades, pues, es nuestro propósito referirnos a ningún caso particular. Nos basta para el fin que perseguimos, establecer el abandono notable de los deberes del Contralor de la República, al haber permitido la ilegalidad de los Decretos Supremos básicos de las medidas ilegales de bloqueo y liquidación dispuesta en otros decretos supremos.

Estos decretos son los siguientes:

a) Decreto Supremo N.º 463, de 19 de julio de 1944 del Ministerio de Relaciones Exteriores, que reglamenta el control, la intervención, la administración, el traspaso, la liquidación y otras medidas sobre empresas o personas chilenas o extranjeras. Todo su artículo es ilegal por no haberlo autorizado la letra b) del artículo 28 de la ley 7.747, y es inconstitucional como atentatorio de las garantías del artículo 10 de la Carta Fundamental;

b) Decreto Supremo N.º 422 del Ministerio de Relaciones Exteriores, de 29 de enero de 1944, al igual que el anterior, es contrario a la ley y a la Constitución en cuanto ordena a las personas naturales o jurídicas que tuvieren en su poder fonos o valores o bienes de cualquier naturaleza, bloqueados, depositar esos valores en el Banco Central y en cuanto dispone que los bienes señalados, muebles e inmuebles de particulares o sociedades, sean vendidos sin consentimiento de sus dueños sin ley que los expropie y sin sentencia judicial que así lo ordene;

c) Decreto Supremo N.º 605, de 18 de julio de 1945, que dispone nuevas formas para proceder a la venta de bienes muebles o inmuebles en las condiciones del Decreto precedente;

d) Decreto Supremo N.º 844, de 22 de septiembre de 1945, que establece una contribución del 2 por mil sobre el valor de los bienes sometidos a bloqueo, control, intervención y liquidación, sin que exista ley que autorice esa contribución.

DECRETO MODIFICATORIO DE LA PLANTA DEL PERSONAL DEL SERVICIO DE PUERTOS

El Decreto N.º 3.247, de 17 de septiembre de 1945 del Ministerio de Defensa Nacional, modificó la planta del personal del Servicio de Puertos, sin que ley alguna lo autorizara, por lo que es contrario al artículo 44 N.º 5.º de la Constitución Política en la parte que expresa que solamente en virtud de una ley se puede "crear o suprimir empleos públicos; determinar o modificar sus atribuciones; aumentar o disminuir sus dotaciones".

Sobre el particular, existe un dictamen de la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia del Honorable Senado, expedido el 28 de junio de 1945 y suscrito por los Honorables Senadores señores Walker, Alessandri don Fernando y Alvarez y que fue aprobado por la unanimidad del Senado.

La cuestión fue planteada por el Honorable Senador don Eleodoro Enrique Guzmán y en relación con la validez del expresado Decreto, dijo la citada Comisión: "Con respecto a la primera, vuestra Comisión está plenamente de acuerdo con el Honorable Senador señor Guzmán, en que el Ejecutivo no tuvo facultades para modificar, en el Proyecto de Presupuestos del año en curso, la planta del servicio de puertos que aparecía en la Ley de Presupuestos del año 1944 y que era la misma del año 1943, año en que, de acuerdo con lo prescrito en el artículo 1.º de la ley número 7.200, de 21 de julio de 1942, la Ley de Presupuestos estuvo las plantas definitivas de la Administración Pública.

"La planta de un servicio público o fiscal sólo puede ser modificada por una ley de carácter permanente y la Ley General de Presupuestos no debe ser sino la expresión de la que estatuyen las leyes que tengan este carácter.

"Ahora bien, el decreto N.º 3.247, tantas veces citado, no puede sostenerse que sea una ley de carácter permanente; porque, desde luego, en su dictación sólo intervino el Poder Ejecutivo; ni tampoco un decreto expedido en virtud de una autorización otorgada por ley, porque la disposición en que, a través de otros decretos, se pretende fundar esta facultad, y que es el artículo 5.º de la ley N.º 7.200, autorizó al Presidente de la República sólo por el plazo de un año para refundir o coordinar servicios públicos, instituciones fiscales y semifiscales, que desempeñan funciones similares y para fijar la dependencia de esos organismos de cada Ministerio, autorizando, en todo caso, a la fecha del decreto 3.247 había caducado sin que por meros decretos del Ejecutivo fuese legalmente posible prorrogar sus efectos.

"En consecuencia, la indicación del Honorable Senador señor Guzmán, aprobada por el Honorable Senado, lejos de modificar la planta del servicio de puertos, tendía a restablecerla.

cer en esta parte, el verdadero imperio de la ley.

El Contralor General de la República no cumplió en esta ocasión con el deber de representar la ilegalidad del decreto mencionado.

IMPUESTOS POR EMBARQUES Y DES-EMBARQUE

El decreto N.º 1.226, de 21 de julio de 1942, del Ministerio de Defensa Nacional, dispuso que "toda carga que se embarque o desembarque por muelles o instalaciones que no sean las de Administraciones de Puertos de Punta Arenas, Natales y Porvenir, y que se encuentren ubicados en las zonas de atracción de estas Puertos, pagarán una tarifa de regala de dos pesos por tonelada a la Administración del Puerto de Punta Arenas". Estableció, además, que el embarque o desembarque de animales por estos muelles o instalaciones también estarán afectos al pago de esta tarifa de regala en la siguiente forma: vacunos o caballos, dos pesos cada uno; ovejas y porcos, cuarenta centavos, cada uno.

Los decretos N.º 802, de 20 de abril de 1942 y 1906 de 18 de noviembre de 1942, fijaron una contribución de un peso por tonelada de carga que se movilizó por el puerto de Coronel.

La simple exposición de esos decretos, demuestra que nos encontramos en presencia de impuestos establecidos por decretos con infracción de las claras disposiciones constitucionales de los artículos 10 N.º 9, inciso segundo y 43 N.º 1.º, ya transcritas.

Y el Contralor General de la República también fué remiso en el cumplimiento de su deber de representar la ilegalidad de este decreto.

DERECHOS Y TARIFAS POR INSPECCION Y CONTROL SANITARIO, CERTIFICADOS, ETC.

Por Decreto N.º 255, de 28 de febrero de 1945, del Ministerio de Agricultura, se establecieron derechos y tarifas por inspección y control sanitario y por certificados sanitarios de frutos agrícolas, sin que ley alguna autorizara la imposición de tales contribuciones, infringiendo las expresadas disposiciones constitucionales.

La Contraloría General de la República, no cumplió su deber de representar la ilegalidad de ese Decreto.

INCONSTITUCIONALIDAD E ILEGALIDAD DE DECRETOS CON FUERZA DE LEY DICTADOS EN VIRTUD DE LA LEY N.º 7.200

La ley N.º 7.200, de 18 de julio de 1942, concedió al Presidente de la República diversas facultades, de las cuales él hizo uso mediante llamados decretos con fuerza de ley, que llevan una numeración especial.

Pues bien, en el ejercicio de esas facultades el Presidente de la República las ejerció notablemente, infringiendo la propia ley N.º 7.200 y diversas disposiciones de la Constitución Política, que exigen ley especial para diversas materias.

El señor Vigorena, en su calidad de Contralor General de la República, eludió el cumplimiento de sus deberes, y no representó su ilegalidad e inconstitucionalidad. Veamos algunos casos:

a) El D. F. L. N.º 2, de 7 de agosto de 1942, fundado en los artículos 5, 8 y 8 de la ley N.º 7.200, fijó en el inciso segundo del artículo 2.º nuevas atribuciones al Instituto de Economía Agrícola. En cambio, el artículo 5.º de la ley N.º 7.200 solamente autorizó al Presidente de la República para "refundir o coordinar servicios públicos, instituciones fiscales y semifiscales que desempeñen funciones similares".

Luego, el Presidente de la República solamente podía refundir en el Instituto de Economía Agrícola atribuciones ya existentes de otros organismos, pero no otorgarles nuevas. Y ya sabemos que la determinación de las atribuciones de los servicios públicos es materia de ley, en virtud del artículo 44 N.º 5 de la Constitución Política.

Igualmente el inciso final del artículo 2 del expresado D. F. L. N.º 2, infringe la ley N.º 7.200 y el artículo 72, N.º 8 de la Constitución Política, al establecer una causal de destitución de Jefes de Oficina, sin acuerdo del Senado, y por una causal no establecida por ley.

El artículo 5.º del citado Decreto fijó la composición de un Consejo, sin que haya constancia de que el mismo haya sido afectado por la aplicación de las incompatibilidades a que se refiere la ley N.º 7.200.

El D. F. L. N.º 3, autoriza en su artículo 5.º, inciso segundo, al Ministerio de Economía, para regular naves nacionales "en casos calificados". Esta disposición infringe la garantía constitucional sobre inviolabilidad de las propiedades (Art. 10, N.º 10) y sin que ley alguna le hubiere otorgado facultad tan amplia. En efecto, la ley N.º 7.200 solamente autoriza en el artículo 27, letra d) para "regular cualquiera embarcación mercante que se encuentre paralizada en el país, con el objeto de destinarse al tráfico". Y la ley N.º 6.415, de 18 de septiembre de 1939, sólo autoriza el requisamiento en el inciso segundo del artículo 24, "en caso de guerra, trastornos sociales, conmoción interna o alarmas internacionales".

Por el artículo transitorio del D. F. L. N.º 4, de 23 de julio de 1942, se restringieron las emisiones de bonos de instituciones de créditos hipotecarios, sin que se hubiese oído a la Comisión de Crédito Público, como lo exige el artículo 13 de la ley N.º 7.200.

El D. F. L. N.º 5, de 26 de agosto de 1942, dispuso la integración del Consejo del Instituto de Economía Agrícola con dos nuevos representantes, además, de los determinados por el citado D. F. L. N.º 3. Este Decreto infringe el artículo 7.º, inciso final de la ley N.º 7.200, en dos aspectos:

1.º— Que no consta que el Consejo de dicha Institución estuviere afectado por las incompatibilidades a que se refiere la ley N.º 7.200, únicos Consejos cuya composición podía determinar el Presidente de la República.

2.º— Que dicho artículo 7.º, inciso final de la ley N.º 7.200, autoriza al Presidente de la República "por una sola vez", y esta autorización ya había sido ejercitada por el D. F. L. N.º 3.

El D. F. L. N.º 8, de 2 de septiembre de 1942, declaró en reorganización el Servicio de Lavaderos de Oro y designó un nuevo Director Interino, fundado en el artículo 12 de la ley N.º 7.200.

El artículo 12 de la ley N.º 7.200, ninguna facultad concede al respecto.

En consecuencia, el citado D. F. L. N.º

8 es totalmente ilegal e infringe el artículo 72 N.º 8 de la Constitución, al separar de sus funciones al Jefe del Servicio, sin acuerdo del Senado y sin causa legal.

El D. F. L. N.º 9 no fué firmado por el Presidente de la República. Si bien existen determinadas materias, expresamente determinadas por la ley, que autorizan la firma por "orden del Presidente", ello no puede ocurrir tratándose de Decretos con Fuerza de Ley.

El D. F. L. N.º 10 creó el Consejo de la Caja de Crédito Popular, en contravención al artículo 8 de la ley N.º 7.200, que solamente autorizó para determinar la composición de los Consejos ya existentes y que resulten afectados por la aplicación de las incompatibilidades a que se refiere dicha ley, y en contravención al D. F. L. N.º 7.912, de 30 de noviembre de 1927, que solamente facultó la creación de Consejos Asesores de Ministerios y Empresas del Estado.

El D. F. L. N.º 12 otorgó al Director General de Auxilio Social, en el artículo 9, facultades que no tenían los organismos refundidos, con infracción del art. 5.º de la ley N.º 7.200, y del art. 44, N.º 5.º de la Constitución.

El D. F. L. N.º 13 estableció en el artículo 5.º la duración de los cargos de los Consejeros de las Instituciones, servicios y empresas fiscales y semifiscales, sin que la ley N.º 7.200 lo autorizara para ello.

El D. F. L. N.º 18 alteró la composición del Consejo Superior del Trabajo, sin facultad legal suficiente, pues no consta que haya sido alcanzado por las incompatibilidades establecidas en el artículo 8.º de la ley N.º 7.200.

Igualmente, el aludido decreto le otorgó nuevas atribuciones, y fijó la planta del personal, sin facultad legal y con infracción del artículo 44 N.º 5.º de la Constitución Política.

El D. F. L. N.º 19, estableció plazo de renovación de los Consejeros de Instituciones designadas por las Cámaras, sin tener facultad legal para ello.

Sobre el particular existe un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de esta H. Cámara, de 6 de septiembre de 1943, y que fué aprobado por la unanimidad de la Honorable Cámara.

El D. F. L. N.º 20 otorga nuevas atribuciones al Director General de Protección de la Infancia y Adolescencia sin estar legalmente facultado y crea un Consejo de Administración y le fija atribuciones, sin que aparezca el texto legal que autorice para ello, con infracción del artículo 44 N.º 5.º de la Constitución Política.

El D. F. L. N.º 21, reglamentó no sólo la acumulación de sueldos fiscales, semifiscales y jubilaciones, en virtud de lo dispuesto en el inciso 6.º del artículo 1.º de la ley N.º 7.200, sino que se refirió a los sueldos municipales sin tener autorización para ello. La propia Contraloría, según veremos más adelante, reconoció esta ilegalidad.

Además, declaró compatibles las remuneraciones de los Consejeros de Instituciones semifiscales, siendo que el artículo 8.º, inciso 2.º de la ley N.º 7.200, declaró incompatibles los cargos de Consejeros de Instituciones semifiscales.

El propio Gobierno reconoció su ilegalidad en el Decreto Supremo N.º 5.020, de 15 de octubre de 1945, del Ministerio del Interior, que lo derogó parcialmente, lo cual tampoco podía hacerlo.

El D. F. L. N.º 23, aprueba el estatuto orgánico para los funcionarios de instituciones semifiscales y de administración autónoma, sin que ley alguna haya conferido autorización para tal fin. Además, su artículo 1.º transitorio, posteriormente modificado por el D. F. L. N.º 41, lo hace aplicable a instituciones particulares, con infracción de la ley N.º 7.200.

El D. F. L. N.º 25, crea un Comité para la correlación de los servicios relacionados con la ley N.º 6.640, sobre Corporación de Reconstrucción y Auxilios, sin que la ley N.º 7.200 permita crear nuevos organismos públicos.

El D. F. L. N.º 28 concedió al Consejo Nacional de Comercio Exterior, mayores atribuciones que las establecidas en las leyes orgánicas de diversos servicios refundidos, para lo cual no había facultad legal, con infracción del artículo 44 N.º 5.º de la Constitución Política.

El D. F. L. N.º 31 excedió las facultades concedidas por el artículo 29 de la ley N.º 7.200, porque no sólo modificó las condiciones de plazo, monto e intereses de los créditos que otorgue la Caja Nacional de Ahorros, sino que también, en la letra a), modificó las condiciones de las inversiones de la Caja.

El D. F. L. N.º 32, sobre Servicio Médico Nacional de Empleados, refundió no solamente servicios públicos, en conformidad al artículo 5.º de la ley N.º 7.200, sino que también refundió servicios de instituciones particulares, para lo cual no estaba autorizado.

Igualmente, creó un Consejo administrativo, sin autorización para ello y estableció sus atribuciones. Igualmente, concedió nuevas atribuciones al Jefe del Servicio Médico Nacional de Empleados, todo con infracción del artículo 44, N.º 5.º de la Constitución Política del Estado.

El D. F. L. N.º 33, orgánico del Ministerio de Economía y Comercio, en su artículo 3.º crea nuevos empleos públicos, sin autorización legal y con infracción del artículo 44 N.º 5.º de la Constitución.

El D. F. L. N.º 34, sobre Zonas de Emergencia, infringe abiertamente las garantías constitucionales establecidas en el artículo 10 de la Ley Fundamental en sus artículos 3.º, 4.º y 5.º.

El D. F. L. N.º 35, sobre la Dirección General de Informaciones y Cultura, en sus artículos 4.º y 5.º crea empleos públicos, sin autorización legislativa. En el artículo 8.º, letra a) establece contribución, con infracción del artículo 44 N.º 1.º de la Constitución. En la letra b) del mismo artículo 8.º, establece una expropiación sin indemnización y sin que ley alguna la autorice, con infracción del artículo 10 de la misma Constitución. Y el artículo 11 establece un gravamen que solamente puede imponerse por ley.

Los artículos 16 y 17 del mismo D. F. L. N.º 35, establecen atribuciones que no están autorizadas por ley y limitaciones a la libertad individual, incompatibles con las garantías constitucionales.

Los artículos 19, 20, 21 y 22 señalan atribuciones con infracción del artículo 44, N.º 5.º de la Constitución.

El artículo 23, crea un empleo público, con infracción de la misma disposición.

El artículo 45, letra b) N.ºs 1.º, 4.º y 5.º, impone contribuciones, no autorizadas por

ley, y con infracción de los artículos 10, N.º 9, y 44, N.º 1.º, de la Constitución Política.

El D. F. L. N.º 38, determina la composición del Consejo de la Corporación de Reconstrucción y Auxilios, que ya había sido suprimido por los decretos N.ºs 6 y 25 sin acreditar que el Consejo haya resultado afectado por las incompatibilidades que establece la ley N.º 7.200 y en conformidad a su artículo 8.º. En el artículo 5.º crea un empleo, sin autorización legislativa.

El D. F. L. N.º 43 crea empleos públicos en el Servicio de Restaurantes del Estado y se le determina atribuciones, se le concede personalidad jurídica al margen de la ley, con infracción de las citadas disposiciones constitucionales.

El D. F. L. N.º 44 crea un cargo de Vicepresidente Ejecutivo y le da una renta con infracción del artículo 44, N.º 5.º de la Constitución Política.

El D. F. L. N.º 45 establece, en su artículo 1.º, que podrán efectuarse y cancelarse sin intervención de la Dirección General de Aprovechamiento del Estado, diversas adquisiciones que indica, entre las cuales figuran todas las de la Presidencia de la República, y todas aquellas que no excedan de un valor de \$ 500, con cargo a los ítem h), l), v) y x). Por consiguiente, el citado D. F. L. N.º 45 modifica inconstitucionalmente el Decreto 320, de 22 de enero de 1940, que fijó el texto definitivo de la Ley Orgánica de la Dirección General de Aprovechamiento del Estado, el cual establece, en su artículo 1.º, que dicha Dirección "tendrá a su cargo la adquisición, almacenamiento y distribución de todos los materiales y elementos necesarios para la Administración Pública", y agrega, en su artículo 6.º, que el Presidente de la República podrá autorizar adquisiciones directas sólo "en casos especiales" y mediante Decreto Supremo, firmado por todos los Ministros de Estado.

El D. F. L. N.º 60 introduce diversas modificaciones expresas (Agregación de incisos, sustitución de un artículo, etc.) en el ya citado Decreto 320, que fijó el texto definitivo de la Ley Orgánica de la Dirección General de Aprovechamiento del Estado. A virtud de estas modificaciones se da a la Dirección General la facultad, que antes no tenía, de enajenar determinados bienes fiscales (artículo 1.º); se aumenta, para ciertos casos el porcentaje, fijado en la Ley Orgánica, de la deducción que la Dirección General puede hacer para cubrir sus Gastos Variables (artículo 15); se altera el capital de la Dirección General (artículo 16), y se autoriza la inversión de sus fondos en bonos y acciones, en circunstancias que la Ley Orgánica señala imperativamente, para esos fondos, otras inversiones totalmente diferentes.

Estas modificaciones exceden de las facultades otorgadas al Presidente de la República en la Ley de Emergencia y son, por consiguiente, inconstitucionales. El artículo 4.º de dicha ley facultó al Presidente de la República para dictar "normas administrativas generales" respecto de las instituciones fiscales y semifiscales; pero las modificaciones a que hemos hecho referencia, no pueden considerarse normas de administración, porque alteran la finalidad, el financiamiento, las atribuciones y la esencia misma de la Dirección General de Aprovechamiento del Estado.

El D. F. L. N.º 46 altera nuevamente la composición del Consejo de la Caja Nacional de Ahorros, sin que haya constancia que resultare afectado por las incompatibilidades de la ley N.º 7.200, requisito exigido por el artículo 8.º de la misma ley. Además, la autorización legislativa era por una sola vez, y ya había hecho uso de ella en el D. F. L. N.º 13.

El D. F. L. N.º 49 concede un aporte fiscal a los Servicios de Salubridad fusionados de las provincias que indica, con infracción a la Constitución y a la Ley Orgánica de Presupuestos.

Los D. F. L. N.ºs 53 y 54 son ilegales, puesto que la autorización concedida por el inciso 6.º del artículo 1.º de la ley N.º 7.200 ya había sido ejercitada en el D. F. L. N.º 21.

El D. F. L. N.º 55 es inconstitucional, porque crea empleos públicos y determina atribuciones, con infracción del artículo 44, N.º 5.º de la Constitución Política.

Los D. F. L. N.ºs 62 y 63 son inconstitucionales, porque crean empleos públicos y determinan sus remuneraciones al margen del artículo 44, N.º 5.º de la Constitución Política.

El D. F. L. N.º 64 es inconstitucional porque crea el Consejo de Supervigilancia de la Cobranza de Impuestos Morosos y determina atribuciones.

El D. F. L. N.º 66 incurre en igual inconstitucionalidad que el D. F. L. N.º 23. Además, y en todo caso, ya la supuesta autorización legislativa estaba ejercitada.

El D. F. L. N.º 68 fijó planta y sueldos de la Dirección General de Tránsito Público, con infracción de la ley N.º 7.200 y del artículo 44, N.º 5.º de la Constitución Política.

El D. F. L. N.º 70, concede personalidad jurídica al Control de Precios de las Drogas y Productos Farmacéuticos, con infracción de la ley (artículo 1.º) y lo autoriza para imponer multas y clausuras, al margen de la ley.

El D. F. L. N.º 72, concede nuevas atribuciones a servicios existentes y crea secciones (artículo 6.º).

El Art. 8.º del D. F. L. N.º 77 le da a la Contraloría una intervención que infringe abiertamente el artículo 4.º de la ley N.º 7.200.

El Art. 78 crea un organismo Administrativo al margen de la autorización legislativa y con infracción del artículo 44, N.º 5.º de la Constitución.

El D. F. L. N.º 80 es inconstitucional por que fija planta y sueldo al margen de la ley. Varios D. F. L. están notoriamente dictados fuera del plazo establecido en la ley N.º 7.200, esto es, el 31 de diciembre de 1942, como se deduce del hecho de la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Seguramente llamará la atención de la Honorable Cámara el total abandono que de sus obligaciones de control sobre la legalidad y constitucionalidad de los decretos supremos dictados en virtud de la ley N.º 7.200 hizo la Contraloría General de la República. En realidad el propio Contralor reconoce en un oficio de 3 de julio del año en curso, dirigido a esta Honorable Cámara, que no se pronunció sobre los decretos aludidos y que suman ochenta y tres. Transcribo a continuación el aludido oficio:

"A. J. N.º 22.439.

"Santiago, 3 de julio de 1945.

Por oficio N.º 97, de 13 de junio del año en curso, la Honorable Cámara de Diputados ha tenido a bien transcribir a esta Contraloría

General un acuerdo de la Corporación, en el sentido de dirigir oficio a la repartición de mi cargo, pidiéndole informe acerca de la validez legal de la disposición del Decreto-Ley N.º 21/5574, de 9 de octubre de 1942, en lo que se refiere a las remuneraciones municipales.

De los considerandos del referido acuerdo se desprende que el propósito de él es conocer la opinión de la Contraloría acerca de si el Presidente de la República podía o no incompatibilizar las remuneraciones municipales con otra clase de rentas públicas al dictar el Decreto-Ley 21 a que se ha hecho referencia.

El Art. 8 de la Ley Orgánica de la oficina de mi cargo facultó al Contralor para pronunciarse sobre la inconstitucionalidad o ilegalidad de los decretos supremos. No alcanza esa atribución a los Decretos con Fuerza de Ley, o sea, a aquellos que el Presidente de la República dicta en uso de la delegación de facultades que el Congreso Nacional le otorga.

Por esta razón la Contraloría General de la República no representó al D. F. L. N.º 21/5574, que evidentemente está fuera de las facultades concedidas por el Art. 1.º de la ley 7.200, en todo lo que respecta a las remuneraciones municipales.

Por la misma circunstancia anteriormente anotada, el decreto referido tiene, para la Contraloría General de la República, la misma validez obligatoria que una ley, hasta que otra ley no venga a derogarla, o hasta que en un caso determinado se declare inaplicable por los caminos que señala la Constitución Política del Estado.

Dios que a. U.S.—Agustín Vigorena.

La Ley Orgánica de la Contraloría obliga al Contralor a pronunciarse sobre la legalidad y constitucionalidad de los decretos supremos, sin distinguir si los tales decretos son dictados en virtud de la potestad reglamentaria del Presidente de la República o de autorización expresa de la ley, pues en ambos casos son decretos supremos.

Con estos antecedentes, la Honorable Cámara podrá apreciar el total abandono que de sus deberes hizo el Contralor General de la República, respecto de ochenta y tres decretos supremos que dispusieron sobre varias e importantísimas materias.

EL ARBITRAJE OBLIGATORIO

El artículo 518 (510) del Código del Trabajo establece un principio básico de nuestra legislación social, cuando afirma que "la conciliación es obligatoria".

En cambio, el Art. 538 (530), concordante con el artículo 535 (527) del mismo Código, expresa que "una vez fracasada definitivamente, en todo o en parte, la conciliación, las partes pueden, de común acuerdo, someter la decisión del conflicto al arbitraje".

En consecuencia, el arbitraje es facultativo.

Los Poderes Públicos no tienen otras atribuciones que las que expresamente se le hayan conferido por las leyes. En consecuencia, como el arbitraje obligatorio no está expresamente establecido por las leyes, él no puede ser impuesto forzosamente por Decreto Supremo.

En consecuencia, son ilegales los siguientes decretos que han establecido el arbitraje obligatorio, originarios del Ministerio del Trabajo:

- a) N.º 282, de 5 de abril de 1945.
- b) N.º 93, de 19 de enero de 1945.
- c) N.º 517, de 13 de junio de 1945.
- d) N.º 794, de 17 de septiembre de 1945.

La Contraloría no cumplió su obligación de representarlos.

Igualmente, numerosos decretos se han dictado que ordenan la reanudación de faenas en las condiciones que ellos mismos señalan. Se fundan en el artículo 547 (539) del Código del Trabajo.

Estos decretos son ilegales, porque imponen compulsivamente el trabajo a un patrón o empleados o a empleados y obreros, y ese artículo no permite imponer tales trabajos forzados. El inciso segundo del artículo aludido habla de "contratación de personal necesario", lo que demuestra que no es el mismo personal el que forzosamente debe continuar en funciones. La "contratación es siempre voluntaria".

Aún más, dichos decretos constituyen un arbitraje del Gobierno, puesto que por sí y ante sí fija salarios y condiciones de trabajo sin que tenga autorización para ello.

DECRETOS DICTADOS EN VIRTUD DE LA REFORMA CONSTITUCIONAL DE 23 DE NOVIEMBRE DE 1943

La reforma constitucional de 23 de noviembre de 1943 modificó la atribución 10.ª del artículo 72, referente al Presidente de la República, y dijo: "Cuidar de la recaudación de las rentas públicas y decretar su inversión con arreglo a la ley. El Presidente de la República con la firma de todos los Ministros de Estado podrá decretar pagos no autorizados por la ley, sólo para atender necesidades imperiosas derivadas de calamidades públicas, de agresión exterior, de conmoción interna o del agotamiento de los recursos destinados a mantener los servicios que no puedan paralizarse sin grave daño para el país. El total de los giros que se hagan con estos objetos, no podrá exceder anualmente de dos por ciento (2%) del monto de los gastos que autorice la Ley General de Presupuestos. Se podrá contratar empleados con cargo a esta misma ley, pero sin que el ítem respectivo pueda ser incrementado ni disminuido mediante trasposos. Los Ministros de Estado o funcionarios que autoricen o den curso a gastos que contravengan lo dispuesto en este número serán responsables solidaria y personalmente de su reintegro, y culpables del delito de malversación de caudales públicos".

La finalidad de esta reforma era poner término al abuso intolerable de los decretos de insistencia que en los años anteriores habían significado la inversión, a espaldas del Congreso, de cientos de millones de pesos. Esta era una ilegalidad evidente y una causal de aumento de los gastos públicos. Mediante la reforma se prohibieron los decretos de insistencia, salvo para aquellos casos expresamente determinados y siempre que el total no exceda del 2% del monto de los gastos que autorice la Ley General de Presupuestos.

Los casos señalados indican que se trata de necesidades impostergables en que no pueda recurrirse al método normal de suplementar el ítem correspondiente, en conformidad a la Ley de Presupuestos. Pero no puede tratarse del caso burdo de no consultar intencionalmente los fondos necesarios en la citada Ley a sabiendas que ellos van a ser insuficientes. Ni tampoco la reforma constitucional tenía por objeto eludir la intervención del Congreso, legislando mediante decretos.

Desgraciadamente, se han dictado decretos,

formalmente fundados en el N.º 10, del artículo 72, pero en el fondo burlando sus disposiciones.

Esta infracción constitucional es tanto más grave, cuanto que el Congreso se despojó de sus facultades de iniciar determinados proyectos de ley, en el entendido de que el Ejecutivo respetaría la Ley de Presupuestos y no legislaría en materia de gastos públicos, a espaldas del Congreso y mediante el mecanismo expresado de los decretos de insistencia.

El 11 de enero de 1944, se dictó el Decreto N.º 97, del Ministerio del Interior, por el cual se destina la suma de \$ 2.200.000 para atender a las necesidades impostergables del servicio, a medida que ellas se presenten".

Este decreto es inconstitucional, porque no indica cuáles son las necesidades impostergables, las que no pueden quedar al criterio del Contralor del Ministerio del Interior. Además, como no se sabe su destino, se ignora si con él se atenderán servicios cuya paralización acarree graves daños al país y demuestra que el Congreso no quiso conceder dichos fondos, pues, lo que era el comienzo de un año presupuestario. Por último, si los "gastos tenían el carácter de impostergables y afectaban a servicios de la naturaleza indicada, podía acudir al Congreso, en demanda de las medidas legislativas pertinentes".

El 25 de abril de 1944 se dictó un Decreto que infringe abiertamente la expresada reforma. Se trata del Decreto N.º 1.600 por el cual se autorizó a la Administración de la Caja de la Dirección General de Carabineros para girar contra la Tesorería Provincial de Santiago hasta por la suma de \$ 69.520.800, a fin de que atienda al pago de la gratificación de rancho del Cuerpo de Carabineros, con efecto retroactivo, se dice, desde el 1.º de enero de 1944 y hasta el 31 de diciembre del mismo año.

Este decreto es inconstitucional, porque:

1.º— No puede afirmarse seriamente que la insuficiencia de la gratificación de rancho podía paralizar la acción del Cuerpo de Carabineros;

2.º— Porque el aumento de la gratificación de rancho no tiene el carácter de impostergable, de tal manera que podía acudir al Congreso Nacional en demanda de las medidas legislativas correspondientes.

El 16 de mayo de 1944 se dictó el Decreto N.º 1847 del Ministerio del Interior, por el cual se autorizó la suma de \$ 4.000.000 a fin de pagar el aumento de gratificación de rancho del personal de Investigaciones durante el mismo año.

El 26 de mayo de 1944 se dictó el Decreto N.º 2.151 del Ministerio de Justicia, análogo al de Carabineros, a beneficio del personal de identificación y Pasaportes por la suma de \$ 2.110.800.

El 28 de junio de 1944, se dictó el Decreto N.º 2.503 del Ministerio del Interior, que autorizó, con cargo a la citada reforma constitucional, el giro de la cantidad de \$ 502.000, a fin de que atienda a gastos reservados del Servicio de Investigaciones. El abuso en este caso es aun más notorio, porque resulta ridículo suponer que la falta de los aludidos \$ 500.000 para gastos reservados iban a paralizar, a mediados del año, el Servicio de Investigaciones.

El 24 de julio de 1944, se dictó el Decreto N.º 2.864 del Ministerio del Interior por el cual se autoriza al Director del Registro Electoral para girar la suma de \$ 800.000, a fin de que atienda al pago de útiles electorales empleados en la elección ordinaria de Regidores verificada el 2 de abril de 1944 y los que se originen por elecciones complementarias y extraordinarias que pudieran efectuarse durante el curso del año.

Nuevamente se atropelló la Constitución, pues perfectamente pudo recurrirse al Congreso, ya que el gasto no tenía ningún carácter imprevisible. Aun más, se concedieron fondos para probables gastos futuros, que en consecuencia no podían ser calificados de impostergables.

El 15 de septiembre de 1944, se dictó el Decreto N.º 3652 del Ministerio del Interior, análogo al indicado de Carabineros, y a beneficio del personal de Investigaciones y por la suma de \$ 1.414.000.

Procede repetir lo dicho respecto del Decreto referente al Cuerpo de Carabineros. Pero hay más. La reforma hecha al artículo 72, atribución 10.ª de la Constitución expresa que "el total de los giros que se hagan con estos objetos, no podrá exceder anualmente del dos por ciento (2%) del monto de los gastos que autorice la Ley General de Presupuestos".

Pues bien, en la Ley General de Presupuestos del año 1944, se autorizaron gastos por un total de \$ 3.787.994.32. Y las sumas de los diversos decretos en cuestión dictados ese mismo año asciende a la cantidad total de \$ 80.647.600. O sea el aludido 2% fué excedido evidentemente.

El 8 de agosto de 1945 se dictó el Decreto N.º 730 del Ministerio de Agricultura por el cual se destina la cantidad de \$ 779.780 para pagar jornales de diversos servicios del mismo Ministerio.

En este caso es verdaderamente una burla pretender sostener que la suspensión del pago de dichos jornales produciría grave daño para el país.

Tampoco tiene el carácter de imprevisible y debió haber recurrido al Congreso y la paralización tampoco produciría grave daño al país, en el caso del Decreto

1929, del Ministerio de Educación ("Diario Oficial" de 17 de octubre de 1929), declaró que el personal de la Educación Pública que ha obtenido desahucio y ha sido reincorporado, tiene derecho a percibir el sueldo de su empleo y los trienios por los años de servicios, o el sueldo del grado que en conformidad a aquéllos correspondía, debiendo devolver el desahucio con el 20% de la remuneración total que perciba.

Este D. F. I. fué excepcional para los servicios dependientes del Ministerio de Educación, y por lo tanto, en los demás servicios los aumentos trienales o quinquenales no procedían por el tiempo servido y por el cual se hubiera percibido un desahucio o bien una jubilación.

Esta fué la doctrina invariable de la Contraloría.

Sin embargo, el señor Vigorena ha hecho cambiar tal principio y ha compatibilizado para toda la Administración Pública (no sólo para Educación como lo permitía la ley especial) el desahucio y las subvenciones con los quinquenales y trienios, y aunque el desahucio no haya sido devuelto.

Es una curiosa coincidencia el establecimiento de esta nueva doctrina y el hecho que el señor Vigorena es jubilado y al mismo tiempo profesor de Derecho Administrativo de la Universidad de Chile, donde existen quinquenales, que en virtud de su propia doctrina pueden gozarse, pese a su jubilación.

Por decreto N.º 3.683, de 22 de octubre de 1943, del Ministerio de Hacienda, se ascendió a diversos funcionarios de la Dirección General de Impuestos Internos a los grados que indica, con infracción del artículo 2.º transitorio de la ley N.º 6.915. En efecto, para poder gozar de ese beneficio se requería tener treinta años cumplidos en servicios computables en la Administración Pública y, además, que el empleado, en posesión de este requisito, no haya podido ascender, por haber ascendido otros colocados antes que él en el mismo grado del escalafón, aunque con menor antigüedad.

Este segundo requisito no fué cumplido y no obstante el Contralor dió curso al expresado decreto.

Por Decreto del Ministerio de Educación se estableció un servicio de Ahorro Escolar con carácter obligatorio, sin que ninguna ley lo autorice, como lo exigen los artículos 10 N.º 9 y 44 N.º 1, de la Constitución Política.

El Decreto de 1943, del Ministerio de Hacienda, es ilegal porque autoriza la adquisición de bienes raíces por el Fisco, excediendo el máximo que permite el artículo 7.º de la ley N.º 4.174, de 5 de septiembre de 1927, del 10% anual del avalúo, en el caso que el mismo decreto señala. Se infringe la ley, porque ésta en ningún caso admite excepciones.

Se han hecho trasposos en los fondos del Presupuesto del Ministerio de RR. EE. sin autorización legislativa, con el fin de cubrir gastos de representaciones diplomáticas, con infracción de la Ley Orgánica de Presupuestos.

El Comisario General de Subsistencias y Precios dictó el Decreto N.º 836 de 3 de abril de 1944 y las Resoluciones N.ºs 1663 y 2163, de 25 de junio y 2 de agosto de 1944, por medio de las cuales se paga al personal una suma equivalente al 20% de sus sueldos por trabajos extraordinarios, durante los meses de enero a julio, inclusive, del expresado año, todos los cuales fueron tramitados por la Contraloría.

El art. 39 de la Ley N.º 7.200 dice: "Ingresarán en arcas fiscales, en una cuenta especial, todos los recursos que formen el capital de Comisariato de Subsistencias y Precios de acuerdo con el art. 67 del Decreto Ley N.º 520, de 31 de agosto de 1932, y además las entradas que perciba este organismo".

"Los gastos e inversiones del Comisariato que no estén contemplados en la Ley de Presupuestos, se decretarán por el Presidente de la República, con cargo a los recursos expresados. Con tal objeto se le faculta para consultar en la Ley de Presupuestos de 1943 el ítem de Variables necesario para la realización de dichos gastos e inversiones".

Estaba vigente esta disposición legal y sin embargo la Contraloría dió curso al expresado decreto del Comisariato N.º 836.

Por Decreto del Ministerio de Economía y Comercio se fijó un sobreprecio a la tonelada de carbón, para financiar los gastos y cumplir los acuerdos relativos a pagos de primas de la Comisión Racionalizadora del Carbón, sin que exista disposición legal que autorice esta exacción, y quebrantando abiertamente la garantía constitucional del N.º 9 del art. 10 de la Constitución y el art. 44, N.º 5.

Por diversos decretos del Ministerio de Defensa Nacional se han invertido grandes sumas en el pago de sueldos de empleados con cargo a los fondos de la ley de Defensa Nacional N.º 7.144, no obstante la prohibición absoluta contenida en el art. 5.º de dicha ley. Los gastos realizados de acuerdo con los decretos Regales en referencia son de consideración.

Por Decreto del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación se otorgó el 50% de asignación de estímulo, por sobre sus remuneraciones, al personal de los Servicios de Construcción de Puertos que fué incorporado a la Dirección General de Obras Públicas, a pesar de que no existía ley que permitiera este aumento de rentas y con infracción abierta del DFL N.º 6144482, de 1942, que prohibió "modificar los emolumentos asignados actualmente a las respectivas funciones y empleos". Por tanto, el Contralor al dar curso a ese decreto infringió la ley y la Constitución.

Por resoluciones de las Instituciones Semifiscales o por autorizaciones de la Contraloría se pagó al personal correspondiente la gratificación de la ley N.º 7.753, que fué otorgada únicamente a los empleados fiscales. El Congreso puede calcular el gasto efectuado por este capítulo con determinar un 10% del total de los sueldos de los empleados semifiscales. La ley N.º 8.703 que legalizó estos pagos, no quita en nada la responsabilidad de la Contraloría.

Los Juicios de Cuentas han servido al señor Vigorena para dispensar favores, absolviendo continuamente "por equidad" a los afectados.

Las Rendiciones de Cuentas que deben hacer todas las Oficinas Públicas como las semifiscales, también se han ajustado a la voluntad del señor Vigorena. Los repares a dichas cuentas quedan entregados al arbitrio del

Contralor y de su Jefe de Contabilidad. Sería del caso saber si la Contraloría reparó el pago de un desahucio aproximado a \$ 200.000 que hizo en favor de don Guillermo del Pedregal, por la Corporación de Fomento.

Don Ernesto Merino Segura, era titular del cargo de Jefe de la Toma de Razon de la Contraloría General y estuvo en comisión en el Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación durante más de dos años, hasta que fué nombrado recientemente en propiedad en el cargo de Subsecretario de este Ministerio.

Durante dicho tiempo fué reemplazado en el cargo de Jefe de Toma de Razon, con el carácter de contratado, por don José María Venegas, contrato que duró un tiempo casi igual a la comisión del señor Merino Segura.

Producida la renuncia del cargo de Jefe de Toma de Razon del señor Merino Segura, el Contralor nombró al señor Venegas en propiedad para el mismo cargo, atropellando a todos los abogados del Departamento Jurídico, a quienes legítimamente les correspondía tal ascenso.

Aun más, el Jefe de la Toma de Razon, por ser de grado 2.º es un funcionario de la confianza del Presidente de la República y resulta absurdo que tal designación la haya hecho el propio Contralor. No se compatibiliza tal confianza y una designación que no depende del Presidente.

Inspectores de la Contraloría denunciaron irregularidades en el Casino de Viña del Mar que motivaron una encerradora de reo del Alcalde de esa Comuna. Pendiente la resolución de un recurso de queja de la Excma. Corte Suprema, el Contralor ordenó el archivo de los antecedentes.

Esta resolución está en pugna con la Ley Orgánica de la Contraloría, que establece que deben agotarse los recursos administrativos y aún judiciales para defender el patrimonio nacional. Aun más, en la propia resolución que ordena el archivo de los antecedentes, el Contralor reconoció que el Alcalde de Viña del Mar había hecho inversiones y gastos que son "hechos ilegales, improcedentes e inconvenientes".

El Decreto N.º 119 de 18 de enero de 1945, del Ministerio de Obras Públicas infringe abiertamente el artículo 41, inciso 1.º de la ley N.º 4.180 sobre Pavimentación de Santiago, que exige que los Jefes de Sección sean Ingenieros Civiles. En cambio, el citado decreto nombra para esos cargos a personas que no tienen ese título.

El artículo 36 de la misma ley exige propuesta pública para las obras de pavimentación.

La Dirección de Pavimentación de Santiago, go. ha hecho caso omiso de tal disposición, sin que jamás haya merecido reparo alguno de la Contraloría.

Por decreto N.º 1976 de 19 de noviembre de 1943, del Ministerio de Obras Públicas, y sin que se exprese la disposición legal pertinente y con infracción del artículo 44 N.º 5 de la Constitución, se elevó la remuneración del Director de Pavimentación de Santiago a \$ 44.000 al año.

El artículo 36 de la misma ley exige propuesta pública para las obras de pavimentación.

La Dirección de Pavimentación de Santiago, go. ha hecho caso omiso de tal disposición, sin que jamás haya merecido reparo alguno de la Contraloría.

Por decreto N.º 1.034, de 23 de diciembre de 1942, del Ministerio del Interior, se concede una gratificación a funcionarios dependientes de Correos y Telégrafos, al margen de la ley.

El Contralor aceptó esta ilegalidad. El Contralor no objetó la inconstitucionalidad del Decreto N.º 32, de 4 de enero de 1943, del Comisariato General de Subsistencias y Precios, que en su artículo 5.º, exige un carnet especial para repartir leche.

Por Decreto N.º 7.101, de 29 de diciembre de 1942, del Ministerio de Defensa Nacional, se nombra a don Osvaldo Fuenzalida, Secretario General de Gobierno, reservándole la propiedad de su cargo de Fiscal de la Caja de la Habitación Popular, con infracción del D. F. L. N.º 21, que establece incompatibilidad entre ambos sueldos.

Por Decreto N.º 4.291 de 10 de diciembre de 1942, del Ministerio de Hacienda, se rebajaron los porcentajes de los impuestos a la renta, que deben percibir la Caja Autónoma de la Deuda Pública y la Corporación de Reconstrucción, porcentajes que estaban fijados por leyes, y sin autorización legislativa alguna.

El Decreto N.º 34, de 12 de enero de 1943, del Ministerio de Salubridad, fija la planta del mismo Ministerio, aumenta los empleos y las remuneraciones, con infracción del artículo 44, N.º 5 de la Constitución Política del Estado.

Por Decreto N.º 346, de 22 de enero de 1943, se aprobó el Presupuesto Anexo de Pensiones Civiles.

Esta es materia propia de la ley. Por Decreto N.º 354, de Hacienda, de 22 de enero de 1943, se fijan tarifas de descarga, despacho y movilización de mercaderías, y se autoriza la contratación de empleados, con infracción a la Constitución y a la Ley de Presupuestos del mismo año.

Por Decreto N.º 234, del Ministerio de Salubridad, se fijó al margen de la Ley de Presupuestos un presupuesto especial para el año 1943, del Servicio Médico Nacional de Empleados.

Por Decreto N.º 5.066, de 30 de septiembre de 1939, se autorizó la contratación de empleados de Empresas Eléctricas que pasen a ser propiedad del Estado.

Profundizando el artículo 44, N.º 5 de la Constitución, se les dió el carácter de empleados particulares. Posteriormente, por Decreto N.º 501 del Ministerio del Interior, de 26 de enero de 1943, se autorizó la elevación del sueldo, con infracción de la misma disposición constitucional.

El 28 de mayo de 1944, se dictó el Decreto N.º 552, sobre arrendamientos, que contiene diversas infracciones a las leyes. En efecto, resultan infringidos el artículo 1.º de la ley N.º 7.747; el Art. 1946 del Código Civil; la ley N.º 6.844; los párrafos 1.º, 2.º, 3.º y 4.º del Título XXVI del Libro IV del Código Civil, y la ley N.º 4.174, de 5 de septiembre de 1937.

En el curso de la acusación detallaremos la forma como se han efectuado dichas infracciones.

GRAVE NEGLIGENCIA DEL CONTRALOR

El artículo 1.º de la citada Ley de Emergencia de 19 de julio de 1942, dispuso lo siguiente: "En la Administración Pública y en las instituciones fiscales y semifiscales habrá dos plantas de empleados: una permanente y otra suplementaria. La primera correspondiente a la organización estable y definitiva de la respectiva repartición o establecimiento, y

comprenderá los empleados indispensables para asegurar la buena marcha de los servicios. La segunda será aquella en que figurarán los empleados de carácter transitorio y los que, por no ser indispensables, serán suprimidos a medida que se produzca la explotación de funciones".

"La provisión de empleos de la planta permanente de una repartición pública o de una institución fiscal o semifiscal, se hará con personal de la planta suplementaria del mismo grado que el empleo vacante. Si en la planta suplementaria no hubiere personal del mismo grado, o si el que hubiere no fuere idóneo, la provisión de vacantes se hará con personal idóneo del mismo grado de las plantas suplementarias de otros servicios; y sólo en su defecto podrá hacerse la provisión por ascensos en la planta permanente".

"Los decretos sobre provisión de vacantes con personal de la Administración Pública o con personas ajenas a ella o a los servicios, deberán ser refrendados por el Ministro de Hacienda".

"Los cargos que vaguen dentro de la planta suplementaria, quedarán suprimidos".

La simple lectura de esta disposición demuestra su importancia fundamental para una lógica y paulatina disminución de nuestra desproporcionada burocracia.

Concordante con esa disposición, y con el fin de fiscalizar su cumplimiento, el artículo 37 agregó: "Los decretos en que se designe a personas que no pertenecan a la Administración Pública en los casos contemplados en el artículo 1.º, además de llevar la firma del Ministro de Hacienda, deberán ser fundados".

"La Contraloría General de la República enviará copia íntegra a la Cámara de Diputados de los decretos a que se refiere el inciso anterior".

"Además, la misma Contraloría enviará a la Cámara de Diputados, en el mes de abril, un estado de las economías que se han obtenido durante el año calendario anterior, con la aplicación de la presente ley".

"Asimismo, y en el mismo mes, remitir a la expresada Cámara un detalle de los mayores gastos que durante igual período haya ocasionado el cumplimiento de la presente ley".

Estas disposiciones eran el resorte necesario para fiscalizar el cumplimiento de la Ley.

Por desgracia, el Contralor General, señor Vigorena, ha incurrido en el notable abandono de su deber de no enviar a esta Cámara en los años 1944 y 1945 las copias de los de cretos, el estado de las economías y el detalle de los mayores gastos, a que dicha ley lo obligaba.

De esta manera el Contralor ha sido autor de una burla a la Cámara y responsable del fracaso de dicha ley.

INVERSIÓN DADA A LOS FONDOS DE LA CUENTA DE DEPÓSITO F-48

El Art. 53 de la Ley Orgánica de la Contraloría, cuyo texto definitivo fijó el Decreto-Ley N.º 258, de 26 de julio de 1932, dispone que "para subvenir a los mayores gastos que demanden el control y fiscalización del cobro de los impuestos fiscales y municipales, edificación de recolecciones, etc., el Contralor podrá girar hasta el 30% de las cantidades que ingresen en cuenta especial por concepto del uno por ciento que se deducirá de tales impuestos".

Además, diversas disposiciones legales, entre otras, principalmente, el Art. 13 del Decreto-Ley N.º 225, de 22 de julio de 1932, y los Arts. 3.º y 4.º de la ley N.º 5.334, de 28 de diciembre de 1933, reafirmaron el concepto de que la cuenta creada por el precepto legal antes transcrito, denominada Cuenta de Depósito F-48, tendría por objeto "subvenir a los mayores gastos que demanden el control y fiscalización" entregados a la Contraloría General de la República.

La Honorable Cámara, en el curso del año 1944, a indicación de los Honorables Diputados señores Smitmans y Yáñez, y en el presente año a petición del Honorable señor Concha, ha solicitado al señor Ministro de Hacienda y al señor Contralor, en forma insistente y reiterada, se sirvan informarla sobre la inversión de los fondos acumulados en esta cuenta especial de depósito, desde 1933 a la fecha.

Han resultado inútiles, sin embargo, estos requerimientos de la rama fiscalizadora del Poder Legislativo, puesto que ni los señores Ministros que han ocupado la Cartera de Hacienda, ni el señor Vigorena, se han dignado siquiera acusar recibo de estos oficios de la Honorable Cámara de Diputados.

Hemos procurado, a pesar de carecer de antecedentes oficiales al respecto, analizar, siquiera en mínima parte, la inversión dada por el señor Vigorena a los cuantiosos fondos acumulados en la cuenta que estudiamos y hemos podido llegar a la simple, a la vez que inquietante, conclusión de que se han cometido abusos de todo orden, con desprecio de conceptos morales y legales.

Por ejemplo, el señor Vigorena, personalmente, puesto que directamente conoce de la administración de esta cuenta, con prescindencia absoluta del Departamento de Inspección de Cuentas de la misma Contraloría, cuyo Jefe es el Sub-Contralor, ha girado con cargo a los fondos de la F-48 y contraviniendo los objetivos para los cuales ésta fué creada, diversas partidas que han significado:

1.º—Otorgar préstamos a la Presidencia de la República por tres millones de pesos o más, sin que hasta la fecha hayan sido reintegrados y sin que ninguna ley autorice tal procedimiento;

2.º—Comprar automóviles, primero "Nash" y en seguida un "Chrysler", para el uso personal del señor Contralor y del Jefe del Departamento de Contabilidad señor Marquedano, sin disposición alguna que lo autorice y sin cesarse a las disposiciones legales y reglamentarias que ordenan que tales adquisiciones deben hacerse por intermedio de la Dirección de Aprovechamiento del Estado;

3.º—Mantener estos dos automóviles con un gasto de \$ 30.000 anuales cada uno;

4.º—Subvencionar a la Asociación de Empleados de la Contraloría con \$ 2.000 mensuales;

5.º—Viajar al extranjero disponiendo para ello de \$ 50.000 para gastos personales del señor Contralor;

6.º—Festear al personal de la Contraloría con almuerzos y otras invitaciones;

7.º—Comprar muebles de lujo, alfombras, instalaciones de luz fluorescente, etc., para el despacho personal del señor Contralor, sin considerar que en tales compras debe intervenir la Dirección de Aprovechamiento del Estado;

8.º—Comprar entradas a conciertos y otros espectáculos para satisfacción personal del señor Contralor;

9.º—Otorgar fuertes cuotas para diversas colectas públicas, como ser "O'Higgins" y "Alas para Chile";

10.º—Pagar numerosas gratificaciones al personal prestando "gastos de oficina". Con tal fin se han expedido giros contra Tesorería, suponiéndose adquisiciones y otros gastos, y una vez ingresado el dinero, ha sido abonado a cuentas especiales manejadas por el señor Contralor en el Banco Central, con imputación a las cuales se han pagado estas gratificaciones, que suman varios millones de pesos;

11.º—Pagar mensualmente apreciables sumas a diversos jefes superiores de la Contraloría para gastos de representación, del todo injustificados;

12.º—Entrega de cantidades considerables al Ministerio de Hacienda para pago de gratificaciones, sin existir ley que ordene tales desembolsos;

13.º—Contratar empleados, con subidas remuneraciones, los que no han tenido otra labor que ir a cobrar puntualmente cada mes sus sueldos, por ejemplo, el abogado don David Hermosilla, entre otros; y,

14.º—Existencia de empleados llamados "a giros";

15.º—Disponer de diversas otras partidas igualmente injustificadas, que indicaremos durante el curso de esta investigación.

Y note la Honorable Cámara que los gastos sustruíanse antes referidos han sido efectuados contraviniendo expresamente lo dispuesto en el Decreto de Economía N.º 567, de fecha 8 de febrero de 1940.

La administración que el señor Vigorena ha dado personalmente a esta Cuenta es de una liberalidad inusitada. Jamás la Contraloría, desde su fundación hasta 1939, incurrió en gastos como los enunciados precedentemente.

Ahora bien, esta administración sólo es conocida por menos de seis altos funcionarios de la Contraloría, todos personalmente afectos al señor Vigorena. Se ha eliminado expresa y deliberadamente el Departamento de Inspección de Cuentas de la misma Contraloría, cuyo Jefe, como se ha dicho, es el señor Subcontralor, y al cual reglamentariamente correspondía inspeccionar estas inversiones.

Recuérdese que la Contraloría, por su naturaleza, debe dar el ejemplo de una rigurosa inversión de los caudales públicos.

Es así como la Honorable Cámara está en presencia de un caso excepcional: la Cuenta de Depósitos F-48, que disponía de varias decenas de millones de pesos, ha sido gastada por los Jefes de la Oficina denominada Contraloría, con la orden expresa del señor Vigorena, sin que ningún organismo administrativo o sección de él haya revisado o simplemente verificado en qué se han efectuado estos gastos, manteniéndose así en la penumbra situaciones que, por el empeño empleado en ocultarlas, no obstante los requerimientos de esta Honorable Cámara, parecen tener el carácter de esándalo que es preciso investigar.

Todo lo que dice relación con este grave punto de esta acusación constitucional es de responsabilidad directa y personal del señor Vigorena. Pues bien, si han sucedido los abusos e irregularidades que hemos anotado en cuanto a la administración de esta cuenta, es obvio concluir que el señor Vigorena ha faltado a la moral y a la ley al disponer pagos improcedentes e injustificados con cargo a una cuenta de su exclusiva responsabilidad, con lo cual queda fehacientemente demostrado el notable abandono de sus deberes funcionarios.

DECRETOS DICTADOS EN VIRTUD DE LA REFORMA CONSTITUCIONAL

Por desgracia, la Contraloría ha tramitado decretos, fundados formalmente en estas disposiciones, pero que no se ajustan ni con su letra ni con el espíritu del constituyente.

Pero la infracción más abierta a dicha disposición constitucional la constituye el hecho de que el aludido 2% del monto de los gastos que autorice la Ley General de Presupuestos fué excedido durante el curso del año 1944. En efecto, esta ley autorizó gastos por un total de \$ 3.787.994.32 y los citados decretos significaron gastos por un monto total de \$ 80.647.800.

En un memorándum de la Misión de Consejeros Financieros, hecho en el año 1925, de cuyos estudios nació la actual organización de la Contraloría, se dieron las siguientes normas básicas para que el citado organismo cumpliera sus finalidades:

"El buen éxito de la proyectada consolidación de las reparticiones combinadas de que se acaba de hablar, dependerá de varios factores, y especialmente de:

1.—El respeto absoluto que guarden los empleados administrativos, desde el más elevado hasta el más subalterno, a las leyes y reglamentos que rigen la administración de la Hacienda Pública. Si algún empleado superior infringe esas leyes y reglamentos, habrá peligro la solidez de todo el mecanismo de fiscalización, y si, por razones políticas u otras, se dejara pasar la irregularidad, la Contraloría se vería pronto amagada con la anulación de sus útiles fines.

2.—La designación de un Contralor General enérgico, resuelto y hábil, que tenga dotes de jefe y organizador, que sepa administrar y dirigir convenientemente los trabajos de un numeroso personal de empleados técnicos, y que sea perito en materia de contaduría e inspección de cuentas y de honorabilidades intachable.

3.—Un personal idóneo y experimentado, tan enérgico como íntegro, en el cumplimiento de sus obligaciones en la Contraloría.

4.—Un personal competente, experimentado y honrado, en todas las demás oficinas que manejan cuentas del Estado.

Todas esas aptitudes y cualidades se exigen hoy día en los negocios particulares. También son necesarias en los asuntos de Gobierno, y esta Comisión estima que ellas pueden encontrarse en los funcionarios y empleados públicos de Chile, si se elimina de la Administración la política y se permite a la Contraloría funcionar como si formara parte de una institución bancaria o de una empresa comercial cualquiera".

Juzga la Honorable Cámara, si el actual Contralor ha cumplido las exigencias señaladas por la Comisión de Expertos Financieros.

En mérito de las consideraciones expuestas y de lo prevenido en el artículo 39, atribución 1.ª de la Constitución Política del Estado, ROGAMOS A LA HONORABLE CÁMARA se sirva tener por presentada esta acusación en contra del actual Contralor General de la República, don Agustín Vigorena, darle la tramitación correspondiente y acogerla, acusando al citado funcionario ante el Honorable Senado.

El señor COLOMA (Presidente). — Se va a dar lectura a la defensa escrita que ha en-

viado el señor Contralor General de la República.

El señor SECRETARIO. — Dice así: Santiago, 21 de noviembre de 1945.

EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE DE LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS: Un grupo de Diputados ha tenido a bien formular acusación en contra de su señoría en un documento que debe recibir ahora la aprobación o rechazo de la Honorable Cámara de Diputados.

En su oportunidad la Corporación designa la Comisión que determina la Constitución Política del Estado, y ante ella el Contralor General de la República ha aducido las explicaciones que le han sido solicitadas respecto a los puntos de la acusación.

El suscrito confía plenamente en que las argumentaciones que ante esa Comisión han sido hechas, serán transmitidas a la Honorable Cámara de Diputados.

Los Diputados de que se trata acusan al Contralor General de la República, según consta del texto del documento que le ha sido notificado, por varias causas:

1.º) Por haber dado curso a numerosos decretos que ellos estiman inconstitucionales e ilegales, entre ellos los que se refieren a las medidas de control económico y financiero dictadas con motivo de nuestras responsabilidades internacionales en la guerra mundial, y casi todos los decretos con fuerza de ley dictados en virtud de la ley N.º 7.200.

El Contralor ha sostenido ante la Comisión y sostiene ante la Honorable Cámara que la facultad privativa suya la de pronunciarse sobre la legalidad o ilegalidad de los Decretos Supremos; estima que esos decretos, desde el punto de vista administrativo, son legales o ilegales solamente desde el momento en que lo declara tal la Contraloría General, de acuerdo con lo dispuesto por su Ley Orgánica (artículo 8.º), en armonía con el artículo 21, inciso 2.º de la Constitución Política del Estado.

Sin embargo, y sin perjuicio de mantener este punto de vista, el Contralor ha querido dar a la Honorable Comisión y repite ante la Honorable Cámara, las argumentaciones que en cada caso han servido para tomar razón de esos decretos, por cuanto, aunque su actitud respecto de ellos no constituye causal de acusación, le interesa que sus jueces se impongan de las razones legales que han obrado en su convencimiento.

Por esta misma razón el Contralor, a pesar de que ya había tenido el honor de dar su opinión sobre los decretos con fuerza de ley, en Oficio dirigido a la Honorable Cámara de Diputados, N.º 22.489, de 3 de julio de 1945, como bien dicen los propios acusadores, ha vuelto a reiterar ante la Honorable Cámara las razones por las cuales tomó razón de ellos aunque en algunos casos pudiera ser discutible su legalidad.

Como cosa curiosa el Contralor se permite llamar la atención a la Honorable Cámara acerca de una afirmación de los señores Diputados acusadores hecha en su contra. Según ellos "la Ley Orgánica de la Contraloría obliga al Contralor a pronunciarse sobre la legalidad y constitucionalidad de los decretos supremos, sin distinguir si tales decretos son dictados en virtud de la potestad reglamentaria del Presidente de la República o de la autorización expresa dada por la ley, pues en ambos casos son decretos supremos".

Confieso, Honorable Cámara, que no concia esta teoría tan generalizadora.

Viejo Profesor de Derecho Administrativo en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, había aceptado siempre lo que al respecto dicen Profesores como García Oviedo en su libro "Instituciones de Derecho Administrativo", o los Profesores Esmelin y Berthelemy, citados por el profesor don Moisés Vargas en su obra de Derecho Administrativo, quienes establecen claramente la diferencia que existe entre un decreto dictado en uso de la facultad reglamentaria y uno dictado en uso de la facultad delegada.

Es verdad que existen esos que los franceses llaman reglamentos de Legislación Secundaria, pero el Congreso de Chile ha sido muy celoso siempre para no aceptarlos en manos del Presidente de la República.

En cuanto a los decretos que ordenan renovar las faenas en algunos conflictos del trabajo, y de los cuales se ha hecho mucha mención, el Contralor ha creído demostrar hasta la saciedad que la toma de razón de tales decretos, que por una casualidad no obedecen a su personal responsabilidad, obedecen a un criterio jurídico que puede ser distinto del criterio que tienen los señores Diputados acusadores, pero que en ningún caso significan "abandono de deberes".

El Contralor, para los efectos de la acusación constitucional, está calificado en igualdad de situación con los magistrados de los Tribunales Superiores de Justicia.

Considere la Honorable Cámara el peligro que significaría el declarar que una interpretación determinada de la ley significa abierto abandono de deberes.

Todos los magistrados, en las contiendas entre partes, y el Contralor, en el caso de interpretación de las leyes administrativas, tendrían que preguntar a la mayoría del Congreso Nacional qué es legal y qué es ilegal en cada caso.

Por lo demás, en cada decreto de los que se acude existe una situación de hecho: el Ejecutivo ha afirmado que hay razones fundadas para considerar que existe alteración o posible alteración del orden público.

Los acusadores han gastado especial empeño en asegurar que en la inversión dada a los fondos de la Cuenta F-48 existiera algo irregular y grave que importaría, al final, "abierto abandono de deberes". Por eso es que en el examen de esta cuestión han gastado particularmente su empeño.

El Contralor, durante varias horas, ha dado a la Comisión nombrada por la Honorable Cámara explicaciones acerca de todos y cada uno de los cargos que se formulan en la acusación.

En ningún momento el Contralor ha querido alegar que esta clase de acusación en su contra puede sólo referirse a los gastos efectuados después del 23 de noviembre de 1945, fecha en que se dictó la Reforma Constitucional, que cambió el artículo 5.º de la Ley Orgánica de la Contraloría por la actual disposición constitucional; ni tampoco en ningún instante ha querido alegar que todas las cuentas referentes a esta F-48, hasta octubre de 1945, están rendidas en la forma ordinaria de 1945, que todas las cuentas públicas y con su finiquito correspondiente, firmado por el señor Sub-Contralor General de la República y Jefe de Servicios, encargado por la ley de otorgarlo.

Los Diputados que trabajaban en hacer prosperar esta acusación solicitaron de la Comisión respectiva examinar en la propia Contraloría las cuentas correspondientes. Se ha revisado desde la primera hasta la última.

La suplicación de los señores acusadores les ha permitido ver incorrecciones aun en gastos tan menudos que un examen imparcial no habría podido concebir.

Al funcionario que tiene por la ley la fiscalización de los miles de millones del Presupuesto Nacional; al Contralor que maneja la tercera parte de las entradas producidas por los impuestos municipales y fiscales, se le ha observado algunas partidas que todavía flotan en los libros de los señores acusadores y que en todo caso se refieren a gastos propios del servicio.

Felizmente el funcionario que tiene a su cargo el manejo de estos fondos de la cuenta F-48, es un antiguo y minucioso funcionario que había conservado su poder, desde la apertura en el Banco Central de una cuenta para depositar los fondos que se iban girando, los libros en que se estampaban con lujo de detalles estos gastos. Allí, en los mismos libros usados desde la época de varios de mis antecesores, escritos con la misma letra y por el mismo funcionario, han podido los señores Diputados satisfacer su curiosidad y su deber fiscalizador.

El Contralor General de la República cree haber hecho todos los esfuerzos que estaban de su parte para cumplir con el precepto constitucional en armonía con la dignidad de su cargo.

No podría descender hasta seguir dando razones de cosas que no son compatibles con lo que él cree la seriedad y el respeto que se merecen la Honorable Cámara de Diputados y la propia Contraloría General de la República.

Por eso entrega tranquilo el juicio de su actuación, abonado por muchos años de servicios públicos que el país ha calificado en forma que yo agradezco en esta oportunidad, y espera sereno el veredicto de la Honorable Cámara de Diputados de Chile que hoy día debe declarar si ha o no lugar a formación de causa en su contra.

Dios guarde a U.S.

(Fdo.) — Agustín Vigorena R., Contralor General.

El señor COLOMA (Presidente). — Ofrezco la palabra a algún señor Diputado que sostenga la acusación.

El señor CORREA LETELIER. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Correa Letelier.

El señor CORREA LETELIER. — Señor Presidente, diez Diputados, en uso de sus deberes y en ejercicio de sus atribuciones constitucionales, han deducido acusación en contra del señor Contralor General de la República por notable abandono de sus deberes.

Quiero demostrar aquí, ante la Honorable Cámara, que los cargos que hemos formulado y otros hechos que hemos descubierto en la investigación prueban fehacientemente que el señor Vigorena abandonó notablemente sus deberes.

Doy excusas a la Honorable Cámara por la actitud de mis observaciones. Quiero, sin embargo, convencer a los señores Diputados que en esto no hay ninguna maniobra política; sólo hay el deseo muy sincero de los Diputados acusadores de contribuir a la depuración administrativa de Chile.

Quiero demostrar a los señores Diputados que estos cargos están plenamente comprobados y que el señor Contralor no ha cumplido con los deberes que le señala la ley.

Estoy, pues, a las órdenes de los Honorables Diputados para las observaciones o interrupciones que deseen hacerme.

Quiero llevar el debate, a pesar de que se trata de la situación personal de un funcionario público, con la mayor elevación posible. No es mi ánimo ni tampoco lo es el de los señores Diputados acusadores, molestar personalmente a un hombre; sólo lo molestaremos como funcionario que, a nuestro juicio, no ha cumplido sus deberes.

Desde que Chile se organizó como República independiente, los hombres públicos se ocuparon de crear una legislación y una reglamentación adecuadas a fin de que todo lo concerniente a la Hacienda Pública, al control de las entradas y a la inversión de los dineros públicos se llevara en debida forma.

Es así como el propio General O'Higgins, en 1820, creó el Tribunal de Cuentas, y posteriormente nos encontramos con la creación del Tribunal Superior de Cuentas.

Vemos cómo, en 1875, se reorganizan estos servicios y, el 20 de enero de 1888, se dicta la ley que crea el Tribunal de Cuentas, prestigioso tribunal que formó verdadera jurisprudencia administrativa en Chile y que existió hasta 1927, año en que la Misión Kemmerer propuso al Gobierno la actual organización de la Contraloría.

La Contraloría, señor Presidente, tiene funciones específicas que se deducen de la mera lectura de las disposiciones de su Ley Orgánica.

Dice la Ley Orgánica de la Contraloría, que ella debe fiscalizar el debido ingreso de los fondos del Fisco, de las Municipalidades y de la Beneficencia Pública; verificar el examen y juzgamiento de las cuentas que deban rendir las personas que tengan a su cargo fondos o bienes de las entidades indicadas y de los demás servicios o instituciones sometidos por la ley a su fiscalización y la inspección de las oficinas correspondientes; llevar la contabilidad general de la Nación; vigilar el cumplimiento de las disposiciones del Estatuto Administrativo y desempeñar, finalmente, todas las otras funciones que indique la ley, entre las cuales existen varias de notable importancia.

Yo voy a recordar que la Ley de Emergencia, cuidó y trató de extender las funciones fiscalizadoras de la Contraloría a las instituciones semifiscales.

Aún más, en la Reforma Constitucional de 1943, con el fin de darle el máximo de respetabilidad y prestigio a este organismo, se le dio existencia constitucional, y dispuso la ley Orgánica, a que: acabo de decirles, fueron incorporadas al texto de la Constitución Política; pero paralelamente a esta reforma, a esa elevación de categoría, el de la Contraloría General de la República, el constituyente de 1943 quiso que la Cámara constituyente tuviera fiscalización sobre el Contralor y permitió la acusación constitucional por notable abandono de sus deberes.

No me voy a extender sobre el concepto jurídico "de notable abandono de sus deberes".

El Honorable señor Santa Cruz desarrollará este punto, y estoy seguro que llevará al convencimiento de la Honorable Cámara que los hechos que yo voy a analizar en seguida caben, matemáticamente, dentro de esta expresión constitucional de "notable abandono de sus deberes".

Creación de la Dirección General de Transporte y Tránsito Público y otros servicios.

Comienza, señor Presidente, la acusación

diciendo que el señor Contralor General de la República abandonó sus deberes al no representar la inconstitucionalidad del decreto 6.530, de 26 de noviembre de 1942, del Ministerio del Interior, por el cual se creó la Dirección General de Transporte y Tránsito Público.

La Constitución Política indica, taxativamente, cuáles serán las materias de ley, y en el artículo 44 dice que "sólo en virtud de una ley se pueden crear servicios públicos".

En consecuencia, resulta absolutamente claro que por un simple decreto supremo se creó un organismo y se le asignaron atribuciones y que esto solamente podría hacerse por ley. ¿Qué defensa arguye el señor Contralor?

En la defensa que hizo en la Comisión expreso que éste era un decreto con fuerza de ley y que, por tal motivo, no podía representar su inconstitucionalidad o ilegalidad y que, en consecuencia, tuvo que tomar razón de él.

El señor UNDURRAGA. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor CORREA LETELIER. — Con mucho agrado.

El señor UNDURRAGA. — Respecto de estos decretos, ¿explicó el señor Contralor la forma en que los resolvía? Es decir, ¿dictaba las resoluciones por sí o ante sí o consultaba a otros funcionarios del servicio? Porque entiendo que en la Contraloría existe un cuerpo de abogados a quienes se suele consultar en la dictación de algunos decretos.

El señor CORREA LETELIER. — El señor Contralor expresó en la Comisión que por la Contraloría pasaban 600 a 700 decretos diarios y que, por regla general, él se limitaba a firmar lo que le mandaba el Jefe de Toma de Razón.

El señor UNDURRAGA. — ¿Quién es el Jefe?

El señor CORREA LETELIER. — El Jefe de Toma de Razón, es un abogado contratado que ahora ocupa el cargo en propiedad. Voy a indicar el nombre a Su Señoría.

El señor YANEZ. — El señor José Venegas.

El señor CORREA LETELIER. — Se llama don José María Venegas.

El señor MELEJ. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

Entiendo que el Jefe de Toma de Razón, señor Venegas, que acaban de nombrar Su Señoría y el Honorable señor Yáñez, es Jefe en propiedad de esta Sección desde hace poco tiempo, y se está hablando de un decreto, señor Presidente, dictado el año 42, si no recuerdo mal. En consecuencia, habría que referirse al Jefe de esa época.

El señor ATIENZA. — Indudablemente.

El señor COLOMA (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Correa.

El señor CORREA LETELIER. — No sé exactamente la fecha en que fué contratado el señor Venegas; me parece que comenzó sus funciones en año 42.

El señor MELEJ. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor CORREA LETELIER. — Con todo gusto.

El señor MELEJ. — Creo estar debidamente informado para decir a Su Señoría y a la Honorable Cámara, que el señor Venegas fué designado Jefe de esta Sección hace muy pocas semanas.

El señor CORREA LETELIER. — En propiedad, señor Diputado.

El señor MELEJ. — Bueno. Cuando se dictó el decreto a que alude Su Señoría, entiendo que el señor Venegas no ocupaba ese cargo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

EL SEÑOR PRESIDENTE AGITA LA CAMPANILLA.

El señor COLOMA (Presidente). — Ruego a Su Señoría que sirvan guardar silencio. Está con la palabra el Honorable señor Correa Letelier.

El señor MELEJ. — Que quede constancia de esto.

El señor CORREA LETELIER. — Deseo continuar, señor Presidente. Lo que voy a decir va a satisfacer al Honorable Diputado.

No se trata de quién haya sido el jefe en esa fecha, porque esta acusación va dirigida contra el Contralor. Basta que el Contralor haya puesto su firma, para que él deba asumir toda la responsabilidad que legalmente le corresponde.

El señor MELEJ. — Perfectamente. En consecuencia, fué ineficaz la pregunta relativa a quien era el Jefe de Toma de Razón.

El señor COLOMA (Presidente). — Honorable señor Mele, ruego a Su Señoría que sirva no interrumpir.

El señor UNDURRAGA. — ¿Me permite, Honorable señor Correa?

El señor CORREA LETELIER. — Sí, Honorable Diputado.

El señor UNDURRAGA. — Respecto a la pregunta que yo formulé denantes y que el Honorable señor Mele decía que era ineficaz, en realidad, no lo es, porque ella tiene de establecer si el señor Contralor resolvió sobre la legalidad o ilegalidad de los decretos por sí y ante sí, o consultaba a otros funcionarios, porque no hay que olvidar que vamos a juzgar la responsabilidad del Contralor, que también es abogado...

El señor MAIRA. — Pero no tiene por qué serlo.

El señor CORREA LETELIER. — En realidad, es tan vasta la materia, que si nos vamos a detener en cada detalle no vamos a terminar nunca.

El señor MELEJ. — Felizmente no he sido yo el que ha promovido esta cuestión.

El señor CORREA LETELIER. — Señor Presidente, he dicho que el señor Contralor tomó razón de este decreto pese a su evidente inconstitucionalidad. ¿Qué defensa nos ha llegado aquí a la Honorable Cámara? Nos dice que es un Decreto con Fuerza de Ley y que por las razones que analizaré más adelante, tomó razón sin que pudiera pronunciarse sobre él.

¿Qué es un Decreto con Fuerza de Ley? No, es otra cosa que el ejercicio de una función legislativa delegada por el Congreso Nacional en el Presidente de la República para determinadas materias. En consecuencia, es Decreto con Fuerza de Ley cuando el Presidente de la República ejerce funciones legislativas, cuando así expresamente se lo ha autorizado el Parlamento.

Los señores Diputados conocen muchos casos de Decretos con Fuerza de Ley; basta recordar los que se dictaron en el año 1931, en que el Congreso facultó al Presidente de la República para tomar todas las medidas legislativas sobre las materias que indicaba.

Al ejercer el Presidente de la República estas facultades, está dictando Decretos con Fuerza de Ley.

Dirección General de Abastecimiento de Petróleo

La Ley N.º 7.173, que aprobó la Cámara pasada y de la cual formaban parte muchos señores Diputados aquí presentes, dice que: "por exigirlo el interés nacional y mientras exista la situación de emergencia por que atraviesa el país, el Presidente de la República podrá adoptar las siguientes medidas: "reglamentar y distribuir el uso y circulación de los medios motorizados de transporte y limitar o suspender la circulación de los mismos medios en las épocas o zonas que estime necesarias", y pregunto, señor Presidente, ¿pensó algún señor Diputado que estábamos dando funciones legislativas al Presidente de la República? ¿Es serio poder afirmar eso? Senecillamente, lo que quisiera hacer el Parlamento, en vista de la escasez de combustible, fué autorizar al Presidente de la República para restringir o suspender la circulación de vehículos motorizados y darle las facultades que por ley tienen las Municipalidades en materia de tránsito público, pero nada más. En consecuencia, al crear un servicio público el Presidente de la República, fundado en esta ley, evidentemente ha excedido toda facultad legislativa y ha transgredido la Constitución Política, puesto que ésta exige que ello sea materia de ley.

Cuando se descubrió este proyecto, recuerdo que el Honorable señor Perella interrogó al señor Morales Beltrami sobre el significado de esta disposición. Y el señor Morales Beltrami le contestó: se trata, lisa y llanamente, de radicar en el Presidente de la República las facultades que hoy día tienen las Municipalidades en materia de tránsito público, con el agregado de que también podrá suspender y hasta prohibir la circulación de determinados vehículos. Esta fué la respuesta del señor Morales Beltrami y por eso la Honorable Cámara, por unanimidad, aprobó la ley; pero nadie creyó que estábamos delegando funciones legislativas en el Presidente de la República.

Señor Presidente, ha dicho el señor Contralor que, con posterioridad, el Congreso Nacional concedió los fondos necesarios para este organismo. El hecho es efectivo; se concedieron fondos para esto, pero no hay que confundir las cosas.

La inconstitucionalidad se cometió por el hecho de dictar el decreto, y porque el Contralor tomó razón de él sin representar su inconstitucionalidad. Si con posterioridad el Parlamento, en vista de una burocracia ya existente, dió los fondos necesarios, eso no significa que con anterioridad no se haya cometido una infracción de la Constitución.

El señor GARCIA BURR. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor CORREA LETELIER. — Con todo gusto.

El señor GARCIA BURR. — No sólo es ese Decreto 6.530 el que debe merecer la atención de esta Honorable Cámara, sino también el Decreto con Fuerza de Ley 6.872-26.

La Ley 7.173 — tal como se ha dicho — no perseguía dar al Ejecutivo otras facultades que no fueran aquellas que tenían las Municipalidades, salvo en la prohibición, en ciertos casos, para el tránsito público.

Es sabido que las Municipalidades no tienen un organismo coordinador; y ocurría que algunas Municipalidades estaban otorgando autorizaciones para el establecimiento de recorridos de vehículos de transporte colectivo de pasajeros; y que otras Municipalidades le negaban. No había ninguna coordinación entre ellas. Esta fué la situación que el Ejecutivo tuvo en vista al pedir atribuciones legales. Se necesitaba un organismo coordinador en esos momentos de crisis, especialmente en materia de gasolina, que uniformara todas las atribuciones de las Municipalidades.

A raíz de la dictación de la ley 7.173, vino el Decreto Reglamentario 3.320, de 6 de julio de 1943.

Tenemos que el artículo 44 de la Constitución Política no autoriza la creación de empleos públicos ni la determinación de sus atribuciones, si no es por ley de la República.

Como muy bien lo ha dicho el Honorable señor Correa Letelier, puede que sea discutible, si la Ley de Presupuestos ha podido ratificar o no la planta de empleados y los gastos que este servicio iba a representar al Erario. Pero no han sido ratificadas en la Ley de Presupuestos, en ningún momento, las atribuciones que la Dirección General de Transporte y Tránsito Público ha podido tener.

Me voy a referir al Decreto Supremo con Fuerza de Ley número 6.872-26, de 30 de diciembre de 1942 el que — cosa rara — sólo vino a ser publicado el 29 de abril de 1943.

Si este Decreto Supremo vino a ratificar el Decreto Supremo número 6.530, de fecha 26 de noviembre de 1942, y publicado el 3 de diciembre del mismo año, tenemos, entonces, que son tres cosas totalmente diferentes, la creación de la Dirección General de Transporte y Tránsito Público, las atribuciones que a este organismo se le dan, la planta de empleados y el costo de dicha planta.

El Contralor no observó absolutamente nada de todo esto.

Por ello se dictó después el decreto 2.239, del 5 de junio.

El señor MAIRA. — 3.329, del 6 de junio.

El señor GARCIA BURR. — 3.329, del 6 de junio de 1943.

Es en este decreto donde se dan las atribuciones a la Dirección General de Transporte y Tránsito Público.

Si pudo, por consiguiente, el Contralor asilarse en el Decreto con Fuerza de Ley número 6.872-26, para los efectos de fijar la planta y sueldos de los empleados, no ha podido asilarse en ningún Decreto con Fuerza de Ley ni tampoco en la Ley de Presupuestos para la determinación de las atribuciones de la Dirección de Transporte y Tránsito Público.

Es manifiestamente inconstitucional, por lo tanto, que sin una ley se establezcan las atribuciones que se le dan en el decreto 3.329.

Pero aún hay más. Con fecha 5 de junio de 1944, publicado el 17 de junio de ese mismo año, se dictó el Decreto Supremo, por el cual se ordena o se dan estas atribuciones a la Dirección General de Transporte y Tránsito Público. Se indican en él las normas relativas a dotaciones, horarios, frecuencias y, en general, sobre la circulación de estos vehículos, como asimismo, se preocupa de que se obtenga el mejor ejemplo y distribución de la gasolina. Son nuevas atribuciones que se

otorgan entonces, por Decreto Supremo a un organismo creado al margen de la ley.

Y tenemos entonces que si no se habían representado los anteriores, por lo menos debió representarse este Decreto Supremo a que me vengo refiriendo.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor CORREA LETELIER. — Señor Presidente, no es éste el único organismo creado por un simple decreto; se señalan en la acusación el organismo llamado Defensa de la Raza y Aprovechamiento de las Horas Libres, la Defensa Civil de Chile, la Dirección de Restaurantes y Hospedajes Populares y la Dirección General de Servicios Sociales.

En su defensa, el señor Contralor dice que se trata de organismos con funcionarios sin remuneración. Es efectivo que, en su comienzo, se organizaron así; pero la Constitución no distingue y habla de la creación de todo empleo público, sea o no retribuido, tenga o no tenga remuneración. Estos deben ser materia de ley. No se ha hecho distinción; y por tanto el Presidente de la República no podía hacerla, y ha sido muy sabia esta disposición constitucional porque ese es el camino indirecto de creación de burocracias: se comienza por crear estos servicios con funcionarios traídos en comisiones de otras oficinas públicas y se les deja ahí por un tiempo determinado, y en seguida se presenta al Congreso el hecho consumado, se solicitan las remuneraciones, y hay que darles curso. En consecuencia, haya o no remuneración, pertenezcan o no a otras oficinas públicas, la inconstitucionalidad siempre es la misma.

El Reglamento del Decreto-Ley N.º 520 que creó el Comisariato General de Subsistencias y Precios.

Señor Presidente, en seguida la acusación expresa que el señor Contralor abandonó notablemente sus deberes en el Reglamento del Decreto Ley N.º 520, que creó el Comisariato de Subsistencias y Precios. Este decreto reglamentario presenta varios puntos que son absolutamente contrarios a la ley. En primer lugar, concedió intervención al Presidente de la República para reglamentar en materia de arriendo de inmuebles, con infracción del propio Decreto Ley N.º 520, que no se refería, en manera alguna, a propiedades raíces, y con infracción de la Ley de Arrendamiento N.º 6.844 que dió competencia exclusiva, en el artículo 24, a los tribunales de justicia en todo lo relacionado con arriendos.

En seguida, el Reglamento extiende la acción del Comisariato a los servicios, los cuales no habían sido incluidos en el Decreto Ley N.º 520.

Medidas de control económico y financiero dictadas con infracción de la Constitución y de la Ley.

La Ley Económica N.º 7.747 entregó al Presidente de la República, previo Informe del Instituto de Economía Agrícola, diversas facultades sobre los productos agrícolas. Este Reglamento otorgó al Comisariato de Subsistencias y Precios atribuciones sobre los productos agrícolas de primera necesidad, contraviniendo esa disposición legal. El artículo 15, letra f) y el artículo 17, establecen la facultad de regular las empresas, establecimientos, explotaciones o servicios, sin que exista disposición legal alguna que autorice tal medida y con infracción del artículo 10 N.º 10 de la Constitución Política del Estado.

Los artículos 18 y 19 de la Ley N.º 7.747 dieron intervención al Presidente de la República en las actuaciones del Comisariato. ¿Por qué, señor Presidente? Porque la opción pública estaba cansada de la falta de control que existía respecto de este organismo, y en la ciudad se quería entregar al Presidente de la República una intervención efectiva sobre él.

En virtud de esta ley, el Comisariato es un mero ejecutor de las órdenes generales que le dicte el Presidente de la República. De tal manera que quiso la ley que, en todo momento, el Comisariato fuera, como lo dice expresamente, el mero ejecutor de las resoluciones de carácter general que dicte el Presidente de la República.

El decreto que estoy examinando, en cambio, hizo un distingo entre los "actos de autoridad" y los "actos comerciales", y solamente sometió a la tución del Presidente de la República los que el reglamento llama "actos de autoridad", dejando el ancho campo de los "actos comerciales" o "de gestión" absolutamente fuera del control del Presidente de la República.

¿Y qué importancia tiene esto, señor Presidente?

Porque en virtud de esta atribución y de esta facultad que el decreto en referencia ha concedido al Comisariato, contrariando la ley, este organismo inventó y puso en práctica el sistema tan despreciable de las Comisiones. Este sistema no es otra cosa que la imposición de contribuciones al comercio, mediante fórmulas absolutamente hipocritas que significan, en el fondo, una contribución. ¿Por qué, señor Presidente? Porque dice el reglamento que el Comisariato podrá "ejecutar por sí o mediante acuerdos con comerciantes establecidos, la distribución de artículos de primera necesidad". Y el Título III, que "los recursos que obtenga por concesiones o convenios, libremente acordados con comerciantes respecto de la distribución de los artículos o mercaderías a que se alude en el inciso anterior".

¿Y cómo se ha hecho de recursos el Comisariato, mediante este sistema? Cualquier comerciante de algún artículo controlado necesita de la autorización del Comisariato para distribuirlo al público. Si el comerciante es el que ha traído el artículo, si es el comerciante el que lo distribuye, el Comisariato dicta una resolución, diciendo: "Autorízase a don Fulano de Tal para distribuir este artículo; pero dejará en beneficio del Comisariato tal porcentaje, tal cantidad por costos o gastos de control e inversión".

Y, efectivamente, el Comisariato no interviene absolutamente en nada en la distribución del artículo. Y de esta manera, y mediante estos acuerdos, que se dice son tomados libremente, pero que si un comerciante no los acepta, lisa y llanamente no puede distribuir sus productos o mercaderías, el Comisariato General de Subsistencias y Precios se ha hecho de 30 millones de pesos al año, para mantener un personal contratado al margen de disposiciones expresas de la Ley de Presupuestos.

Esta imposición de contribuciones y esta libertad de acción que el Reglamento deja al Comisariato, contraria, evidentemente, disposiciones de la Constitución Política y de la Ley N.º 7.747 en la parte que da al Presidente de la República la tución sobre el Comisariato. Todo esto se ha hecho presente en repetidas campañas de opinión. Sin embargo, el señor Contralor General, que tiene el concepto de que su organismo es para cooperar con el Presidente de la República y no para aplicar friamente la ley, ha hecho caso omi-

so de estas disposiciones y no ha reparado en la ilegalidad de estos Decretos.

La misma Ley N.º 7.747, señor Presidente, en el título 6.º denominado "Paralización de actividades y convenios internacionales", dice: "Por exigirlo el interés nacional, el Presidente de la República podrá: b) Adoptar mientras dure el actual conflicto mundial y sin perjuicio de lo establecido en el artículo 44 de la Constitución Política del Estado, todas las medidas que se consideren necesarias para hacer efectiva la política continental de solidaridad, de ayuda recíproca y de cooperación defensiva para poner en ejecución las Recomendaciones, Resoluciones y Declaraciones que hayan sido o puedan ser aprobadas en Conferencias o Comisiones Internacionales y Reuniones Consultivas de Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas Americanas". ¿Por qué esta disposición? Porque el Presidente de la República, en uso de sus atribuciones exclusivas dió a las relaciones exteriores el manejo que él estimó más conveniente para la República, en uso legítimo de sus atribuciones. Pero, señor Presidente, en una serie de conferencias internacionales se adoptó un conjunto de medidas que tenían por objeto controlar algunas actividades. No es el caso, en esta parte, de afirmar, negar, o examinar si estas Resoluciones o Recomendaciones eran o no convenientes. Lo que nos interesa desde el punto de vista de esta acusación es que se pusieron en ejecución estas Recomendaciones, estas Resoluciones y estas Declaraciones, a pesar de que el Parlamento había dicho al señor Presidente de la República que le concedía estas facultades, sin perjuicio de lo establecido en el artículo 44 de la Constitución Política del Estado. Y esto no fué olvido del Ejecutivo, señor Presidente, porque en el Honorable Senado el señor Ministro de Economía luchó a fin de que estas restricciones no se colocaran en la ley. Sin embargo, una indicación que se hizo a este respecto en el Honorable Senado fué aprobada y existe en la ley esta disposición, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 44 de la Constitución Política. En consecuencia, debió el Presidente de la República haber traído al Parlamento estas Resoluciones, Declaraciones y Recomendaciones para ser sometidas a la aprobación legislativa; debió haberlas traído tanto porque la Ley 7.747 así lo decía, como porque es atribución exclusiva del Congreso Nacional aprobar o reprobado los tratados internacionales.

Y aún más, señor Presidente, en la tercera reunión de Cancelleres de Río de Janeiro, el Ministro de Relaciones de aquella época, hoy Honorable Diputado señor Rossetti, suscribió el acta final con la expresa reserva de que "el Ministro de Relaciones de Chile da su aprobación a estos acuerdos en todo lo que no sean contrarios a los preceptos de la Constitución Política del Estado, declarando, además, que tendrán valor con respecto a su país, cuando sean sancionados por el Congreso Nacional y ratificados por sus organismos constitucionales".

Una declaración idéntica hizo el delegado de Chile a la Conferencia de Washington, sobre medidas de control económicas y financieras.

Y, sin embargo, señor Presidente, pese a estas clarísimas disposiciones, el Presidente de la República dictó un decreto con el que barrenó las atribuciones constitucionales del Congreso, prescindió del Congreso, de un Congreso que, estoy seguro, dada su fisonomía política y su composición mayoritaria, habría concedido estos facultades. Pero hubo el deseo en muchos actos del Ejecutivo, de prescindir de las atribuciones indelegables de otro Poder Público, y es así como por Decreto Supremo que figura en la página 5 de la acusación, se pusieron en ejecución estas medidas violentando las claras disposiciones constitucionales y entrando en materias propias de ley, hasta que por Decreto Supremo 844, de 22 de septiembre de 1945, el Ministro de Relaciones llega hasta imponer contribuciones de 2 por mil sobre determinados bienes, siendo que la imposición de contribuciones es materia de ley.

Insisto, señor Presidente, que no es el caso ocuparse sobre la conveniencia o inconveniencia de estas resoluciones internacionales; no que nos interesa a nosotros, y es uno de los capítulos de la acusación, es que el Contralor General no representó la evidente inconstitucionalidad e ilegalidad de estos decretos que vulneraban atribuciones exclusivas del Congreso Nacional y vulneraban las claras garantías constitucionales.

Decreto modificativo de la planta del personal del Servicio de Puertos.

En seguida la acusación se refiere a una materia que fué objeto en el Honorable Senado por el Honorable señor Eleodoro Enrique Guzmán.

En aquella oportunidad se planteó en el Honorable Senado una cuestión con motivo de la aprobación de la Ley de Presupuestos, porque Su Excelencia el Presidente de la República por simple Decreto, había alterado la planta del personal del servicio de puertos.

Como saben los Honorables Diputados en la Ley de Presupuestos no pueden hacerse modificaciones de los sueldos, de las plantillas y, en general, en materia de gastos fijos y se extrajo el Honorable Senador que en la Ley de Presupuestos existiera esta modificación respecto de la planta existente en el año anterior. Esta cuestión se pasó en informe a la Honorable Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado la que por la unanimidad de sus miembros, con la firma de los Honorables Senadores señores Alessandri, Walker y Álvarez, dijo que este Decreto N.º 3.247, de 17 de septiembre de 1945, era ilegal, porque no era decreto con fuerza de ley y porque ya habían caducado totalmente las facultades que habían sido concedidas al Presidente de la República por la Ley N.º 7.200. El Honorable Senado, por la unanimidad de sus miembros, aprobó el Informe de la Comisión, en el que se declara constancia de que este decreto es absolutamente inconstitucional e ilegal. Por consiguiente, la Contraloría no debió haber tomado razón y debió haber hecho presente al Presidente de la República la ilegalidad de este decreto.

Impuestos por embarques y desembarques.

En seguida, señor Presidente, la acusación se refiere a diversos impuestos por embarques y desembarques.

El señor MELEJ. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor CORREA LETELIER. — Con todo agrado.

El señor MELEJ. — Antes que Su Señoría continúe el análisis de la acusación y porque me parece que se ha referido a casi todos los capítulos relacionados con decretos dictados en uso de atribuciones conferidas al Presidente de la República por la Ley N.º 7.200, de 21 de julio de 1942, y ya que Su

Señoría expresó al comienzo de su disertación que tiene el deseo de convencer a la Honorable Cámara de la justicia que asiste a los Honorables Diputados acusadores para formular esta acusación y valiéndose, además, de que Su Señoría es un distinguido abogado, quiero rogar a Su Señoría que tenga a bien explicar a la Honorable Cámara, y en especial al Diputado que habla, al que le asaltan dudas sobre el particular, como puede Su Señoría conciliar lo siguiente: Su Señoría y los Honorables Diputados acusadores se han referido a la ilegalidad de una serie de decretos emanados de la Ley N.º 7.200, de julio de 1942; y basados en que estos decretos tienen carácter de ilegales, han presentado esta acusación en contra del señor Contralor General de la República, por notable abandono de sus deberes.

El señor CORREA LETELIER.— Es una de las causales de la acusación.

El señor MELEJ.— Bien, Su Señoría sabe que esta única causal de acusación que se puede hacer valer constitucionalmente en contra del Contralor General de la República, la de "notable abandono de sus deberes", fue incorporada a la Constitución Política del Estado, por la reforma de la Ley N.º 7.727, de 23 de noviembre de 1943. O sea, fue en virtud de esta ley dictada en 1943, que se estableció la causal de acusación a que me he referido.

En una palabra, se estableció este hecho que la Constitución Política conceptúa como punitivo para los efectos de acusar al Contralor General de la República, en noviembre de 1943.

Sabe Su Señoría que en virtud del artículo 11 de la misma Constitución "nadie puede ser condenado, si no es juzgado legalmente y en virtud de una ley promulgada antes del hecho sobre que recae el juicio". Sabe, asimismo, Su Señoría, que este mismo precepto constitucional está repetido en el Código Penal, cuyo artículo 18, inciso 1.º, establece lo siguiente: "Ningún delito se castigará con otra pena que la señalada una ley promulgada con anterioridad a su perpetración".

Y finalmente sabe Su Señoría que, tanto el precepto del artículo 11 de la Constitución como el inciso 1.º del artículo 18 del Código Penal lo repite otro precepto del Código Civil que dice que "la ley sólo puede tener efectos para el futuro". El Honorable Diputado no ignora que esto de la no retroactividad de la ley es una de las garantías contra la arbitrariedad.

El señor MONTT.— Pero Su Señoría votó en contra de esos principios.

El señor MELEJ.— (Permitame, Honorable Diputado) Ruego a Su Señoría que me escuche con tranquilidad. Cuando llegue el momento de considerar la observación que acaba de hacer.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa.

El señor MELEJ.— No tendré inconveniente en hacerme cargo de ella, que se refiere a harina de otro costal.

El señor CORREA LETELIER.— Voy a contestar la observación del Honorable señor Melej, señor Presidente.

El señor MELEJ.— No he terminado aún, señor Presidente.

Decía, señor Presidente, que me parece que no es legal estar acusando por hechos que habrían acaecido con anterioridad a la época de la ley que establece la causal de acusación.

No sé si me he explicado con claridad, pero.

El señor CORREA LETELIER.— Se ha explicado con mucha claridad Su Señoría.

El señor MELEJ.— En todo caso, valga la intención, el buen deseo de procurar esclarecer este punto de orden legal y constitucional, que es muy importante para los efectos de analizar muchos de los capítulos de la acusación emanados de la Ley 7.200, de 23 de febrero de 1943.

Le agradeceré al Honorable Diputado que tenga la bondad de explicarme esto.

El señor CORREA LETELIER.— El punto que ha planteado el Honorable señor Melej no es la primera vez que se plantea, porque es uno de los capítulos de la defensa escrita del señor Vigorena, y fue tratado en la Comisión por el Honorable señor Maiza.

Contesté inmediatamente al Honorable señor Melej, diciéndole que confundió dos aspectos. Uno es el de la ley penal, que puede sancionar el delito cometido por el señor Vigorena, y el otro, muy distinto, es el del procedimiento. O se recurrió directamente a los tribunales o bien, la Cámara de Diputados actúa en un juicio político.

No olvide que ni la Cámara de Diputados ni el Senado aplican penas. La única consecuencia de este juicio político es destituir al acusado y dejarlo a disposición del juez competente para que aplique la pena correspondiente.

Por lo demás, debo hacer presente que este punto "de notable abandono de sus deberes" y esta posible no retroactividad de la reforma constitucional, van a ser explicadas por el Honorable señor Santa Cruz, ya que para no cansar a la Honorable Cámara hemos dividido las materias.

Le ruego al Honorable Diputado que tenga este presente y, por lo demás, el Honorable señor Santa Cruz, se va a referir a esta materia.

Los impuestos por embarques y desembarques están explicados en la página seis del Boletín N.º 73 de la acusación, columna primera, lo mismo que los derechos y tarifas por inspección y control sanitario, certificados, etc.

No quiero cansar a la Cámara con citas de decretos y otras disposiciones; pero nuevamente nos encontramos con contribuciones establecidas, al margen de la Constitución, por simple decreto.

DERECHOS Y TARIFAS POR INSPECCION Y CONTROL SANITARIO, CERTIFICADOS, ETC.

El Honorable señor Valdés Larraín, en una sesión pasada, nos demostró aquí en la Cámara como el Decreto N.º 255, de 23 de febrero de 1945, del Ministerio de Agricultura, estableció derechos y tarifas por inspección y control sanitario. Y demostró que esto era evidentemente ilegal.

El Honorable señor Valdés Larraín se refirió, en aquella oportunidad —y llamó la atención a la Honorable Cámara al respecto— a que un propietario de un sitio de dos cuerdas, cuyo avalúo es de \$ 60.000, paga el 14 por ciento por contribuciones a los bienes raíces, o sea la suma de \$ 8.400. Y este mismo decreto, por supuestos gastos de inspección y control, lo hace pagar \$ 4.500. Cerca de seis veces más que lo pagado por concepto de contribución a los bienes raíces.

Se trata de otros gravámenes, además de la contribución de bienes raíces.

Si el Gobierno desea fomentar la producción, no es posible que esté imponiendo contribuciones por simples decretos.

En esa oportunidad, el señor Valdés demostró que los fundamentos de ese decreto eran otros decretos que en nada se referían a la materia.

No voy a cansar a la Honorable Cámara; pero si a algún señor Diputado le interesa el dato, esta materia fue ampliamente discutida en la sesión 44 ordinaria, del 7 de agosto de 1945.

A pesar de que eran impuestos o contribuciones establecidos por simples decretos, el señor Vigorena no objetó la ilegalidad o inconstitucionalidad de dichos decretos.

INCONSTITUCIONALIDAD E ILEGALIDAD DE DECRETOS CON FUERZA DE LEY DICTADOS EN VIRTUD DE LA LEY N.º 7.200

Y llegamos a los decretos dictados en virtud de la Ley 7.200.

Esta ley delegó una serie de facultades en el Presidente de la República; y el Presidente de la República, en virtud de estas facultades, se sintió autorizado para dictar decretos con fuerza de ley.

Cualquier señor Diputado que revise la colección de los decretos con fuerza de ley, que tengo aquí a la mano, podrá ver que, prácticamente, todos los decretos excedieron las facultades que el Congreso Nacional dio al Presidente de la República.

El Presidente de la República entró a legislar sobre una infinidad de materias, excediéndose en todas las atribuciones que el Congreso le había dado.

Al azar, puedo indicar alteraciones de la composición de los Consejos de las Instituciones semifiscales. El Presidente de la República modificó casi toda la constitución de los Consejos y olvidó que el Congreso le dio facultades para modificar la constitución de los Consejos siempre que resultaran afectadas por los incompatibilidades que la ley establecía.

La ley ha establecido una serie de incompatibilidades entre los cargos de Consejeros y, prescindiendo de esta condición esencial, el Presidente de la República llegó hasta suprimir en algunos casos Consejos como el de la Corporación de Reconstrucción.

Auxilio, que después restableció.

El Presidente de la República dictó otros decretos en que fijaba nuevas atribuciones a estos organismos, cosa para lo cual no estaba facultado. Creó nuevos empleos públicos; aumentó remuneraciones; alteró las leyes orgánicas, por ejemplo, de la Dirección General de Aprovechamiento; y dictó decretos sobre muchas otras materias, que no voy a detallar porque están indicadas en la acusación que ya ha sido leída.

La Cámara de Diputados acordó, en un oficio, pedir informe al señor Contralor de por qué no había representado la ilegalidad del Decreto Número 21, de 9 de octubre de 1942, que se refiere a las remuneraciones municipales; y el Contralor contestó que, efectivamente, este Decreto con Fuerza de Ley había excedido las facultades concedidas al Presidente de la República, pero que la Contraloría, desgraciadamente, nada podía hacer, porque se limitaba a tomar razón de los Decretos con Fuerza de Ley sin poder decir si eran o no legales o constitucionales, porque los Decretos con Fuerza de Ley, dijo, tienen para la Contraloría General de la República la misma validez obligatoria que una ley hasta que otra ley no venga a derogarlos o hasta que, en caso determinado, se declaren inaplicables por el camino que señala la Constitución.

El señor MELEJ.— No hay ninguna novedad.

El señor CORREA LETELIER.— Esto que para el Honorable señor Melej no es novedad, significa una grave infracción a la Constitución Política por las razones que voy a explicar.

Yo quisiera preguntar al Honorable señor Melej, por ejemplo...

El señor MELEJ.— Pregúntesele a la Excm. Corte Suprema.

El señor CORREA LETELIER.— ... o a cualquier señor Diputado, si cuando le concedimos estas facultades al Presidente de la República y se discutía "con minuciosidad" qué facultades se le daban, nos íbamos a imaginar que el Presidente de la República las excedería y que al dictar el correspondiente Decreto la Contraloría nada haría. ¿Es esto aceptable? ¿Es esto lógico? ¿O sencillamente el organismo de control, so pretexto de que se trata de Decretos con Fuerza de Ley, no tome en cuenta la ley en que se funda el Decreto?

El señor MELEJ.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor CORREA LETELIER.— Si me permite, después le concederé una interrupción a Su Señoría.

Pero, señor Presidente, esto no es sólo cuestión de lógica y buen criterio; es cuestión de letra de la ley.

La Ley Orgánica de la Contraloría dice que es obligación de la Contraloría tomar razón de los Decretos supremos o representados cuando son ilegales. Y si se abre cualquier tratado de Derecho Administrativo, se encuentra la clasificación de los decretos y nos dice: hay decretos dictados en virtud de la facultad reglamentaria que tiene el Presidente de la República por el artículo 73 de la Constitución Política, y decretos dictados en virtud de la delegación legislativa. Se cita, por ejemplo, el Decreto reglamentario del Conservador de Bienes Raíces y muchos otros Decretos con Fuerza de Ley.

Unos y otros son decretos, y como la Contraloría está obligada a pronunciarse sobre la legalidad o ilegalidad de los decretos, sin que la ley haya hecho distinción alguna, lógicamente la Contraloría debió haber representado estos decretos al Presidente de la República, por haber excedido las facultades otorgadas por la ley.

Hay unos apuntes de Derecho Administrativo del profesor señor Iribarren, que dicen:

"La potestad delegada, como es en el caso de los decretos con fuerza de ley, es en el fondo, una comisión legislativa, la cual se extingue en cuanto se ejerce".

"Una comisión", dice el profesor señor Iribarren. Es indudable, señor Presidente, que esta comisión o mandato que se ha entregado al Presidente de la República es para que el Presidente de la República se cifa dentro de los términos del mandato; puesto que, todo cuanto haga que exceda los límites del mandato legislativo que le ha conferido el Parlamento, evidentemente no puede tener valor legal.

El señor MELEJ.— (Es la Corte Suprema la que debe resolver sobre eso) ¿Para eso hay un recurso?

El señor CORREA LETELIER.— Pero hay más, señor Presidente, que cuando un funcionario tiene el concepto de que su cargo no es para controlar sino para cooperar, fatalmente tiene que caer en contradicciones como éstas.

El señor PIZARRO (don Abelardo).— Habla, pues, Honorable señor Melej.

El señor MELEJ.— Señor Presidente, el Honorable señor Pizarro me está pidiendo que hable. Yo pediría la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Y yo estoy pidiendo al Honorable señor Pizarro que guarde silencio.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El arbitraje obligatorio

El señor CORREA LETELIER.— Entre a otro capítulo de la acusación: el arbitraje obligatorio.

En una sesión pasada, en la Hora de Incidentes, me ocupé de analizar el aspecto legal de los decretos de arbitraje obligatorio dictados por este Gobierno y los decretos de readmisión de faenas en las condiciones que los decretos señalan.

En ese discurso, señor Presidente, dije en síntesis que según nuestra legislación, cuando se produce un conflicto de trabajo debe intervenir el organismo llamado Junta de Conciliación, y es obligación de las partes, obligación del patrón obligación del empleador y de los obreros y empleados, someter su conflicto al conocimiento de este organismo de conciliación; así lo establece el artículo 518 del Código del Trabajo, que dice: "la conciliación es obligatoria". Pero si la conciliación fracasa, si las partes no acatan el dictamen de la Junta de Conciliación, ellas quedan en libertad de acción; si están de acuerdo, patronos o empleadores y los empleados u obreros, pueden someter su conflicto al arbitraje, pero el arbitraje es esencialmente voluntario, es esencialmente facultativo. Dice el artículo 538 del Código del Trabajo: "una vez fracasada definitivamente, en todo, en parte, la conciliación, las partes pueden, de común acuerdo, someter la decisión del conflicto al arbitraje".

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Melej...

El señor CORREA LETELIER.— Pero hay más, señor Presidente. El señor Contralor General se ha contradicho en esta materia.

Yo quiero terminar este punto, Honorable señor Melej, y en seguida conceder una interrupción a Su Señoría.

El señor Contralor General de la República se ha contradicho en esta materia, porque en la colección hecha por la propia Contraloría, señor Presidente, encontramos un decreto que nos dice lo que voy a señalar. Es un decreto que se dictó antes de que empezaran a promulgarse estos decretos con fuerza de ley, y en él se establecieron disposiciones que señalaban la tramitación que debían seguir: se dijo que en primer lugar irían a la Secretaría General, para ponerle en ella una numeración especial, y que en seguida se les daría la tramitación ordinaria.

O sea, el propio Presidente de la República entendió que los decretos que se dictarían iban a tener la tramitación ordinaria, es decir, que se iba a tomar razón de ellos o se iba a representar su ilegalidad.

En seguida, en cada uno de los decretos con fuerza de ley, en todos, absolutamente en todos, si se leen, se verá que terminan con estas palabras: "Tómese razón, comuníquese, publíquese, etc..."

¿Para qué el Presidente de la República dice: "Tómese razón, etc."? ¿Para que el señor Contralor no tomara razón o para que él procediera a realizar este trámite? Es absurdo que el propio Presidente de la República dicte un decreto y diga a su organismo controlador: "Tómese razón", si ese organismo abandona sus deberes y no cumple con este trámite en debida forma.

El señor UNDURRAGA.— No lea esa parte del decreto el señor Contralor.

El señor CORREA LETELIER.— Pero, cuando se abandona una buena doctrina, siempre se incurre en contradicciones.

El señor Contralor, con el comentario favorable de algunos Honorables Diputados, nos ha dicho: "Solamente en virtud de otra ley pueden derogarse estos decretos con fuerza de ley, aunque hayan excedido sus atribuciones".

Pero, en el "Diario Oficial" del viernes 2 de noviembre de este año, nos encontramos con el siguiente Decreto Supremo, cuya dictación envuelve la contradicción más flagrante en que pueda incurrir el señor Contralor.

Dice el Decreto N.º 5.020, de 16 de octubre de 1945:

Vistos estos antecedentes y considerando: Que el inciso 6 del artículo 1.º de la Ley N.º 7.200 faculta al Presidente de la República para reglamentar la acumulación de sueldos fiscales, semifiscales y jubilaciones, sin decir nada respecto a las remuneraciones pagadas por las Municipalidades;

Que en el decreto con fuerza de ley N.º 215.574, dictado en uso de dicha facultad, se señaló la incompatibilidad entre los sueldos y las remuneraciones de la Administración Pública y de los distintos servicios, instituciones y empresas semifiscales y fiscales de administración autónoma y administración independiente, con los sueldos y remuneraciones municipales;

Que la disposición reglamentaria antes citada excede a la facultad que concede la norma legal contenida en el artículo 1.º de la Ley N.º 7.200, en cuanto extiende a las remuneraciones municipales la incompatibilidad de sueldos que faculta reglamentar, y considerando, además, que la referencia a los sueldos y remuneraciones municipales no debió haber aparecido en el original.

Decreto:

1.º Suprímase, en los artículos que se indican, del decreto con fuerza de ley N.º 215.574, de 9 de octubre de 1942, las siguientes frases:

"...y con los sueldos y remuneraciones municipales, en el artículo 1.º, y

"...de orden municipal", en el artículo 2.º

2.º Derógase el inciso 3.º del artículo 3.º del decreto ley N.º 215.574, de 9 de octubre de 1942.

Tómese razón, comuníquese y publíquese. — A DUHALDE V.— El señor Melej C.

¿Y en qué quedamos, señor Presidente? Esto significa o que el Contralor abandonó sus deberes al tomar razón de aquel decreto con fuerza de ley N.º 21 o abandonó sus deberes al tomar razón de este otro Decreto N.º 5.020, de 16 de octubre último. Ambas situaciones son contradictorias e incompatibles.

Ocurrir, señor Presidente, que cuando un funcionario tiene el concepto de que su cargo no es para controlar sino para cooperar, fatalmente tiene que caer en contradicciones como éstas.

El señor PIZARRO (don Abelardo).— Habla, pues, Honorable señor Melej.

El señor MELEJ.— Señor Presidente, el Honorable señor Pizarro me está pidiendo que hable. Yo pediría la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Y yo estoy pidiendo al Honorable señor Pizarro que guarde silencio.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El arbitraje obligatorio

El señor CORREA LETELIER.— Entre a otro capítulo de la acusación: el arbitraje obligatorio.

En una sesión pasada, en la Hora de Incidentes, me ocupé de analizar el aspecto legal de los decretos de arbitraje obligatorio dictados por este Gobierno y los decretos de readmisión de faenas en las condiciones que los decretos señalan.

En ese discurso, señor Presidente, dije en síntesis que según nuestra legislación, cuando se produce un conflicto de trabajo debe intervenir el organismo llamado Junta de Conciliación, y es obligación de las partes, obligación del patrón obligación del empleador y de los obreros y empleados, someter su conflicto al conocimiento de este organismo de conciliación; así lo establece el artículo 518 del Código del Trabajo, que dice: "la conciliación es obligatoria". Pero si la conciliación fracasa, si las partes no acatan el dictamen de la Junta de Conciliación, ellas quedan en libertad de acción; si están de acuerdo, patronos o empleadores y los empleados u obreros, pueden someter su conflicto al arbitraje, pero el arbitraje es esencialmente voluntario, es esencialmente facultativo. Dice el artículo 538 del Código del Trabajo: "una vez fracasada definitivamente, en todo, en parte, la conciliación, las partes pueden, de común acuerdo, someter la decisión del conflicto al arbitraje".

En consecuencia, señor Presidente, el arbitraje es algo esencialmente voluntario dentro de nuestra legislación.

Cité, en esa oportunidad, las opiniones de profesores de la Universidad de Chile. Por ejemplo, don Francisco Walker, dice en su obra "Notiones elementales de Derecho del Trabajo", Editorial Nascimento, año 1941, pag. 333:

"La legislación chilena tiene como fundamento la conciliación obligatoria y el arbitraje facultativo". Y agrega en la página 335: "Una vez fracasada definitivamente la conciliación, las partes pueden, de común acuerdo, someter la cuestión a la decisión arbitral; por consiguiente, en nuestra ley el arbitraje es voluntario y sigue a las gestiones obligatorias de conciliación".

Don Alfredo Gaete Berrios, también profesor de la Universidad de Chile, en su obra "Derecho del Trabajo", Editorial Zig-Zag, 1943, expresa:

"Someter la diferencia colectiva a la conciliación es obligatorio, pero los acuerdos de conciliación no lo son; en cambio, la Junta de Conciliación no lo es; sobre todo, con el arbitraje sucede lo contrario: someter al arbitraje es facultativo, pero, una vez que las partes han acordado concurrir, es forzoso acatar la sentencia o laudo arbitral".

Bien, señor Presidente, cuando se discute la ley 7.747, llamada Ley Económica, el Gobierno creyó conveniente establecer el arbitraje obligatorio. El actual Ministro del Trabajo, señor Mariano Bustos, hizo indicación para establecer en nuestra legislación el arbitraje obligatorio.

No es el caso de demostrar aquí si el arbitraje obligatorio es conveniente o inconveniente. Lo que yo quiero demostrar es que el arbitraje obligatorio no existe en nuestra legislación, y sin embargo, se han dictado sucesivos decretos de arbitraje obligatorio y el Contralor ha abandonado sus deberes al no representar su ilegalidad.

Señor Presidente, es curioso leer diarios de épocas pasadas. El Partido Comunista fue uno de los que inició violentas campañas en contra de esta iniciativa del señor Ministro del Trabajo, don Mariano Bustos. Tengo aquí a la mano el diario "El Siglo", de 7 de junio de 1943, que dice que en una reunión de obreros de Lota se acordó "manifestar su disconformidad con el contenido de los artículos 16 y 17 del Proyecto Económico, por significar una restricción de los derechos de los obreros, que son los hombres más patriotas".

En seguida, en el mismo diario, con fecha 15 de julio, se expresa: "radicales apoyaron a los reaccionarios en la Comisión de Hacienda".

Porque algunos Honorables Diputados radicales votaron favorablemente la proposición de arbitraje obligatorio.

En otro artículo, de "El Siglo", de fecha 16 de julio, se lee este título: "El arbitraje obligatorio es una agresión a los obreros". Este mismo diario, en el segundo editorial de ese día, dice que debe mantenerse el derecho a la huelga.

Este es el principal ataque que se le hizo al arbitraje obligatorio.

En otro artículo, publicado el 22 de julio se dice que el arbitraje obligatorio va en contra de los principios democráticos. En un editorial del 24 de ese mes, se dice lo mismo.

El señor GODOY.— ¿Me permite una pequeña interrupción?

El señor CORREA LETELIER.— Con mucho gusto.

El señor GODOY.— Donde Su Señoría cree ver una contradicción...

El señor CORREA LETELIER.— No veo contradicción, Honorable Diputado.

El señor GODOY.— Al menos yo deseo manifestar que el Partido Comunista, y creo que

Existió entusiasmo entre los aficionados del barrio San Pablo por asistir esta noche al local del México Boxing Club, ubicado en calle San Pablo 1917, a presenciar un espectáculo pugilístico de primer orden y que tiene como base el match revancha concertado a diez rounds entre los profesionales Raúl Ariza y Luis Candia.

El esfuerzo del directorio del México B. C., concentrador de esta pelea, ha sido extraordinario, logrando siempre en su afán de presentar cada semana un mejor programa no ha escatimado sacrificios y pudo conseguir el Visto Bueno de la Federación de Box de Chile para llevar a efecto este combate que ha despertado interés en la afición.

El buen estado de entrenamiento revelado por los contendores permite presumir que el match revancha tendrá caracteres de importancia y sin duda será uno de los más reñidos y emocionantes de cuantos se hayan presenciado entre profesionales de segunda categoría.

Como árbitro de la pelea ha sido nombrado el competente referee oficial de la Federación de Box de Chile, don Salvador Valenzuela.

EN HOMENAJE A LA DELEGACION

La delegación chilena que va a intervenir en el Campeonato Latinoamericano a efectuarse en Buenos Aires, ha sido invitada para esta noche a despedirse de nuestros aficionados, los que estarán a las expectativas de todos los detalles de los encuentros que se realicen en Argentina.

EL PROGRAMA

El carnet confeccionado para esta noche, y que será amenizado por el Orfeón Transváltico, es el siguiente:

Prejubilaciones:

Luis Valenzuela, México, con Juan Arizola, del C.A. Chilena de Electricidad; Cirilo Luna (M),

CONTRA CIERTAS

Exemnas — Ronchas

Empinones — Espinillas

Comezón

Ungüento Monte Santo

también el Partido Socialista, tiene un criterio adverso al arbitraje obligatorio, porque en el fondo es una restricción del derecho de huelga.

El último Congreso de la Federación Mundial Obrera, que acaba de celebrarse en París, se pronunció también en contra del arbitraje obligatorio. Pero el Gobierno, frente a algunos conflictos producidos por el restablecimiento de las peticiones obreras por parte de las empresas, lo ha decretado, ateniéndose a la legislación especial que lo autorizaba para ello. Esta es la verdad de las cosas.

El señor TAPIA.— En casos específicos.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor TAPIA.— Generalmente aceptado por las dos partes.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor CORREA LETELIER.— Continúa, señor Presidente.

La indicación del Gobierno fue aprobada en la Comisión de Hacienda, fue duramente criticada por el Partido Comunista y objeto de un agitado debate en que el Honorable señor Falovich, Diputado Informante, terminó diciendo que "por último, la Cámara resolverá". En seguida, el Honorable señor Niez tomó la palabra en nombre del Partido Comunista y fustigó severamente la proposición. Y la iniciativa del señor Mariano Bustos, el mismo actual Ministro del Trabajo, se perdió en esta Honorable Cámara, por 62 votos contra 42, en la sesión trigésima séptima, de 23 de julio de 1943.

¿Qué demuestra esto, señor Presidente? Que el propio Gobierno, que el propio señor Bustos, sabía que el Ejecutivo no tenía facultad para imponer el arbitraje obligatorio y que era necesario recurrir al Congreso Nacional para pedir esta autorización. El Congreso se la denegó. En consecuencia, se han dictado estos decretos a sabiendas de que se infringe la ley, de que se infringe el Código del Trabajo.

El señor Vigorena nos ha dicho implícitamente que esto es ilegal; pero que, en estos casos, hay razones de orden público, hay razones de seguridad social y que el Contralor no ha podido desentenderse de ellas...

El señor TAPIA.— Así como el Presidente del Senado...

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Honorable señor Tapia, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio?

El señor MELEJ.— ¡Ha invocado la misma razón!

El señor CORREA LETELIER.— Señor Presidente, la razón de orden público y de seguridad social es la suprema razón de todas las dictaduras. Cuando las leyes son insuficientes para cubrir arbitrariedades, señor Presidente, se recuerda siempre aquel aforismo romano que dice: "La salud del pueblo es la suprema ley".

Pero, señor Presidente, si el Gobierno dice ser democrático, si el Gobierno dice ser constitucional, tiene que gobernar con la Constitución y tiene que gobernar con la ley, y esta razón de orden público, esta razón de seguridad social, esta razón de conveniencia pública tiene que descartarse...

El señor COLOMA (Presidente).— De acuerdo con la proposición de los Comités, la Honorable Cámara debería prorrogar la hora al Honorable señor Correa Letelier hasta el término de sus observaciones.

Propongo a la Honorable Cámara levantar la sesión, dejando con la palabra al Honorable señor Correa Letelier para la sesión de mañana.

Acordado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 19 horas.

Enrique Darron P., Jefe de la Redacción.

B O X

Con un match de profesionales

LA REUNION EXTRAORDINARIA DE HOY EN EL CLUB HIPICO ES A BENEFICIO DE LA PASCUA DE LOS NIÑOS POBRES

El Club Hípico abre sus puertas esta tarde en una función extraordinaria de beneficencia, con el objeto de allegar fondos para la Pascua de los Niños Pobres, meeting que promete alcanzar un señalado éxito, dados los fines altruistas que se está destinando, y por lo tanto puede anticiparse que contará con una numerosa concurrencia.

En cuanto al programa organizado, es bueno desde un principio hasta el fin, todos los encuentros están bien representados; no aparecen favoritos destacados, y en general las diversas pruebas se presentan muy abiertas y propicias para que se produzcan remunerativos dividendos.

EL PREMIO "PASCUA"

Principal atractivo de la reunión es la disputa del premio "Pascua", carrera especial sobre 3 años y más, dotada con una recompensa de \$ 40.000 al vencedor, y en donde intervendrán seis de las diez mejores cunas, que se anuncia el retro de Galileo.

La equitativa distribución de los pesos efectuada por el handieman, ha dejado completa libertad a las expectativas de todos los participantes, factor que seguramente dará margen para presenciar un bonito final, que puede ir acompañado de buen sport.

Encabeza la lista Barman, al que con toda justicia le ha correspondido el topweight de 55 kilos. El pensamista de Breque

Club Hípico - Sábado 24 de Noviembre de 1945

PRIMERA CARRERA, a las 2.30 P. M. — 1.000 metros. — Premio JOYFUL. — Para caballos de 3 años que no hayan ganado más de una carrera. — Pese: 55 kilos. — Recargo de cinco kilos a los ganadores. — Inscrípion: \$ 100. — Premios: \$ 20.000 a 1.º; \$ 6.000 a 2.º; \$ 3.000 a 3.º y \$ 1.000 a 4.º.

1. León	1. Hércules	57.8	1. Tejo	57.8	1. B. O. O. O.
2. León	2. Candelero	56.9	2. O. O. O.	56.9	2. B. O. O. O.
3. León	3. Silbante	56.9	3. A. A. A.	56.9	3. B. O. O. O.
4. León	4. Sander II	56.9	4. P. P. P.	56.9	4. B. O. O. O.
5. León	5. Sander II	56.9	5. P. P. P.	56.9	5. B. O. O. O.
6. León	6. Sander II	56.9	6. P. P. P.	56.9	6. B. O. O. O.
7. León	7. Sander II	56.9	7. P. P. P.	56.9	7. B. O. O. O.
8. León	8. Sander II	56.9	8. P. P. P.	56.9	8. B. O. O. O.
9. León	9. Sander II	56.9	9. P. P. P.	56.9	9. B. O. O. O.
10. León	10. Sander II	56.9	10. P. P. P.	56.9	10. B. O. O. O.

CARRERA A, a las 2.55 P. M. — 1.000 metros. — Premio JELICOE. — De Eliminación. — Para caballos de tres años y más. — Pese: 55 kilos. — Recargo de cinco kilos a los ganadores. — Inscrípion: \$ 100. — Premios: \$ 20.000 a 1.º; \$ 6.000 a 2.º; \$ 3.000 a 3.º y \$ 1.000 a 4.º.

1. León	1. Candelero	57.8	1. Tejo	57.8	1. B. O. O. O.
2. León	2. Candelero	56.9	2. O. O. O.	56.9	2. B. O. O. O.
3. León	3. Silbante	56.9	3. A. A. A.	56.9	3. B. O. O. O.
4. León	4. Sander II	56.9	4. P. P. P.	56.9	4. B. O. O. O.
5. León	5. Sander II	56.9	5. P. P. P.	56.9	5. B. O. O. O.
6. León	6. Sander II	56.9	6. P. P. P.	56.9	6. B. O. O. O.
7. León	7. Sander II	56.9	7. P. P. P.	56.9	7. B. O. O. O.
8. León	8. Sander II	56.9	8. P. P. P.	56.9	8. B. O. O. O.
9. León	9. Sander II	56.9	9. P. P. P.	56.9	9. B. O. O. O.
10. León	10. Sander II	56.9	10. P. P. P.	56.9	10. B. O. O. O.

SEGUNDA CARRERA, a las 3.05 P. M. — 1.000 metros. — Premio JOY JOU. — Para caballos de cuatro años que no hayan ganado más de una carrera. — Pese: 55 kilos. — Recargo de cinco kilos a los ganadores. — Inscrípion: \$ 100. — Premios: \$ 20.000 a 1.º; \$ 6.000 a 2.º; \$ 3.000 a 3.º y \$ 1.000 a 4.º.

1. León	1. Candelero	57.8	1. Tejo	57.8	1. B. O. O. O.
2. León	2. Candelero	56.9	2. O. O. O.	56.9	2. B. O. O. O.
3. León	3. Silbante	56.9	3. A. A. A.	56.9	3. B. O. O. O.
4. León	4. Sander II	56.9	4. P. P. P.	56.9	4. B. O. O. O.
5. León	5. Sander II	56.9	5. P. P. P.	56.9	5. B. O. O. O.
6. León	6. Sander II	56.9	6. P. P. P.	56.9	6. B. O. O. O.
7. León	7. Sander II	56.9	7. P. P. P.	56.9	7. B. O. O. O.
8. León	8. Sander II	56.9	8. P. P. P.	56.9	8. B. O. O. O.
9. León	9. Sander II	56.9	9. P. P. P.	56.9	9. B. O. O. O.
10. León	10. Sander II	56.9	10. P. P. P.	56.9	10. B. O. O. O.

TERCERA CARRERA, a las 3.20 P. M. — 1.000 metros. — Premio JIBIA. — 3.ª Serie. — Para caballos de tres años y más. — Pese: 55 kilos. — Recargo de cinco kilos a los ganadores. — Inscrípion: \$ 100. — Premios: \$ 20.000 a 1.º; \$ 6.000 a 2.º; \$ 3.000 a 3.º y \$ 1.000 a 4.º.

1. León	1. Candelero	57.8	1. Tejo	57.8	1. B. O. O. O.
2. León	2. Candelero	56.9	2. O. O. O.	56.9	2. B. O. O. O.
3. León	3. Silbante	56.9	3. A. A. A.	56.9	3. B. O. O. O.
4. León	4. Sander II	56.9	4. P. P. P.	56.9	4. B. O. O. O.
5. León	5. Sander II	56.9	5. P. P. P.	56.9	5. B. O. O. O.
6. León	6. Sander II	56.9	6. P. P. P.	56.9	6. B. O. O. O.
7. León	7. Sander II	56.9	7. P. P. P.	56.9	7. B. O. O. O.
8. León	8. Sander II	56.9	8. P. P. P.	56.9	8. B. O. O. O.
9. León	9. Sander II	56.9	9. P. P. P.	56.9	9. B. O. O. O.
10. León	10. Sander II	56.9	10. P. P. P.	56.9	10. B. O. O. O.

CUARTA CARRERA, a las 3.35 P. M. — 1.000 metros. — Premio JOY BID. — Para caballos de tres años y más. — Pese: 55 kilos. — Recargo de cinco kilos a los ganadores. — Inscrípion: \$ 100. — Premios: \$ 20.000 a 1.º; \$ 6.000 a 2.º; \$ 3.000 a 3.º y \$ 1.000 a 4.º.

1. León	1. Candelero	57.8	1. Tejo	57.8	1. B. O. O. O.
2. León	2. Candelero	56.9	2. O. O. O.	56.9	2. B. O. O. O.
3. León	3. Silbante	56.9	3. A. A. A.	56.9	3. B. O. O. O.
4. León	4. Sander II	56.9	4. P. P. P.	56.9	4. B. O. O. O.
5. León	5. Sander II	56.9	5. P. P. P.	56.9	5. B. O. O. O.
6. León	6. Sander II	56.9	6. P. P. P.	56.9	6. B. O. O. O.
7. León	7. Sander II	56.9	7. P. P. P.	56.9	7. B. O. O. O.
8. León	8. Sander II	56.9	8. P. P. P.	56.9	8. B. O. O. O.
9. León	9. Sander II	56.9	9. P. P. P.	56.9	9. B. O. O. O.
10. León	10. Sander II	56.9	10. P. P. P.	56.9	10. B. O. O. O.

QUINTA CARRERA, a las 3.50 P. M. — 1.000 metros. — Premio PASCUA. — Carrera Especial. — Para caballos de tres años y más. — Pese: 55 kilos. — Recargo de cinco kilos a los ganadores. — Inscrípion: \$ 100. — Premios: \$ 20.000 a 1.º; \$ 6.000 a 2.º; \$ 3.000 a 3.º y \$ 1.000 a 4.º.

1. León	1. Candelero	57.8	1. Tejo	57.8	1. B. O. O. O.
2. León	2. Candelero	56.9	2. O. O. O.	56.9	2. B. O. O. O.
3. León	3. Silbante	56.9	3. A. A. A.	56.9	3. B. O. O. O.
4. León	4. Sander II	56.9	4. P. P. P.	56.9	4. B. O. O. O.
5. León	5. Sander II	56.9	5. P. P. P.	56.9	5. B. O. O. O.
6. León	6. Sander II	56.9	6. P. P. P.	56.9	6. B. O. O. O.
7. León	7. Sander II	56.9	7. P. P. P.	56.9	7. B. O. O. O.
8. León	8. Sander II	56.9	8. P. P. P.	56.9	8. B. O. O. O.
9. León	9. Sander II	56.9	9. P. P. P.	56.9	9. B. O. O. O.
10. León	10. Sander II	56.9	10. P. P. P.	56.9	10. B. O. O. O.

SEXTA CARRERA, a las 4.05 P. M. — 1.000 metros. — Premio JACQUE MATE. — 1.ª Serie. — Para caballos de tres años y más. — Pese: 55 kilos. — Recargo de cinco kilos a los ganadores. — Inscrípion: \$ 100. — Premios: \$ 20.000 a 1.º; \$ 6.000 a 2.º; \$ 3.000 a 3.º y \$ 1.000 a 4.º.

1. León	1. Candelero	57.8	1. Tejo	57.8	1. B. O. O. O.
2. León	2. Candelero	56.9	2. O. O. O.	56.9	2. B. O. O. O.
3. León	3. Silbante	56.9	3. A. A. A.	56.9	3. B. O. O. O.
4. León	4. Sander II	56.9	4. P. P. P.	56.9	4. B. O. O. O.
5. León	5. Sander II	56.9	5. P. P. P.	56.9	5. B. O. O. O.
6. León	6. Sander II	56.9	6. P. P. P.	56.9	6. B. O. O. O.
7. León	7. Sander II	56.9	7. P. P. P.	56.9	7. B. O. O. O.
8. León	8. Sander II	56.9	8. P. P. P.	56.9	8. B. O. O. O.
9. León	9. Sander II	56.9	9. P. P. P.	56.9	9. B. O. O. O.
10. León	10. Sander II	56.9	10. P. P. P.	56.9	10. B. O. O. O.

SEPTIMA CARRERA, a las 4.20 P. M. — 1.000 metros. — Premio JARAMAGO. — 3.ª Serie. — Para caballos de tres años y más. — Pese: 55 kilos. — Recargo de cinco kilos a los ganadores. — Inscrípion: \$ 100. — Premios: \$ 20.000 a 1.º; \$ 6.000 a 2.º; \$ 3.000 a 3.º y \$ 1.000 a 4.º.

1. León	1. Candelero	57.8	1. Tejo	57.8	1. B. O. O. O.
2. León	2. Candelero	56.9	2. O. O. O.	56.9	2. B. O. O. O.
3. León	3. Silbante	56.9	3. A. A. A.	56.9	3. B. O. O. O.
4. León	4. Sander II	56.9	4. P. P. P.	56.9	4. B. O. O. O.
5. León	5. Sander II	56.9	5. P. P. P.	56.9	5. B. O. O. O.
6. León	6. Sander II	56.9	6. P. P. P.	56.9	6. B. O. O. O.
7. León	7. Sander II	56.9	7. P. P. P.	56.9	7. B. O. O. O.
8. León	8. Sander II	56.9	8. P. P. P.	56.9	8. B. O. O. O.
9. León	9. Sander II	56.9	9. P. P. P.	56.9	9. B. O. O. O.
10. León	10. Sander II	56.9	10. P. P. P.	56.9	10. B. O. O. O.

OCTAVA CARRERA, a las 4.35 P. M. — 1.000 metros. — Premio JIMMY II. — 3.ª Serie. — Para caballos de tres años y más. — Pese: 55 kilos. — Recargo de cinco kilos a los ganadores. — Inscrípion: \$ 100. — Premios: \$ 20.000 a 1.º; \$ 6.000 a 2.º; \$ 3.000 a 3.º y \$ 1.000 a 4.º.

1. León	1. Candelero	57.8	1. Tejo	57.8	1. B. O. O. O.
2. León	2. Candelero	56.9	2. O. O. O.	56.9	2. B. O. O. O.
3. León	3. Silbante	56.9	3. A. A. A.	56.9	3. B. O. O. O.
4. León	4. Sander II	56.9	4. P. P. P.	56.9	4. B. O. O. O.
5. León	5. Sander II	56.9	5. P. P. P.	56.9	5. B. O. O. O.
6. León	6. Sander II	56.9	6. P. P. P.	56.9	6. B. O. O. O.
7. León	7. Sander II	56.9	7. P. P. P.	56.9	7. B. O. O. O.
8. León	8. Sander II	56.9	8. P. P. P.	56.9	8. B. O. O. O.
9. León	9. Sander II	56.9	9. P. P. P.	56.9	9. B. O. O. O.
10. León	10. Sander II	56.9	10. P. P. P.	56.9	10. B. O. O. O.

ZO'HAR ES NUESTRA CARTA EN LA CARRERA ESPECIAL SOBRE 1.700 METROS. — VERONA, JURAMENTO, TROVADOR, COPENHAGUE, BOCA JUNIORS, VITAMINA D. Y LUDENDORFF NOS GUSTAN EN LAS PRUEBAS RESTANTES QUE INTEGRAN EL PROGRAMA

"Entre" luciendo esmerado training, y como aptitud, no le faltan, puede ser el encargado de postergar a los favoritos.

Recalada no figuró en la competencia de Cedron, y con 51 kilos va colocada como para perder, estimamos que es la carta lejana, sólida prestigio, Monto Aguilera se clasifica en cuarto de Franco, La Bastille II y Effendi II en los 2.400 metros de Austin R. Edwards, y antes ha sido derrotado a Bohemo y Pantaleón en el premio Ocho. El de Cavieres se nota en gran forma, y como carga un peso muy cómodo, seguramente estará entre los primeros a la llegada.

Vistejo II se presenta después de regular descanso, al que fue sometido a una prueba en la Viena Bien y Barba a ganar a Viena Bien y Barba Club de Lima. El importado del Coronach hace su debut.

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

El pensamista de Breque

Los trabajos de ayer en ambos hipódromos

CLUB HIPICO

FISTA DE ARENA

LOS LAGOS, con L. Cepeda pasó 700 en 43 1/8; PRECARIO, con L. Cepeda, pasó 700 en 43 1/8; FLORENTINO, con H. Pizarro, pasó 700 en 43 1/8; HUMUL, con H. Caballero

El Excmo. señor Duhalde recibe hoy el homenaje de Colo Colo

EN UN ALMUERZO POPULAR QUE SE EFECTUARA A LAS 13 HORAS, EN EL ESTADIO NACIONAL. — SE LE HARA ENTREGA DE LA MEDALLA AL MERITO DEPORTIVO. COMO TAMBIEN AL MINISTRO DE HACIENDA, SEÑOR PABLO RAMIREZ; INTENDENTE DE SANTIAGO, SEÑOR WASHINGTON BANNEN; ALCALDE, SEÑOR GALVARINO GALLARDO, Y A DESTACADOS SOCIOS DE LA ENTIDAD ALBA. — ADHESION DE LA "U"



Excmo. señor Alfredo Duhalde de Vázquez.

A las 13 horas de hoy, en los comedores del Estadio Nacional se efectuará el almuerzo popular que ofrece Colo Colo a S. E. el Vicepresidente de la República, como demostración de gratitud por la labor des-



D. Washington Bannen

arrollado por el Excmo. señor Duhalde en beneficio del deporte nacional y por su actuación como director activo de Colo Colo.

MEDALLA AL MERITO — En el acto de hoy el presidente de Colo Colo, don Robinson Álvarez Marín, hará entrega de la Medalla al Mérito Deportivo a S. E. el Vicepresidente de la República, señor Duhalde; al señor Ministro de Ha-

BAILE DEL CLUB EXCURSIONISTA "MANQUEHUE" — Con el objeto de reunir fondos para la adquisición de útiles para el grupo de alta montaña del Club Excursionista Manquehue, quien cumplirá en la próxima temporada un vasto programa de ascensiones, se efectuará hoy un baile en el local de calle

Lord Cochran N.º 315, a las 21.30 horas. Los entradas estarán en venta en la sección de baile calle Montecarmelo N.º 735, San Miguel, hasta las 18 horas.

ciando, don Pablo Ramírez; al Intendente de Santiago, don Washington Bannen; al Alcalde de Santiago, don Galvarino Gallardo; y a los destacados socios de las albas, señores Andrés López, Dr. Carlos Haupt G. y Eduardo Baster.

DISCURSOS — Ofrecerá la manifestación el presidente de Colo Colo, señor Álvarez Marín, y le seguirá en el uso de la palabra el señor Eugenio Velasco, delegado del Club Universitario de Chile, entidad que ha colaborado oficialmente a este acto, y contestará el Excmo. señor Duhalde, en un discurso que se espera con vivo interés. Cerrará la manifestación el presidente don Gilberto Lizaso.

Con innegable entusiasmo esperan los aficionados de la capital el domingo 3 de diciembre fecha en que el Estadio Nacional celebrará su séptimo aniversario, con un festival que se espera, con fundada razón, sea el más brillante de los últimos tiempos.

FUTBOL — Se ha completado ya en todos sus detalles el programa del domingo 3 de diciembre, con la inclusión de la revancha entre el actual puntero de la competencia, Green Cross, y el Colo Colo, match que se el que mayor atracción puede despertar en la actualidad.

CICLISTA — Actuarán las selecciones de Santiago para el Campeonato Nacional, en una milanesa.

MOTOS — Se efectuará una carrera de 25 vueltas, con participación de las máquinas más potentes que hay actualmente en la capital. Controlará el Santiago Moto Club.

ATLETISMO — Habrá dos pruebas en la pista: 100 metros planos con participación de los mejores especialistas en la distancia, y posta de 4 x 100 metros. También se hará la partida y llegada del "Circuito del Prentis", organizado por el Club Deportivo Suplementarios. Todas estas com-

petencias serán controladas por la Asociación Atlética de Santiago.

HOMENAJE A LOS ANTIQUOS DEPORTISTAS — Se rendirá un homenaje a los deportistas que, en otras épocas se distinguieron.

PRESENTACION ESCUELA MILITAR — Se iniciará el programa con la presentación de una Compañía de honor de la Escuela Militar con su respectiva banda y con la participación de alrededor de 300 cadetes que rendirán honores a la bandera y a S. E. el Presidente de la República.

NUMEROS DE ALTA CALIDAD — Todos los números del programa serán de alta calidad. Además de los anteriores, como se ha anunciado, participarán el Liceo de Niñas N.º 1, con 700 alumnas que interpretarán el vals "Hojas de la mañana"; de Strauss; el conjunto de gimnasia de la Fuerza Aérea; el cuadro folklórico del Instituto de Educación Física en una estilización de la cueca, los coros del Instituto Nacional y el Cuadro Verde de Carabineros, el mejor conjunto de equitación de América.

NO HABRA NINGUNA ENTRADA GRATIS — En consideración a que una de las finalidades de esta fiesta es reunir fondos para continuar las obras del Estadio, no habrá ninguna entrada liberada.

TRANSMISION RADIAL — Desde las 12 hasta las 13.30 horas, Radio C. B. 114, Corporación de Radiodifusión y Televisión de Chile, transmitirá todos los aspectos del homenaje que tributa Colo Colo al Excmo. señor Duhalde, especialmente los discursos y los números artísticos y de variedades que completarán este acto.

MOVILIZACION ESPECIAL — Desde las 12 horas habrá un servicio especial de buses y taxis colectivos hasta el Estadio, los que funcionarán en el término del almuerzo para traer a los concurridos al centro de la fiesta.

PRESENCIA DE LA FUERZA AEREA — El equipo de honor de Colo Colo entrará a las 16.45 horas al estadio, precedido por la Bandera Nacional y por la Competencia Profesional del presente año.

ADHESION DE LA "U" — El director general del Club Deportivo de la Universidad de Chile ha enviado a S. E. el Vicepresidente de la República, Excmo. señor Duhalde, la siguiente nota con motivo del alejamiento del cargo que temporariamente desempeñó con tan buen éxito:

22 de noviembre de 1945. — Excmo. señor Vicepresidente: Ante la proximidad del término de su Vicepresidencia y en atención a la brillante labor que le ha cobrado en el desempeño de su alto cargo, y

mayor en especial por los servicios que ha prestado al deporte nacional, y en particular al universitario de Chile, deseo de agradecer su profunda recordación a V. E. ha acordado adherirse al justo y merecido homenaje que el club Colo Colo le rinde en esta ocasión.

En esta oportunidad la institución hora entrega a V. E. de un objeto de arte que le permita recordar siempre los sinceros agradecimientos y el homenaje de los deportistas universitarios.

Por el Club Deportivo de la Universidad de Chile: (Fdo.) Miguel Dagblino McDonald, presidente. — Dr. Antonio Landa, secretario.

MOVILIZACION — Habrá una movilización especial de tranvías, autobuses, microbuses y taxis colectivos.

E. Accorsi obtuve sendos triunfos en espada y sable — EN CERTAMEN OFICIAL

En el gimnasio de la Escuela de Ingeniería, se realizó un certamen de espada y sable, en el que participaron los más destacados elementos de los distintos institutos afiliados a la disciplina local.

La mayoría de los asaltos alcanzaron altísimos contenidos, especialmente cuando los tiradores recientemente clasificados en primera categoría, tuvieron como oponentes a los más experimentados valores de esta serie.

El señor Enrique Accorsi, representante del Ateneo Italiano, se constituyó en la figura principal de la reunión, al imponerse por apreciable diferencia, en los asaltos de espada y sable, en foquete veneno.

En la categoría de espada, el teniente E. Pantoja, del Club Dirección de Reclutamiento, alcanzando el segundo lugar, el señor Carlos Canales, del Ateneo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

mayor en especial por los servicios que ha prestado al deporte nacional, y en particular al universitario de Chile, deseo de agradecer su profunda recordación a V. E. ha acordado adherirse al justo y merecido homenaje que el club Colo Colo le rinde en esta ocasión.

En esta oportunidad la institución hora entrega a V. E. de un objeto de arte que le permita recordar siempre los sinceros agradecimientos y el homenaje de los deportistas universitarios.

Por el Club Deportivo de la Universidad de Chile: (Fdo.) Miguel Dagblino McDonald, presidente. — Dr. Antonio Landa, secretario.

MOVILIZACION — Habrá una movilización especial de tranvías, autobuses, microbuses y taxis colectivos.

E. Accorsi obtuve sendos triunfos en espada y sable — EN CERTAMEN OFICIAL

En el gimnasio de la Escuela de Ingeniería, se realizó un certamen de espada y sable, en el que participaron los más destacados elementos de los distintos institutos afiliados a la disciplina local.

La mayoría de los asaltos alcanzaron altísimos contenidos, especialmente cuando los tiradores recientemente clasificados en primera categoría, tuvieron como oponentes a los más experimentados valores de esta serie.

El señor Enrique Accorsi, representante del Ateneo Italiano, se constituyó en la figura principal de la reunión, al imponerse por apreciable diferencia, en los asaltos de espada y sable, en foquete veneno.

En la categoría de espada, el teniente E. Pantoja, del Club Dirección de Reclutamiento, alcanzando el segundo lugar, el señor Carlos Canales, del Ateneo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

mayor en especial por los servicios que ha prestado al deporte nacional, y en particular al universitario de Chile, deseo de agradecer su profunda recordación a V. E. ha acordado adherirse al justo y merecido homenaje que el club Colo Colo le rinde en esta ocasión.

En esta oportunidad la institución hora entrega a V. E. de un objeto de arte que le permita recordar siempre los sinceros agradecimientos y el homenaje de los deportistas universitarios.

Por el Club Deportivo de la Universidad de Chile: (Fdo.) Miguel Dagblino McDonald, presidente. — Dr. Antonio Landa, secretario.

MOVILIZACION — Habrá una movilización especial de tranvías, autobuses, microbuses y taxis colectivos.

E. Accorsi obtuve sendos triunfos en espada y sable — EN CERTAMEN OFICIAL

En el gimnasio de la Escuela de Ingeniería, se realizó un certamen de espada y sable, en el que participaron los más destacados elementos de los distintos institutos afiliados a la disciplina local.

La mayoría de los asaltos alcanzaron altísimos contenidos, especialmente cuando los tiradores recientemente clasificados en primera categoría, tuvieron como oponentes a los más experimentados valores de esta serie.

El señor Enrique Accorsi, representante del Ateneo Italiano, se constituyó en la figura principal de la reunión, al imponerse por apreciable diferencia, en los asaltos de espada y sable, en foquete veneno.

En la categoría de espada, el teniente E. Pantoja, del Club Dirección de Reclutamiento, alcanzando el segundo lugar, el señor Carlos Canales, del Ateneo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

mayor en especial por los servicios que ha prestado al deporte nacional, y en particular al universitario de Chile, deseo de agradecer su profunda recordación a V. E. ha acordado adherirse al justo y merecido homenaje que el club Colo Colo le rinde en esta ocasión.

En esta oportunidad la institución hora entrega a V. E. de un objeto de arte que le permita recordar siempre los sinceros agradecimientos y el homenaje de los deportistas universitarios.

Por el Club Deportivo de la Universidad de Chile: (Fdo.) Miguel Dagblino McDonald, presidente. — Dr. Antonio Landa, secretario.

MOVILIZACION — Habrá una movilización especial de tranvías, autobuses, microbuses y taxis colectivos.

E. Accorsi obtuve sendos triunfos en espada y sable — EN CERTAMEN OFICIAL

En el gimnasio de la Escuela de Ingeniería, se realizó un certamen de espada y sable, en el que participaron los más destacados elementos de los distintos institutos afiliados a la disciplina local.

La mayoría de los asaltos alcanzaron altísimos contenidos, especialmente cuando los tiradores recientemente clasificados en primera categoría, tuvieron como oponentes a los más experimentados valores de esta serie.

El señor Enrique Accorsi, representante del Ateneo Italiano, se constituyó en la figura principal de la reunión, al imponerse por apreciable diferencia, en los asaltos de espada y sable, en foquete veneno.

En la categoría de espada, el teniente E. Pantoja, del Club Dirección de Reclutamiento, alcanzando el segundo lugar, el señor Carlos Canales, del Ateneo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

mayor en especial por los servicios que ha prestado al deporte nacional, y en particular al universitario de Chile, deseo de agradecer su profunda recordación a V. E. ha acordado adherirse al justo y merecido homenaje que el club Colo Colo le rinde en esta ocasión.

En esta oportunidad la institución hora entrega a V. E. de un objeto de arte que le permita recordar siempre los sinceros agradecimientos y el homenaje de los deportistas universitarios.

Por el Club Deportivo de la Universidad de Chile: (Fdo.) Miguel Dagblino McDonald, presidente. — Dr. Antonio Landa, secretario.

MOVILIZACION — Habrá una movilización especial de tranvías, autobuses, microbuses y taxis colectivos.

E. Accorsi obtuve sendos triunfos en espada y sable — EN CERTAMEN OFICIAL

En el gimnasio de la Escuela de Ingeniería, se realizó un certamen de espada y sable, en el que participaron los más destacados elementos de los distintos institutos afiliados a la disciplina local.

La mayoría de los asaltos alcanzaron altísimos contenidos, especialmente cuando los tiradores recientemente clasificados en primera categoría, tuvieron como oponentes a los más experimentados valores de esta serie.

El señor Enrique Accorsi, representante del Ateneo Italiano, se constituyó en la figura principal de la reunión, al imponerse por apreciable diferencia, en los asaltos de espada y sable, en foquete veneno.

En la categoría de espada, el teniente E. Pantoja, del Club Dirección de Reclutamiento, alcanzando el segundo lugar, el señor Carlos Canales, del Ateneo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista, por lo que se pondrá a la venta, únicamente, el número de entradas que tenga cabida en las tribunas y galerías.

PRECIO Y VENTA DE LAS LOCALIDADES — Las entradas numeradas se pondrán a la venta desde el lunes 26 del presente en la Casa Olímpica, al precio de cinco pesos.

Se ha fijado este precio, en atención a que centenares de personas lo solicitan, y por ser muy reducido el número de estas localidades.

Las entradas para Tribuna de Primera tienen un valor de \$ 30 y oportunamente se anunciará el sitio y fecha de su venta, lo mismo que las de la Tribuna Popular, cuyo precio es de diez pesos.

A estas últimas localidades se les ha fijado los precios corrientes, teniendo en cuenta el carácter de difusión cultural que tendrá el espectáculo.

NO PODRA HABER EXCESO DE PUBLICO — En atención a que habrá pruebas de ciclismo y mo-

tos, y a que algunas presentaciones exigen comodidad y espacio para desarrollarse, no podrá haber público, como en otras reuniones, en la pista

EN OTRA PRIMICIA SENSACIONAL!

IVO PELAY
PRESENTA

CARLO FERNANDEZ REGINA

CON LA GRAN COMPAÑIA ARGENTINA DE REVISTAS DEL CASINO DE BUENOS AIRES

Y AL ASTRO MAXIMO DEL CANCIONERO RIO PLATENSE

ALBERTO CASTILLO
CON SU GRAN ORQUESTA TIPICA

EN EL ESTRENO DE LA ESPECTACULAR REVISTA

"BUENOSAIRES a la VISTA"

HERMOSO VESTUARIO! REGIOS DECORADOS!

Hoy noche DEBUT

LUX

EX COMEDIA

DINAMISMO! COLOR! MORALIDAD! ALEGRIA! LUJO! JUVENTUD!

EL MARTES SE ESTRENA UNA NUEVA PELICULA AZTECA EN EL SANTIAGO

Para el martes se anuncia en el Teatro Santiago, el estreno de "Mexico de mis recuerdos", nueva cinta mexicana que distribuye la Unión Vercellina y Cia. Ltda., y sus protagonistas en sus partes centrales, Joaquín Pardo, Sofia Alvarez, Amparito Murillo, Fernando Soler y Luis Aldas.

Esta película, según nuestras referencias, ha sido catalogada como de las mejores rodadas en México en el presente año, y su acción se remonta a fines del siglo pasado y comienzos del presente. En ella se trata de un buen film, quedados los antecedentes que de ella se tienen, ha de constituir un espectáculo, un éxito para sus distribuidores.

DESTACADOS ARTISTAS EXTRANJEROS Y NACIONALES EN RADIO "MINERIA"

Para esta noche a las 21.15 horas, Radio Sociedad Nacional de Minería anuncia un nuevo espectáculo en su salón auditorium, ubicado en la Galería Comercial del Banco de Chile. Como es ya del dominio público, los martes, jueves y sábados, se efectúa en dicho local, un desfile de artistas, el que ha gustado plenamente al público, ya que algunos concurren a este espectáculo y apoyando a los artistas con sus aplausos.

Para hoy se destaca la participación del tenor melódico Mario Arancibia, quien presentará un acogido repertorio de canciones. Completará el programa el dúo Sonia y Miryam, Cora Santa Cruz, los Indios Tabalares, Ricardo Pimentel, Los Águilas de Medianoche, Erika, y otros que por falta de espacio no colocamos.

EL CONJUNTO "LIBERTAD LAMARQUE"

El conjunto artístico "Libertad Lamarque", afiliado a la Asociación de Artistas Aficionados de Chile, actuará esta noche a las 21.30 horas en el Centro Cultural de la Unión Vercellina y Cia. Ltda., en un acto a beneficio de este Centro, presentándose con sus mejores elementos.

"FRUTA MORRIDA"

Con justificado interés, el público espera conocer la película francesa filmada en estudios chilenos "Fruta morrida", la que será exhibida en una "premiere" a beneficio de la Unión "Salvada a los niños", el lunes 3 de diciembre en la noche en el teatro Central y Continental.

"Fruta morrida" tiene su acción en Chile y en ella veremos los paisajes maravillosos del campo chileno.

GUÍA DEL ESPECTADOR

TEATROS	CINES
<p>BALMADEA - Artesanos 841 - Teléfono 85768 - Actuación de la Cia. Nacional de Revistas Adolfo Gellard en la Revista: Arriba las manos.</p> <p>IMPERIO - Estado 239 - Teléfono 8227 - Actuación de la Cia. de Revistas: "La mujer suprema lo que hago".</p> <p>LUX - Huérfanos 1180 - Teléfono 87630 - Noche: Debut de la Cia. de Revistas.</p> <p>MUNICIPAL - Agustinas esquina San Antonio - Teléfono 83904 - Vermouth y noche: Cia. de Conchita Piquer.</p>	<p>ALAMEDA - Alameda O'Higgins 3987 - Teléfono 91254 - Vermouth y noche: Nosotras y la noche. 7.30 de la noche.</p> <p>ALCAZAR - Avenida Brasil - 375 - Teléfono 89123 - Noche: La canción de Bernardita.</p> <p>ALMAYRO - Plaza Almayro - Teléfono 84420 - La favorita de los dioses y El fantasma helado.</p>

TEATRO EXPERIMENTAL
UNIVERSIDAD DE CHILE

Nuevamente el mayor acontecimiento teatral de los últimos años:

NUESTRO PUEBLO
de THORNTON WILDER.

FUNCION MATINAL A PRECIOS REBATADOS
Mañana Domingo a las 10,30 de la Mañana

TEATRO MUNICIPAL
ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA EN LA BOLETERIA DEL MUNICIPAL.

Martes SANTA LUCIA CERVANTES

Tenían la misma sangre...

El CRIMEN LOS SEPARO PARA SIEMPRE

George SANDERS
Geraldine FITZGERALD
En la RAINES

UNA PELICULA PASIONAL INQUETANTE.

"AMOR que MATA"

CAUPOLICAN

HOY SABATINO TRIPLE
Lionel Barrymore en el estreno Metro 1946:
LIAMEN AL DOCTOR GUELASPI
También, Laurel y Hardy en la demandante de la película:
LA BOMBA
Además, John Wayne y Ella Rainer en el estreno RKO:
SU ADORABLE ENEMIGA
\$ 5 platea; \$ 3.40 balcón; \$ 1.40 galería.

Conchita PIQUER

AROMA Y PUÑAL EN LA ROSA DE ESPAÑA

EXITO! EXITO! EXITO! EXITO!

SANTIAGO ENTERO SE HA VOLCADO AL MUNICIPAL AL MAGNIFICO ESPECTACULO DE CONCHITA PIQUER CUYO CONTENIDO CONSTITUYE UN PODEROSO LLAMADO DEL ESPRITU

NOTABLE ESPECTACULO... EL ALMA Y LA ALEGRIA DE LA AUTENTICA ESPAÑA, HA LLEGADO CON

Conchita PIQUER

MIL DE MANOS HICIERON ECO AL REPIQUE DE LAS CASTAÑUELAS PARA PREMIAR LA MAGNIFICA LABOR ARTISTICA DE CONCHITA PIQUER Y SU NOTABLE CONJUNTO...

HOY TARDE Y NOCHE 6.30 10 HS. TEATRO MUNICIPAL MAÑANA MAÑANA 3 P.M. TARDE 6.30 NOCHE 10 HS.

LOCALIDADES EN VENTA PARA TODA LA SEMANA BOLETERIA 51407

CIA NACIONAL DE TEATRO / S.A. CHILENA

HOY EN LOS MEJORES ESPECTACULOS

CENTRAL FONDO 33555
3.15 y 9.45 P.M.
"LA SECRETARIA DE SU MARIDO"
John Hall.
(Solo mayores)

SANTA LUCIA FONDO 61379
3.15 y 9.45 P.M.
"LA CANCION DE BERNARDITA"
Jennifer Jones.
(Mayores y menores)

CONTINENTAL FONDO 82735
3.15 y 9.45 P.M.
Betty Grable (Solo ma-
yores).
"LA FERIA DEL AMOR"

CERVANTES FONDO 88569
3 y 6.15 P.M.
FUGA EN LA NIEBLA
Nina Foch
(Solo mayores)

ORIENTE FONDO 41245
6.10 y 9.40 P.M.
LA FERIA DEL AMOR
Betty Grable
(Solo mayores)

ALCAZAR FONDO 80122
6 y 9.40 P.M.
LA CANCION DE BERNARDITA
Jennifer Jones
(Mayores y menores)

ALAMEDA FONDO 91254
5.30 y 9 P.M. - Colosales sabatinas triples en ambos teatros:
"NOSOTROS..."
el idilio que toda América canta.
"MORENA OSCURA"
y 7a función de la super serial: "LA FLECHA NEGRA"

PORTUGAL FONDO 81473
5.30 y 9 P.M. - Colosales sabatinas triples en ambos teatros:
"NOSOTROS..."
el idilio que toda América canta.
"MORENA OSCURA"
y 7a función de la super serial: "LA FLECHA NEGRA"

IMPERIO ESTADO 239 AGUSTINAS 857 FONDO 32627

CIA. de COMEDIAS COMICAS LEGUIA-CORDOBA

6.30 y 10 P.M.
(Pasa a chorros) con
"SI MI MUJER SUPIERA LO QUE HAGO"

MARTES ESTRENO SANTIAGO

CUATRO ESTRELLAS RADIANES DE LA PANTALLA MEXICANA

FERNANDO SOLER
SOFIA ALVAREZ
JOAQUIN PARDAVE LUIS ALDAS

MEXICO DE MIS RECUERDOS

En UNA PELICULA INOLVIDABLE

MUSICA ROMANCE COMICIDAD!

TEATROS	CINES
<p>ALAMEDA - Alameda O'Higgins 3987 - Teléfono 91254 - Vermouth y noche: Nosotras y la noche. 7.30 de la noche.</p> <p>ALCAZAR - Avenida Brasil - 375 - Teléfono 89123 - Noche: La canción de Bernardita.</p> <p>ALMAYRO - Plaza Almayro - Teléfono 84420 - La favorita de los dioses y El fantasma helado.</p>	<p>ALAMEDA - Alameda O'Higgins 3987 - Teléfono 91254 - Vermouth y noche: Nosotras y la noche. 7.30 de la noche.</p> <p>ALCAZAR - Avenida Brasil - 375 - Teléfono 89123 - Noche: La canción de Bernardita.</p> <p>ALMAYRO - Plaza Almayro - Teléfono 84420 - La favorita de los dioses y El fantasma helado.</p>

AGUSTINAS 1289. CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, SABADO 24 DE NOVIEMBRE DE 1945

FESTIVAL DE HOY EN POBLACION ARAUCO

Esta noche tendrá lugar en la Población Arauco un festival dedicado a las diversas actividades de la Población Arauco en el sector de la capital, entre las cuales lleva hasta el momento la primera mayoría la señorita Pella Teas de la Vega, que recibirá con este motivo especiales demostraciones de simpatía.

Patrocina estas festividades el Club Deportivo Población Arauco y un Comité constituido con este mismo fin.

Hoy se hará también un nuevo escrutinio de votos y el último tendrá lugar el 27 del presente, para realizar la coronación de la Reina elegida el viernes 30.

ELIGIO DIRECTORIO FED. SINDICATORIO DE EMPLEADOS DE BANCOS

La Federación Provincial de Sindicatos de Empleados de Bancos, en su última reunión eligió el siguiente directorio: secretario general, don A. Carrasco; secretario de finanzas, señor Díaz Muñoz; secretario de conflictos, don Luis Díaz; secretario de relaciones, don José Zenteno; secretario de deportes y cultura, don René Botta; y secretario de correspondencia, don Joaquín Santander.

Además, en esta reunión se acordó celebrar una sesión el próximo jueves a las 18 horas, en el local de costumbre, para la elección de un comité de control y un comité de vigilancia, a fin de obtener un local social; fijar en cinco pesos el aporte voluntario a la Federación y diversas otras pautas de interés.

EN AUDICION "DIARIO DEL PUEBLO" HABLARA HOY DIRIGENTE OTC.

A fin de que la opinión pública tenga una visión exacta del problema creado a los obreros carabineros, el Consejo Nacional de la OCH señor Lorenzo Gallardo, se dirigirá hoy al país, por intermedio de C. B. 70, Radio Santa Lucía, en la audición "Diario del Pueblo", que se transmitirá diariamente de 14 a 15 horas.

En esta ocasión, el señor Gallardo dará cuenta de lo que solicitan los obreros carabineros y la cerrada intranquilidad demostrada hasta el momento por las Compañías.

FERROCARRILES DEL ESTADO

"PROPUESAS PUBLICAS POR MATERIALES"

"VENTA DE PAPEL EXCLUIDO"

Se solicitan Propuestas Públicas para la elaboración de más o menos 100.000 kgs. de papel excluido existente en nuestra imprenta (Estación Alameda, calle Boria 84).

Se aceptan ofertas parciales hasta por un mínimo de 5.000 kgs.

La Propuesta se abrirá en el Departamento de Materiales a las 16 horas del día 30 de Diciembre de 1945.

"BASES" para las propuestas pueden solicitarse en la Oficina de Materiales de la Estación Alameda, de 10 a 12 horas.

"El JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES"

INSPECCION GENERAL DE CASAS DE PRESTAMOS

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

AGENCIA DE SAN BERNARDO

SABADO 24 DE NOVIEMBRE DE 1945

HORA AGENCIA DIRECCION NUMEROS

10.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

HAY: VESTIDOS, TERNOS DE ROPA, ZAPATOS, ESCOPELAS, MAQUINAS DE ESCRIBIR, ETC.

11.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

12.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

13.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

14.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

15.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

16.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

17.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

18.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

19.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

20.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

21.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

22.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

23.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

24.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

25.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

26.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

27.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

28.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

29.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

30.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

31.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

32.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

33.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

34.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

35.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

36.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

37.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

38.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

39.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

40.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

41.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

42.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

43.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

44.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

45.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

46.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

47.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

48.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

49.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

50.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

51.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

52.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

53.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

54.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

55.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

56.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

57.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

58.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

59.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

60.30 LA GRAN VIA, Ovejería No. 647, San Bernardo 19717-22646

Actividades Gremiales

VELADAS, ASAMBLEAS DE TRABAJO Y OTRAS ACTIVIDADES GREMIALES

FESTIVIDADES DE HOY Y MANANA. ROMERIAS DE DIVERSAS ORGANIZACIONES

VELADA SOCIAL. — El Sindicato Profesional del gremio de "El Comercio", a las 10 horas, una interesante velada social, en el local de calle Juan Viala 1078, donde se tratarán diversos problemas que afectan a la actualidad a los obreros que trabajan en esta industria y a la vez se nombrará la Comisión de Sanidad Municipal y se ocupará la cuenta de la comisión de Contabilidad y Organización del Club Deportivo.

ROMERIA AL CEMENTERIO. — Hoy a las 13 horas el conjunto artístico "Folklore Chileno" llevará a efecto una romería a la tumba del recordado presidente del Sindicato "La Rincónada de Maipo", don Juan Biquelme Alvarado, que se encuentra en el Cementerio de Maipo. La romería partirá a la hora indicada, desde la casa del presidente de este conjunto.

EE. EDUCACION PUBLICA. — La Unión de Empleados de servicio de Establecimientos de Educación Pública, "Pedro Aguirre Cerda", llevará a efecto hoy a las 20 horas, en el local de calle Catedral 3250, una interesante velada social y dedicada al alumno de la Escuela Nocturna.

REUNION DE FERROVIARIOS. — La Federación "Santiago Watt" de la ciudad a una asamblea general, con el objeto de dar cuenta de diversos puntos que son de interés para el gremio en general, con el objeto de dar cuenta de la gratificación y el aumento de los sueldos y salarios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

SOC. "JAVIERA LARRAIN DE MATTE". — Esta institución celebrará hoy a las 21.30 horas una asamblea general de socios, en el local de costumbre, con el objeto de tratar y aprobar diversos puntos que son de interés para los socios de esta colectividad mutualista. En esta reunión se elegirá la Junta Receptora de Sufrágios.

DOS CONCENTRACIONES CELEBRARON COOP. EN PROV. DE CONCEPCION

Con fecha reciente se celebraron dos concentraciones en la provincia de Concepción, a fin de conocer en forma detallada la ley 8.815, que legisla sobre nuestros obreros y familiares. Para cooperar a la vez, se organizó una delegación de dirigentes de Cooperativas a esa ciudad, a fin de asistir a una concentración, y a la vez, para dar cuenta de que la Ley de la Habitación Popular había asignado la suma de \$ 10.000.000 para la construcción de viviendas en Concepción y Talcahuano.

La delegación, que fue de Concepción a esa provincia, estaba encabezada por don J. J. Díaz, jefe de la Cruz, Pablo Carías, Julio Dávila y Jona, por la Cooperativa "José María", y el señor Juan Biquelme Díaz, por la Cooperativa "Médico". Estos dirigentes asistieron a diversas reuniones que se habían programado en Concepción y Talcahuano, por donde se fue dando cuenta de la Ley de la Habitación Popular, y de la asignación de \$ 10.000.000 para la construcción de viviendas en Concepción y Talcahuano.

El acto fue desarrollado en Concepción, a fin de dar cuenta de la Ley de la Habitación Popular, y de la asignación de \$ 10.000.000 para la construcción de viviendas en Concepción y Talcahuano.

El acto fue desarrollado en Concepción, a fin de dar cuenta de la Ley de la Habitación Popular, y de la asignación de \$ 10.000.000 para la construcción de viviendas en Concepción y Talcahuano.

El acto fue desarrollado en Concepción, a fin de dar cuenta de la Ley de la Habitación Popular, y de la asignación de \$ 10.000.000 para la construcción de viviendas